

ELOFIZETÉS

HELYTART:
 Egy évre 24 korona.
 Egy hónapra 2 korona.

VIDÉKEN:
 Egy évre 28 korona.
 Egy hónapra 2 k. 40 f.

HIRDETÉSEK:
 Minden napra egy sor egyenként 20 fillér,
 minden következőnél 16 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
 vasutak palotájában.
 TELEFON-SZÁM: 157

KIADÓHIVATAL

Aradi Nyomda Részvénytársaság.
 József főherceg-ut 22. sz.
 TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1914.

FŐSZERKESZTŐ:
STAUBER JÓZSEF.

Vasárnap, június 14.

Mai számunk főbb közleményei:

Varjassy Lajos dr. sikere Párisban.
 Képviselőházi ülések a nyári szünet alatt.
 Schuster Illés meghalt.
 Nem mer színt vallani az ellenzék.
 Változások az aradi hadbírósnál.
 Sikkasztó utászhadnagy.
 Szókést tervezett az aradi vár-fegyház orosz rabja
 Aradi szenvedések.
 Embey Iván az adójavaslatokról.
 Letartóztatott házassági szédelő.
 Elkerülhetetlen a görög-török háború?
 Tarkaságok.

Békeszerző árfolyam esés.

Arad, június 13.

Párisból jelentik: Poincaré
 elnök ma magához kérte
 Vivianit és megbízta a kabi-
 netalakítással.

Untatásnak ne vegye, tisztelt ol-
 vasó, hogy szent vasárnapra is kül-
 politikai eseményről kap elmélkedést.
 Hanem a mi Franciaországban tör-
 tént, a francia parlamentben, az a mi
 számunkra talán még se külpolitika.
 Az a szavazás, a mely a bemutatko-
 zás napján megbuktatott egy minisz-
 terelnököt és lehetővé tette, hogy Vi-
 viani megalakítsa most már kabinet-
 jét, nemcsak Franciaország közérzés-
 sét szólaltatta meg: benne volt a
 többi országbeliek, az egész világ elé-
 gedetlen, zúgolódó tömegeinek, benne
 volt a mi lelkeinknek a hangja is:
békét akarunk!

Ez az első felszabadulás a tehetet-
 lenségnek látszó állapotától, a melybe

Európa összes államai képzelik ma-
 gukat. Az egyik állam fegyverkezik
 a másik miatt, a másik pedig egy
 harmadiktól való féltében. Állítólag
 egyik se akar támadni, mindenik vé-
 dekezik, védekezik olyan örült igye-
 kezettel, a melybe lassan-lassan elte-
 meti magát. Mértéket nem ismer a
 fegyveres „védekezésnek” sietsége,
 pazarlása, versengése; talán a mil-
 liárdoknál, a melyekbe kerülnek,
 több kárt okoz a rémület, amely
 vele jár. Oroszország kétszeresé-
 re emeli a békelétszámát, Német-
 ország horribilis hadiadót vet ki,
 Anglia nem tudja eléggé szaporítani
 a flottáját, Franciaország fölemeli a
 hadügyi büdzsét és behozza a három
 éves katonai szolgálatot: szent isten,
 vajon a legnagyobb nemzetek, a kul-
 tura első államainak irtózatossá, véres
 leszámolásra készül itt, olyan világ-
 háború, amely elpusztítja egy évszázad
 minden alkotását, vívmányát?

A rémület hatását legjobban Fran-
 ciaország érezte meg, a világ tőke-
 központja. A tőke érzékenysége szinte
 rettentő módon nyilatkozik meg ab-
 ban az árfolyam-zuhanásban, ame-
 lyek összege milliárdokra megy. És
 e nagy károk végső okát látva, erre
 gondolva, — a parlament, amelylyel
 az új kormány a három éves katonai
 szolgálat programjával lépett, vissza-
 kergette ezt a kormányt, és azt
 mondta: elég volt!

Elég! És ebben a kifakadásban
 van meg a mi béke-reményünk, an-

nak ellenére, hogy a Balkánon újra
 kifakad a háborús, gyógyíthatatlan
 kelevény; hogy egy nyughatatlan,
 friss győzelmében talán elbizakodott
 ország, a görög, újra beléköti az Euró-
 pából már kizavart Törökországba;
 annak ellenére, hogy tüntető császár-
 látogatások történnek: a német csá-
 száré a mi trónörökösünkhöz, az arab
 cáré, a román királyhoz; annak el-
 lenére, hogy Albániában Wied Vil-
 mos leszámolásra készül a maga ra-
 koncátlan népével.

A francia kitörés nem vonulhat
 el nyomtalanul. Példa van rá, hogy a
 fegyverkezésnek, a hadsereg-növelés-
 nek kérdése nem olyan megnyulhoz-
 zám, mint a minőnek fel akarják tűn-
 tetni. Hogy van ereje a józanságnak
 a háborútól féltő és szinte háborút ké-
 szítő lázak fölött, a melyek Európát
 elfogták. Az egyik ország kimondta,
 hogy nem akar nagyobb katonater-
 het. Ez mindjárt elveszi az ürügyét an-
 nak, hogy a szomszéd ország a maga
 haderejét megsokszorozza, — viszont
 ennek következtében nem lesz oka a
 harmadiknak is tulságba menő véde-
 kezést szervezni és így tovább. Az ál-
 talános leszerelést körülbelül így kép-
 zelte Luttnér Berta bárónő; csak le-
 gyen, aki megkezdje. Ha általános
 leszerelés nem is lesz a Ribot-kormány
 bukásából, de talán erős lehiggasztó
 hatása lesz.

Lehet, hogy tulvérmes reményeket
 kötünk a francia parlament meglepe-
 tést keltő eseményeihez. De a fölte-

Arad legöregebb orvosa.

Lassan mulnak, lassan pusztulnak Arad
 régi, érdekes emberei, a régiak, a nagy időkre,
 multakra emlékezők. Ezek sorából dőlt ki mint
 nagy kort elért és utolsó napjág frissen, üdén
 zöldelő fa: Arad legöregebb orvosa Schuster
 Illés dr. Nyolevanhat esztendő elmúlt, amikor
 most örök pihenőre zárta szemét és ebből a
 nyolevanhat esztendőből épen csak az utolsó,
 a nyolevanhatodikát fordította pihenésre, nyug-
 godtabb életre: előtte hat teljes évtizedig gyógy-
 gyította Arad betegeit és ebben az áldásos
 munkájában még egy névre tett szert: úgy
 emlegették, mint Arad legjobb szívű or-
 vosát.

Aki Schuster Illéshez jött fordult kérésé-
 vel, annak teljesült a kérése, aki nem tudott
 fizetni, azt a jó öreg doktor bácsi szívesen
 gyógyította, kezelte esztendőknél keresztül is
 ingyen. Ötvenhat esztendeig teljesen ingyen
 látta el az aradi zsidókórház orvosi teendőit és
 — mint ő maga mondotta el — évente száz
 forint kocsialányt kapott ugyan a kórháztól,
 hanem az évi kocsiköltségre még ráfizetett a
 saját zsebéből háromszáz pengőt. De ezt nem

panaszként emlegette Schuster Illés, mert
 olyan szeretettel, kedvvel, buzgalommal járt el
 a kórházba még tavaly is, aminővel hatvan év
 előtt kezdte orvosi pályáját.

Az utóbbi években inkább csak a zsidó
 kórházi betegekkel foglalkozott, magánpraxist
 alig folytatott. Hanem régi aradi urinők, fehé-
 raju nagymamák még sokat és meghatóan
 kedvesen tudnak mesélni azokról az időről,
 amikor Schuster Illés, mint jó orvoshoz
 illik, sorra járta pacienseit. Soha sem jött —
 télvíz idejétől eltekintve — üres kézzel. Rózsák
 fehér, bódító orgonák, gyönyörű jácintok, bár-
 sonyos szirma szegfűk illatoztak az orvos ke-
 zében. Valahol, a mai Oreczy-utca táján volt
 kertje, Arad legnépszerűbb orvosának és ta-
 vasztól-őszig sohasem indult beteglátogató
 körutjára anélkül, hogy két kezét tele ne
 szedte volna a kertben pompázó virágokkal. És
 a betegek szobáiban, ahol Schuster Illés
 megfordult, mindig egy szál virág hirdette a
 doktor bácsi látogatását.

Amikor a múlt év májusában Schuster Il-
 lés bejelentette a törvényhatóságnak, hogy
 föl hagy az orvosi gyakorlattal, pihenésre for-
 ditja hátralévő éveit senki sem akarta megér-

teni, hogy miért vágyódik pihenőre az olyan
 friss, mozgékony, éptestű, ép szellemű öreg ur.
 Valóban csodálatos is volt, hogy mennyire meg-
 őrizte frissességét késő aggságában is Schuster
 Illés. Igazi „nem vén ember” volt és ő
 maga rendkívül egyszerű, igazán puritán
 életmódjában látta a magas életkor magya-
 rázatát.

— Mindig nagyon szolidan éltem — ma-
 gyarázta — korán feküdtem, korán keltem.

Csakugyan így is volt: az utóbbi években
 már délután öt órakor ágyban volt, jóízűen aludt
 Schuster Illés. Általában a megszokás embere
 volt Schuster Illés. Mióta csak Aradon élt: ál-
 landóan ugyanabba a kávéházba járt. Napról-
 napra ott ült a Láng-kávéházban megszokott
 asztalánál és cukorral, egy szál virággal fejezte
 ki elismerését a mindenkori kassziroskisasz-
 szonynak.

Ismerősök, jóbarátok társaságában szívesen
 elbeszélgetett a multakról. Emlékei frissek vol-
 tak, visszaemlékezett hatvan esztendő előtti
 eseményekre is. 1849. decemberében állították a
 budapesti tudományegyetemen Rupp N. János
 és Tognió Lajos orvoskari egyetemi tanárok a
 diplomáját, amely arról tanuskodott, hogy „je-

vés annyiban komoly, mert nem ideális föllobbanásokra, hanem materialisztikus alapra van építve. Amig tudniillik a háborukban az ezerek, a százezrek egymást ölték, kineztek, fölprózták, amig a Balkánon fosztogattak: Franciaország közömbös volt. Amig a fegyverkezések azzal jártak, hogy Oroszországnak új és drága kölcsönöket kellett adni, a Balkánon üzleteket kötni: addig Franciaország nem sürgette nagyon a békét. De a mikor a háborus bizonytalanság, az államok fegyverbe állásának hatása alatt keletkezett pánik a francia járadékok árfolyamait kezdi ki és sebesíti meg súlyosan: *parbleu* ezt már nem hagyhatják! Es itt kezdődik a három éves katonai szolgálat ellen való tiltakozás, a békének követelése, a melyet, ha Európa többi államai követnek, a Balkánon három nap alatt csöndet tudnak parancsolni. Ezért igazán érdemes volt Ribot-nak egy nap alatt megbukni.

Az albán fölkelés. *Durazzóból* jelentik: A rendőrség tegnap délután házkutatást tartott Gyukjevics polgármester lakásán. Házkutatás után a polgármestert letartóztatták. — *Rómából* jelentik: A Stephani ügynökség jelenté Valonából: Luscinia város csatlakozott a felkelőkhez, a városban több helyen kitűzték a török zászlót. Valonából önkéntes csapatok mentek Luscinia város ellen. A felkelők különben ismét előre nyomulnak. A kormánycsapatok Tirana előtt vannak. — *Londonból* jelentik: a Daily Telegraph jelenté Durazzóból: A fejedelem és kormánya minden előkészületeket megtettek a fölkelők megtámadására. Mindazonáltal tárgyalások folyának közvetlenül a fölkelőkkel a békés megoldás céljából. Nagyon sok jel mutat arra, hogy a fölkelők között sokan vannak, akik nem óhajtják a fegyveres összeütközést a fejedelem haderejével, ami arra a reményre enged következtetni, hogy a békés megegyezés még mindig sikerülhet.

Képviselőházi ülések a nyári szünet előtt.

Tárgyalják a közigazgatási javaslatokat.

Fővárosi tudósítónál.

Budapest, június 13.

A közigazgatási reformjavaslatok benyújtása után a képviselőház folyosóján kérdést intéztek Sándor János belügyminiszterhez a javaslatok tárgyalásának időpontjáról. A válasz azt mutatja, hogy maga a belügyminiszter, a reform megalkotója is osztozni kénytelen az általános tájékozatlanságban.

— A tárgyalás időpontjának megállapítása — mondta — egészen a pártra tartozik. Töle függ, mikor tárgyaljuk. Ha úgy akarja, még a szünet előtt hozzáfogunk, ha nem, őszre marad a vita.

A munkapárt állásfoglalásán fordul meg eszerint a kérdés. A pártnak azonban, megoszlanak a vélemények. A terv, hogy a napirendretűzés idejéről ugyanazon az értekezleten határozzanak, amely a javaslatok dolgában való állásfoglalásra is hivatott lesz. Ezt az értekezletet pedig a javaslatok bizottsági tárgyalásának befejezése előtt nem hívják össze.

Berzeviczy Albert tegnap a képviselőház folyosóján több képviselő jelenlétében a következőket mondta a kérdésről:

— Még a gondolata ellen is tiltakozom annak, hogy ezt a fontos és a nemzet életébe vágó javaslatot most, közvetlenül a nyári szünet előtt keresztülhajszoljuk. Ez súlyos blamázs volna a pártra s nem is hiszem, hogy akár a miniszterelnök, akár a belügyminiszter szűk korlátok közé szabott kontradiktórius tárgyalással óhajtának siettetni a reform utját.

A kijelentést hírül vitték idős Erdély Sándornak, aki viszont heves agitációt kezdett a szünet előtt való tárgyalás érdekében. Sorra járta a képviselők csoportjait s újra meg újra megismélelte:

— *Most kell letárgyalnunk a javaslatokat.* A gyors elintézéshez nagy, országos érdekek fűződnek, ellene pedig nem szól semmi. Ha áldozat, hogy a nyarat is itt töltsük, hozzuk meg ezt az áldozatot. Különben is, úgy

tudom, Berzeviczy az egyetlen, aki más véleményen van.

Tényleg, álláspontjával Berzeviczy, úgy látszik, egészen magára marad. Papp Géza báró ezt a kijelentést tette:

— *Az én álláspontom a miniszterelnök álláspontja.* Ha azt fogja kívánni, hogy maradjak itt a nyáron át is, maradok. A párt nagy része hasonlóképen gondolkodik.

Antal Géza annak a csoportnak a fölfogását képviseli, amely, ha kell, belényugszik a szünet előtt való tárgyalásba is.

— Én a magam részéről — mondta munkatársunknak — a tárgyalás őszre halasztása mellett vagyok. Ez azonban annyira egyéni fölfogás, hogy szívesen és készségesen alárendelem a párt esetleges ellenkező akaratának.

Rakovszky Iván, aki egyik előadója lesz a javaslatnak, szintén óvatos.

— Általános politikai szempontból — mondta nekünk — nem lehet kifogásolni a gyors elintézését, mert 1886. óta, amikor a közigazgatási tisztviselők kinevezésének terve először fölmerült, ismételt és nagyon alaposan megvitatták a kérdést. De nincs a tárgyalás elhalasztására egyéb ok sem. Azt tartom, hogy mindenesetre menjünk bele a tárgyalásba. Ha azonban a párt többsége más fölfogáson lesz, én nem oponállok.

(Tisza István gróf levele.)

A nemzeti munkapárt tagjai ma gróf Tisza István aláírásával a következő levelet kapták:

„Kedves barátom! A párt tagjai között felmerült az a kívánság, hogy a Ház a közigazgatási törvényjavaslatokat még a nyári szünet előtt letárgyalja. Ez óhajtás elől nem kívánok elzárkózni, de csak abban az esetben teljesíthetem azt, ha a párt határozott többségének helyeslésével találkozok és biztos garanciát nyerek aziránt, hogy *keillő számban együtt maradnak a párt tagjai a tárgyalás folyama alatt, még akkor is, ha az ellenzék hosszú vitát provokálna.* Mert ha egyáltalán belemegyünk a javaslatok tárgyalásába, azt félbe nem hagyhatjuk mindaddig, míg legalább is a kinevezést magában foglaló négyzaka-

les és tanult Schuster Illés ur 23 éves héber vallású 1848. május 17. és június 28-án a sebézet és szülészet gyakorlására képesítést nyert. — Ennek a diplomának birtokában küzdött végig, mint honvéd főorvos a szabadságharcot. A fegyverletétel előtt Temesvár környékén egy orosz dsidás előrs foglyul ejtette a főorvost és a derék muszkák elrabolták azt a néhány ezer forintra menő aranyat is, Schuster vagyonát, amit magával hordott. Nyolcheti fogságot is szenvedett Temesvárott és a későbbi jószívű, nemes ember jelleme már ekkor kifejlődött benne.

A temesvári osztrák fogságban szenvedett Schiller Mór kassai főrabbi is. Amikor Schuster Illés dr. kiszabadult, mindent elkövetett, hogy fogolytársát megmentse. Vagyona nem volt és végül is egyetlen értékét: szép aranyóráját adta el, hogy az így szerzett pénzzel megszöktesse és az ország határán túlra segítse a fogságban elgyötört főrabbit. Schiller később londoni főrabbi lett és Schuster Illés mindig büszkén emlegette azt a köszönlevelet, amelyben a tudós férfiú háláját fejezte ki szabadítójának.

Jót tenni, a tudás mellé szívet is adni: ez volt, ez maradt végesvégig a jelszava a most elbucsuzott legöregebb és legjobb szívű aradi orvosnak.

A sötét sugár.

— Mozi théma. —

Irta: W. S. dr.

A City déli csoportjának fantasztikus assyr, gót, renaissance és görög-római stílusú vilái között egy egyszerű, de nagyarányú építkezés uralkodik imponálón, az Orinoco City-i laboratórium és csillagda. Az Andok és a esendes Oceán meleg szellője beleng a nagy építmény lejtős, hatalmas parkos udvarába és megbitmolyja a szökő kutak gyürűző vizét, félrebillenti a felszökő sugarak karcos oszlopát. Az óriás, csupasz sárga falakról, a nyomott félgömböszzerű, hasított szürke kupoláról perzselő forrósággal verődik vissza a heves tüzi, trópusi nap és a husos, tüskés, porlepte kaktuszokon, dus orchideakon, a befutott törzsű, hajlott, nösszu pálmák között délutáni nagy esend ül. A bágyasztó hanghiányt negyedóránként a csillagda órájának kongatása akasztja meg. A hangok halkán rezonálnak a park tisztasain elhelyezett éreműszereken, hogy aztán újból megkezdődjék egy másik időszak nesztelen némasága.

Mig kinn a parkban az elhagyatottság lidérenyomása nehezedik az emberre, benn a sárga falak között lazak törekvők, nagy esendben százak dolgoznak. A XXIII. évszázad legnagyobb mechanizmussal rendelkező szervezete van az elhagyott park közepén elterülő sárga épülettömbben, melyben a természettudományok összegeződése csodálatraméltón ül a dialát. A szakok egymással, egymásért vállvetve állanak egy nagy evolúció szolgálatában, falanszterszerűség belső hidegségét az összetartozóság harmonikus, nemes érzése melegíti. A

délamerikai Egyesült Államok óriási szubvenciója feltő gonddal hártja el itt a kutató hatalmas szellemek logikus csapongásának utjából az anyag, az idő és a tér lehető akadályait.

A szétágazó munka változatos szálai egy kézben futnak össze. Az intézője és legtöbb tekintetben hatalmas irányítója a mélyjáratu problémák megfejtésének a laboratórium igazgatója: miss Bessy Harlington, számottevő politikus, kora tudásának polyhistor fejedelemnöje. Fejedelemnö, az angolszász és amerikai fajának szigorú bajával és tökéletes szépségével, aki valósággal uralkodik, akinek kezében jogként van a leghatalmasabb hatalom: a tudomány. Miss Harlington nem lehet összehasonlítani az elmúlt korok nagy asszonyaival, a régmúlt fölényes Kleopatrájával, az aiatomos, szép Pompadourral, avagy mindenek leghatalmasabb carnójával, Katalinnal, akiket a nemiség hatalmas érzése is segített abban, hogy egyes embercsoportok felé emelkedjenek. A miss tudásának éleslátása felderíti előtte a fortélyt és az üres törekvéseket, odaadó, hűséges vazallusa neki a kontinens minden embere, mert a tudás áldásai töle jönnek, a tudomány objektivitása, józansága felvertezi őt az emberi érzések gyarlóságai ellen. — a század nagy nője, aki tökéletességében felette áll a többieknek, aki nem bukhat el; a nemek elsimulásához, ugytetszik, talán ő az átmenet.

A fényanalitikai partie előadója a délutáni órák valamelyikében kérte kihallgatását, mint jelezte fontos ügyben, melynek hadi szempontból lesz különösen óriási jelentősége. Miss Harlington a geológiai szakosztály vulkanikus rapid furókról szóló jelentéseit hallgatta és mikor

szos rövid törvényjavaslatot el nem intéztük. Arra kérek tehát, légy szives a keddi ülésre feljönni, vagy ha ebben elháríthatatlan akadály gátolna meg, lehetőleg postafordultával megírni, helyesebb-e a javaslatoknak azonnali tárgyalását s e tárgyalás alatt számíthatnánk-e a hétnek négy egymást követő napján tartandó üléseken való megjelenésedre. Amennyiben az időnek csak egy része alatt lehetnél jelen, erre vonatkozó szives értesítéset kérem. Szívvel üdvözlő Budapest, 1914. június 12. igaz hived Tisza.

(Szakszerű birálatot kér a miniszter.)

Budapestről jelentik: Sándor János belügyminiszter tegnapi kelettel a következő átiratot intézte a vármegyei tisztviselők országos egyletének vezetőségéhez:

A mai napon benyújtottam a vármegyékre vonatkozó törvényjavaslatot. Mivel sulyt helyezek arra, hogy az igen tisztelt egyesület pontos és kimerítő tájékoztatást szerezzen a törvényjavaslatról, van szerencsém a javaslat egy példányát indokolással együtt ide mellékelni. Együttal van szerencsém közölni, hogy mivel a parlamenti tárgyalás folyamán minden olyan szakszerű észrevételt, melynek érvényesítése a javaslat előnyére szolgál, figyelembe venni óhajtanék, köszönettel venném, ha a tisztelt egyesület a javaslatra vonatkozó tárgyilagos és megindokolt észrevételeit olyan időben közölné velem, hogy azokat a parlamenti tárgyalásoknak megfelelően értékesíthessem. Kiváló tisztelettel Sándor János.

E levél alapján a vármegyei tisztviselők országos egyletének vezetősége e hó huszonharmadikán délelőtt tizenegy órakor Pest-vármegye székházában ankétet rendez, melyre az egyesület tagjait kivétel nélkül meghívja.

MULATSÁGOK

(=) Az Aradi Tornaegyesület tornász táncestélye. Június hó 21-én, vasárnap este 9 órakor az országos jubiláris tornaünnepélyére érkező vendégek tiszteletére a kulturpalota dísztermében zártkörű táncestélyt rendez. Ha valaki tévedésből meghívót nem kapott volna és arra igényt tart, úgy ezen igényét Denhoff Sándor posta- és táviráda ellenőrnök hozza tudomására s legnagyobb készséggel fognak címére küldeni.

belépett fekete munkászübonyában a fiatal tudós, érdeklődéssel fordult feléje. A geológiai osztályról vetített szerkezetek eltűntek a terem jobboldali vászonnfaláról és a referáló telefon elhallgatott. A terem berendezésén a trópusi nap fénye sugárzott diadalmasan.

— Az ultraviolet sugarak óriási intenzitását sikerült megteremtennem — szolt mr. White. A színhasadás többi részletei a vöröstől az ibolyáig lefogtak és csak a sötét, a vegyi hatásokat előidéző sugarakat bocsájtom ki. Ezzel a sugárral nagy magasságból, repülőgépről, léncserendszerek segítségével éjjel a legfontosabb fotografiai felvételeket eszközölhetjük. A többi részletek fényenergiája is felhasználható, mert felszabadulván, egyszerű transzformátor segítségével elektromos energiává alakítható vissza, melynek sugarában halálos feszültségű villamos csapásokat lehet mérni.

Az accumulatorszerű szerkezet kipróbáltott. A terem mély sötétségbe borult és gyorsan elkészült róla egy hajszálélességet mutató felvétel. Majd lenn a völgyben egy épen ereszkedő hatalmas saskeselyű a néma gép elektromos sugárától halálra találva bukfacezett alá a völgyi tó kék vizébe. Csak egy kis halk zörrenő nesz hallatszott a gépből, olyan, mint a bársonyhüvelyből kivont gyilok csörrenése...

Orinoco City felett alkonyodik, az ég vöröses lila, a házak sötét körvonalai mintha egy égő szines alapha volnának beégetve. A lázas melegséget meg-megborzongató hűvösség váltja fel azután, az egyenlítő hideg lehellete. Az em-

(=) Jubileumi népünnepély. A könyvkö-tők június 21-iki jubileumi népünnepélyére, mely a városligetben tartatik meg, a meghívók már kibocsájtattak. A rendezőség ezuton kéri mindazokat, akik meghívót nem kaptak, de arra reflektálnak, sziveskedjenek címüket az Aradi nyomda részvénytársaság könyvkötészetében leadni

(=) Kirándulás Menyházára. Az aradi „Gutenberg” dalkör június hó 28. és 29-én, vasárnap és hétfőn Péter és Pál napján kirándul Menyházára és a fürdővendéglőben vasárnap este hangversennyel egybekötött táncestélyt rendez. Jelentkezések elfogadtatnak minden kedden és pénteken este fél 8 órától 9-ig a Weitzer János-utcai polgári fiúiskolában, az ivartóknál és az „Aradi Közlöny” nyomdájában.

Varjassy Lajos dr. sikere Párisban.

— Az aradi kereskedelmi kamara titkárának előadása a kongresszuson. —

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 13.

Megírta az Aradi Közlöny néhány nap előtt, hogy a győri kereskedelmi kamara meglehangú táviratban üdvözölte Ottenberg Tivadar udvari tanácsost, az aradi kamara elnökét abból az alkalomból, hogy a kamara titkára Varjassy Lajos dr. Párisban a nemzetközi kereskedelmi kamarai kongresszuson jelentékeny sikert ért el.

Varjassy-Lajos dr. a Sorbonne nagytermében tartotta azt a francia nyelvű szakelőadást, amelyet a nagygyűlés előkészítő bizottsága kiválóan talált és előterjesztés alá bocsátott a nagygyűlésen. Az előadást tekintélyes számú előkelő közönség hallgatta végig és Varjassy drt. igazán meleg ünneplésben részesítette. Az aradi titkár a nemzetközi csekk-és giró forgalomról tartott szabad előadást, melynek végén a következő határozati javaslatot terjesztette elő:

Azok az államok, melyeknél posta csekk és giróforgalom még nincs bevezetve, ezt a legrövidebb időn belül megvalósítsák. A postacsekkhivatalok, illetőleg postatakarékpénztárak ne csak egymás közt, hanem nagy magánbankokkal is tartsanak fenn összeköttetést annál is inkább, mert ez lehetővé teszi a követelések

pénztelen kiegyenlítését oly országokkal szemben is, melyek, mint pl. Anglia s az Észak-amerikai Egyesült államok, állami csekkintézeteket felállítani nem hajlandók.

Állíttassék fel a csekkforgalom kölcsönös lebonyolítása céljából egy nemzetközi iroda, mely úgy, amint az a postautalványokkal küldött összegek elszámolásánál történik, időközönként állapítsa meg az egyes csekkintézetek terhén levő saldót. Ennek a központi irodának a mai helyzettel szemben az volna az igen nagy előnye, hogy nemcsak két országnak, hanem a csekkforgalomban szereplő összes országoknak egymással szemben fennálló tartozásait számításának alapjául vehetné. Ez a központi iroda egy nemzetközi clearinghouse szerepét volna hivatva betölteni. Végül egészítessék ki a kérdés tanulmányozása a postacsekkhivatalok működésén kívül arra, hogy a jegy kibocsátó s a nagy magánbankok miként volnának egy nagy nemzetközi giró szervezetbe tömöríthetők? Javasolta, hogy a csekk-és giró forgalom a maga összes vonatkozásában a legközelebbi nemzetközi kongresszus napirendjére kitzessék.

A javaslatot a kongresszus egyhangú helyesléssel magáévá tette. A javaslatot indokoló formás s tökéletes franciasággal elmondott beszédében kiterjeszkedett arra a propozícióra is, melyet Halász Sándor dr., a postatakarékpénztár igazgatója hónapokkal ezelőtt a Közgazdasági Társaság ülésén előterjesztett. A kérdéshez hozzászóltak a nürnbergi és a londoni kamara kiküldöttei, akik elismeréssel emlékeztek meg az aradi kamara titkárának fáradtságos munkát igénylő, s a kérdés lényegét kimerítő tanulmányáról.

Louis Canon-Legrand, a kongresszus elnöke zárószavaiban szintén nagy elismeréssel szolt ugy a tanulmány kiválóságáról, mint az előadó precíz nyelvtudásáról, amely — külföldi emberről lévén szó — őt is meglepte és csodálkozva hallgatta a több mint fél óráig tartó francia nyelvű szabad előadást; a meglepetést fokozta az a körülmény, hogy Varjassy dr. határozati javaslatát angol és német nyelven is előadta.

berek a parkokba, az utcákra, az erkélyekre tödülnek ki, mintha forrongó tömegek járnának a szabadban. A nagy, sárga házban is készülődnek az éjszakára, a csillagda szürke kupolájából az égnek szegzett telescop hatalmas csöve meg-megmozdul, a park éreműszerei mellett apró fények gyulnak ki.

Mint egy óriási denevér jelenik meg a szürkületben az építmény jobb plateauján egy repülőgép, melyet éjszakai útjára két beburkolt alak készít elő. És miközben a gép lassu bugással emelkedik a magasba, az egyik alak mr. White, készülékét, a kipróbálandó sugárzó műszert odaadó figyelemmel erősíti a karosszéria üveglapjára, míg miss Harlington az iránytű melletti függőágyban helyezkedik el. Az éjszaka bántó szuró hidegsége veszi körül őket és a 7000 méteres magasságban, amint éjszaki irányban haladnak, vakmerő sebességgel, az éleny-készülék erőlyes működése dacára is alig hallják egymás szavát. A miss trigonometrikus bemondásai alapján serényen működik a White készüléke. Éjjel 11 órakor Chicagóról készül felvétel feltizenkettőkor egy óriási cethalól meg a készülék elektromos sugara, félháromkor Londonról, három órakor Párisról, négy órakor Rómáról készül egy egy hajszálélességű fénykép. Mikor a keleti ég alján lassan tűnnek el a csillagok, az Atlanti ocean hajnali szellőtől fodrozott hullámai felett alacsonyán, lassított sebességgel tartanak vissza Orinoco City felé az ég utasai. A repülőszerkezet ablakai nyitvák, a langyos szellő befu és megborzolja miss Harlingtonnak a kuosmája alól kiemlő szőke hajfürtjeit. A miss mélyen alszik és White merőn, sápadtan nézi az álmok mosolygó birodalmában

kalandozó bájos női arcot. Mikor a messzeségből előtűnnek az Andok meredek csipkés sziklafalai és felbukkan a csillagda szürke kupolája, már tarthatatlan a hőség. A plateau elválnak az éjszaka vándorai, miss Harlington egy meleg kézzorítással és leereszkedő hideg tekintettel jutalmazza az éjszaka, a sötétség hőst: — köszönöm.

Mulnak az évek. Az emberek megunták élvezni a béke áldásait és fel-fellobbant már a háboru vérvörös fáklájának vészes fénye. Erődítmény lett az Orinoco-City-i laboratorium, melynek elfelejtett zugából előkerült a mr. White immár beporlott szárszáma. White a fel-fedező, a nagy békében elbocsájtott és a gyönyörű Yellowstone-park egy poetikus villájában éli boldog mézes heteit, Clárát vette el, a leányt annak a kézművesnek, aki a készülékét összeállította. A harcias dél-amerikai egyesült államok figyelme most miss Harlington és a laboratorium sugárzó készülékei felé van irányítva és miss Harlington a májusi északakón hetek óta ellenőri az erődítményes fensikről a sugárzó készülékek gyakorlatozását.

Egy este a sugár magassági viszonyait akarván tanulmányozni, miss Harlington maga is felemelkedett a hideg ég végtelen sivatagjába. Villámgyorsan iramodván suhant felfelé szürke gépe, szinte le akarván rázni az idő zsarnoki korlátait. Mint a hajdani praerik szabadjára engedett vad paripája száguldott a gép és a szédítő magasságokban a nagy sebesség kárt tett észrevétlenül az élenyfejlesztő készülékben. Mind kevesebb lett az éltető gáz és a gép utasa hirtelenül alétan zuhant le a fülke üveg padmalyára. A gép most automatikusan lassan süllyedt le-

Nem mer szint vallani az ellenzék.

— Kavarodás a radikális párt miatt. —
Fővárosi tudósítónktól.

Budapest, június 13.

A radikális párt megalakulása tudvalevőleg kavarodást idézett elő az ellenzéken, ahol a néppárt emelte föl tiltakozó szavát az új párt és programja ellen. A néppárt nem akar együtt küzdeni a radikalizmus polgári hitvallóival. Ultimátumot küldött a szövetséges ellenzéki pártoknak, melyben követelte, hogy tagadják meg az új fegyvertársat, mert ellenkező esetben kilép a szövetségből. Azt mondják, hogy a párt azért nem haladhat egy uton a radikálisokkal, mert ezzel elidegenítené az ellenzéki állásponttól a katolikus alsópapságot, mely ma a legnagyobb erőssége az ellenzéki tábornak. Ilyen érvelések és előzmények után ült ma délelőtt össze megbeszélésre a függetlenségi párt elnöki tanácsa, hogy állást foglaljon a radikális párt megalakulásával kapcsolatban.

Az ülésen az elnöki tanács tagjai közül Apponyi Albert gróf, Tóth János, Sággy Gyula, Szentiványi Árpád, Bakonyi Samu és Földes Béla vettek részt. Justh Gyula kimentette távolmaradását mondja az ellenzéki sajtó, a valóság azonban az, hogy Justh a radikálisok mellett és a néppárt ellen akart felszólalni és ezért félték a megjelenésétől, nagy nehezen rávették a távolmaradásra. Az ülésen hosszú és beható vita folyt a körül, miként precizirozzák a függetlenségi párt álláspontját a radikális párttal szemközt. Másfélórás tanácskozás után hozták meg a határozatot, melyről a következő semmitmondó és a valóságot elpalástoló kommunikét adták ki:

Az elnöki tanács foglalkozott a néppártnak a radikális párt ügyében a függetlenségi párthoz intézett átiratával. A tanács az átirat ügyében határozatot hozott, melyet átiratban fog közölni a néppárt vezetőségével.

felé... Csak az alsó levegőrétegekben jött magához az asszony és amikor felnyitotta a szemét, valami különös érzés vett rajta erőt, nehezen légzett és a szíve tájára gigantikus nyomás nehezedett. Nem volt senki, aki segíthetett volna rajta, pedig úgy szeretne volna, a szükségét érezte egy másik, egy bizalmas embernek. Alulról valami különös, friss balzsamos illat áradt fel, erdők és virágok illata. Itt-ott apró, csendes derengő fények világítottak fel. Miss Harlington rátekinthet a közepén felmeredő kék szülék homályos lemezére és a földön ismerőst fedezett fel. Mint egy visszafójtott sóhaj tört elő a mellkasából a levegő. Suhogó vizesések között egy fehér villa terraszán egy férfi és egy nő ült, az előttük elterülő park májusi illatát szívták magukba. Fenn a leány nagy kék szeméi sóvárogva tapadtak oda a tejüvegre, a férfi White volt. A légi utas kiegyenesedett, végignézett magán, nyulánk ruganyos formái áttüntek a zubbonyán, a haja ki volt bomolva; — úgy nézett ki a ziláltságában, a csapzottságában, mint egy üldözött pogány istennő, mint a lesújtott szent Maja, a tavasz száműzött szép istenasszonya. Kijátszani akart, de nem tudott, csak mozogni. És akit eddig az eszme tartott fogva, most az ösztön kerítette hatalmába, visszazuhan a biológia által beállított nagy lendítő erő körzetébe. A nő a fekete szekrényhez lépett, bizton állította be és irányította lefelé a készüléknek öldöklő elektromos sugarát és a gép a következő pillanatokban hatalmas halálos magasságokba emelkedett.

Mr. White, Clára, és miss Harlington voltak az eljövendő háború első áldozatai.

Két óra hosszat tartó tanácskozás és beható vita eredménye ez a kommuniké, a melyből nem derül ki a függetlenségi párt elnöki tanácsának határozata.

Mint megbízható forrásból értesülünk az értekezlet kimondta, hogy nem foglal állást a radikális párt ellen és egyáltalában nem foglalkozik érdemben a néppárt átiratával. A radikális párt nem is jelentkezett fölvetelre az ellenzéki szövetségbe, így a néppárt átirata dolgában nem lehetett állást foglalni. A néppárt azonban nem veszi tudomásul ezt a se hideg, se meleg választ, hanem akadékoskodik továbbra is szeretett fegyvertársainak, akik nem merik kitéssékelni őt a szövetségből. Hogy miért, azt ő k tudja.

TÖRVÉNYKEZÉS.

Változások az aradi hadbírósnál.

— Az új dandárbírósnál vezetője. —
Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 13.

Mint már az Aradi Közlöny megírta, a jövő hónap elsején életbe lép az új katonai bünvádi pörrendtartás, amely lényeges változásokat hoz a katonai bíróságoknál. Az eddigi hadbírósnál helyett dandárbírósnál és hadosztálybírósnál állítottak fel, amely körülbelül a járásbírósnál és törvényszékeknek felelnek meg.

Ez az újítás természetesen számos személyi változást is szükségessé tett, amennyiben a hadosztálybírósnál sok bírót fognak foglalkoztatni, míg a dandárbírósnál egy-két tagból állnak. Ezek a személyi változtatások most vannak folyamatban s a hivatalos lap a napokban fogja közölni az aradi hadbírósnál történt változásokat. A mostani aradi hadbírósnál valamennyi tisztjét elhelyezték, amennyiben Brenda Sebestyén hadbíró-százados Temesvárra, Vojtkó hadbíró-százados Budapestre és Srányi hadbíró-százados Polába kerül. Az eddigi három hadbíró helyett egy hadbíró lesz csupán Aradon a hadbírósnál, Sebők dr. hadbíró-százados, akit Temesvárról helyeztek Aradra.

§ Aradi pör Várady Zsigmond hagyatéka ellen. Várady Zsigmond dr., az elhunyt kiváló nagyváradi ügyvéd hagyatéka körül jóformán véget sem értek az egyezkedések, újabb igényvel lépett most föl Teleszky Ferenc, a közigazgatási bíróság nyugalmazott tanácselnöke, a halott nagybátyja. Keresetében, melyet dr. Várady Gábor budapesti ügyvéd utján most nyújtott be a bírósághoz, rámutat, hogy évek előtt Várady Zsigmond magára vállalta a tanácselnök fia: dr. Teleszky Béla adósságainak rendezését. Evégből megállapodásuk szerint 8000 koronát küldött Váradynek, aki a pénzen 4 és fél százalékos földhitelintézeti zálogleveleket vásárolt s az értékpapirokat a Magyar Általános Hitelbank nagyváradi fiókjánál deponálta. Várady Zsigmond Nagyváradon 1902 augusztus 27-én kelt pótvégrendeletében úgy intézkedett, hogy a záloglevelek Teleszky Ferencnek adassanak ki, de miután időközben az értékeket a bankletérből átvették s neki vissza nem jutatták, a záloglevelek a hagyatékba foglaltattak. Ennélfogva dr. Várady Zsigmond örököseitől: a László király páholytól és a református egyháztól igényelte, az örökösök azonban az igényt nem ismerték el. Tekintettel arra — mondja Teleszky keresetében — hogy az elhunyt a 8000 koronának általa történt elküldése után 4000 koronát visszaadott, igényét csupán 4000 koronára s törvényes kamataira tartja fenn. Az örökösöknek, — akiket a pörben dr. Lévai Béla ügyvéd képviselt — értesülésünk szerint az az álláspontjuk, hogy az igényelt követelést nem tartoznak megtéríteni, mert Várady Zsigmond dr. Teleszky Bélával szemben bebizonyíthatóan sokkal magasabb összeggel volt költőben. Érdekes különben, hogy a hagyatékot megtámadta Holzer Mihály aradi kereskedő is, akit annak idején

dr. Várady Zsigmond emlékezetes bünporében védett s aki bizonyos védői díj visszatérítését követeli. Ebben a pörben dr. Lanczi József képviseli az örökösöket.

§ Mladin szabadlábra helyezését kéri. Marsieu Jusztin dr., Mladin Miklós védője ma nyújtotta be a törvényszékhez formális kérvényét, amelyben hivatkozva arra, hogy védencének állandó lakása van s a várható büntetés mérve nem oly nagy, hogy szökésétől lehetne tartani, szabadlábra helyezését kéri. A törvényszék vádtanácsa holnap dönt a kérvény felett.

§ Ha nem megy az üzletszerzés. A Gazdak Biztosító Szövetkezete aradi ügynökségénél volt mint üzletszerző alkalmazásban Sch. József. Sch. előleget vett fel, de üzleteket nem csinált. A biztosítótársaság csalás miatt tett feljelentést ellene. Ma a járásbírósnál Sch. azzal védekezett, hogy ő nem akarta megkárosítani az intézetet, igyekezett üzletet kötni, de ez nem sikerült. A járásbírósnál felmentette.

§ Megtámadott detektív. Jankovics Miklós aradi iparos a Kápolna-utcai Erzsébet kávéházban mulatott. Már ittas állapotban duhajkodni kezdett, mire Rasztik detektív előbb csendre intette, majd elő akarta állítani. Ekkor Jankovics Péter, a duhajkodónak bátyja is beavatkozott a dologba s a detektívnek tamadtak. Mindkettőjük ellen hatóság elleni erőszak miatt indult eljárás. Ma tárgyalta az ügyet az aradi járásbírósnál, azonban miután több tanu kihallgatása vált szükségessé, a tárgyalást elnapolták.

EGYESÜLETI ÉLET.

(*) Gyűlés az aradi Mérnök Egyletben. Érdekes értekezletet tartott ma este 7 órakor az aradi Mérnök és Építész Egylet Virágh Lajos igazgató főmérnök elnöklésével. A zürichi műegyetem volt magyar hallgatóinak szövetsége meghívta az Aradi Mérnök és Építész Egyletet a zürichi magyar fióknak adományozandó zászló felavatási ünnepélyére. A szövetség ugyanis a műegyetemi magyar egyesület félszázados hazafias munkásságára való tekintettel zászlót visz ki Zürichbe az egyletnek, a hol annak internacionális ünnepeinek közt való felavatása e hó 26-án lesz. Aradról az egyletet a Zürichben végzett tagjai közül Sármezey Endre ny. Acsev. igazgató, Szantay Lajos építész és a társasághoz csatlakozó Lócs Rezső gazdasági tanácsnok fogja képviselni. Ezután a választmány a Mérnök júniális részleteiben állapodott meg. A júniális e hó 21-én lesz és a résztvevők reggel vonattal utaznak Milovára, honnan a Mairovitz cég iparvonatján mennek fel a szép völgybe. Pár órai időzés után a visszatérő társaság dereglyéken uszik le Lippára, ahonnan Lippafüredre megy ki és az egész napot ott töltve el, este tér haza Aradra. Nagy fontosságú a városi mérnökök szempontjából az, hogy a holnap vasárnap Budapesten üléselő városi mérnökök kongresszusának helyi szervezői az aradi mérnök egylet tagjai sorából Dömötör Bertalan, Just Ferenc, Lócs Rezső, Pivony Aladár és Virágh Lajosból álló 5-ös bizottságot küldött ki, mely hivatva lesz a városi mérnöki hivatalok átszervezésére irányuló országos akció aradi részét előkészíteni. Schör Lajos Acsev. főfelügyelő mutatta be ezután a part tervzetét a mérnök egylet jelvényére, a mely tervzetet kivételre a választmány egyhangulag elfogadott. Gyűlés után társas vacsora volt a Központi Szálloda külön termében.

(*) Méhészet. Az Aradi vidéki méhészegyesület tagjai vasárnap délután megtekintik az Ilcs-féle méhest. Találkozás a vasuti indóháznál. Indulás a fél 3 órakor Gájba induló lovasuttal. Az elnökség.

(*) Meghívás. Az Alföld-Erdélyi Kereskedelmi Utazók Egyesülete I. hó 14-én, vasárnap, délelőtt fél 11 órakor az Aradi Kereskedők Köre helyiségében (Tabajdy Károly-u. I. sz.) igazgatósági ülést tart, amelyre az igazgatóság tagjait ezuton is meghívja az elnökség.

Szökést tervezett az aradi vár-fegyház orosz rabja

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 13.

Ez év márciusában megírta az Aradi Közlöny, hogy Köpp János oroszországi kém, aki Zágrábban huszonhat esetben kémkedett a mult évben történt mozgósítás alkalmával, az aradi vár börtönébe szállították. Köppöt, aki képkereskedőnek mondta magát, halálra ítélték, de a király megkegyelmezett a most harminokét éves embernek s büntetését tizenhat esztendői fegyházban állapították meg. Március óta tartózkodik a katonai fegyházban a nevezetes rab. Hegedüs Ede alezredes, várparancsnok természetesen szigorú őrzését rendelte el.

A mult hónap közepéig semmi rendkívüli se történt Köpp Jánossal. Nyugodtan végezte a fegyház munkatermében a kosárfonást s ha a várparancsnok a napi szemle alkalmával megszólította, mosolyogva, kedélyesen felelgetett német nyelven.

— Hát hogy érzi magát? — kérdeztette tőle a parancsnok.

A rab mindig egyforma vidáman felelt:

— Köszönöm kérdését, semmi bajom sincs, jól érzem magamat, a menázi kielégítő.

Az alezredes aztán hosszabb beszédbe elegyedett vele s arról győződött meg, hogy a rab rendkívüli műveltséget árul el. Meg is mondta neki: nem hiszi, hogy Oroszországban egyszerű kereskedő s az a meggyőződése, hogy magasabb rangú orosz tiszt volt, mielőtt a kémkedésre vállalkozott. Tudvalévő, hogy minden hadseregnél előbb le kell mondani tisztirangjáról annak a tisztnek, aki kémkedésre vállalkozik, mert egyetlen állam sem kompromitálhatja magát azzal: ha esetleg elfogják a kémeket. Köppnek a vizsgálat alkalmával elfogott levelei is arra engednek következtetni, hogy tiszt volt, mert a stratégiai titkokat csak szakember tudja úgy körülírni, mint ő tette. Arra a kérdésre, hogy nem bánta-e meg tettét és nem sajnálja-e fiatal éveit itt tölteni, ezt felelte:

— Én jól érzem itt magamat és az a tudat, hogy a feleségem otthon minden jóval el van látva, megnyugtatólag hat reám. Azt gondolom, hogy az a tizenhat esztendő nem tart örökké.

A rab bátyja, aki Moszkva környékén plébános, gyakran ír neki és kenetteljes szavakkal buzdítja a kitartásra és vigasztalítja bibliai szavaival. Egy hónappal ezelőtt Köpp János halálos beteg lett: tüdőgyulladás támadt, vért hányt és az orvosok azt hitték, hogy rövid idő alatt befejezi életét. A rab azonban szívós szervezetűnek bizonyult és kigyógyult. A napokban hagyta el az ágyat, de még mindig kórházi koszon van, ami azt jelenti, hogy otthon se élhetne jobban. A napokban az iránt érdeklődött a várparancsnoknál, hogy a műhelybeli munka helyett nem dolgozhatna-e ő a szabad ég alatt a vár fűzesei között, ahol tudvalevőleg a nem súlyosabb büncselekmény miatt elítélt rabok szoktak dolgoztatni szigorú felügyelet mellett. Azonban még így is megtörtént két évvel ezelőtt, hogy két rab megszökött a fűzések közül. Az alezredes nem teljesítette Köpp kérelmét. Közben arról is értesült a parancsnok, hogy az orosz kém az öröktől és rabtársaitól aziránt érdeklődött: mi módon lehet a városba átjutni? Az egyik ór előtt azt magyarázta a rab, hogy az olyan szegény porkoláboknak, (mint az ő őr) odakint Oroszországban sokkal jobb dolguk van és ő kitűnő összeköttetésekkel boldoggá tudná tenni őket.

Epen ebben az időben pattant ki a Gervószky-fivérek csernovitzi szökésének híre s

ekkor történt, hogy a miskolci katonai fogházból egy rab az örökkel együtt megszökött. A parancsnok azonnal intézkedett, hogy Köppöt kettőzött éberséggel és két két ór ellenőrizze. Egyelőre nem szabad elhagynia celláját és senkivel sem szabad érintkeznie.

Letartóztatott házasság-szédelgő.

— Az urifü és artistanő szerelme. —

Fővárosi tudósítónktól.

Budapest, június 13

A budapesti büntető törvényszék vizsgálóbírája elfogató parancsot adott ki Márkósy Emil budapesti születésű, huszonhat esztendő magánhivatalnok ellen, aki Márkósy Béla udvari tanácsos, nyugalmazott Máv. igazgató fia. Az előkelő családból származó fiatalember büne az, hogy egy artistanőt tizenegyezerkötyszáznegyven korona készpénzt és mintegy huszonhétézer korona értékű ékszert csalt ki. Azután megszökött. Márkósy Emil ez esztendő tavaszán megismerkedett B. Elvira artistanővel. Az ismeretségből szerelem lett s a fiu később házasságot ígért a leánynak. Hogy ne kelljen sokáig várakozniok, elhatározták, hogy közös háztartásba lépnek. Ha azután a fiu megkapja a szülői beleegyezést, törvényesítik frigyüket. A városliget előkelő negyedében béreltek lakást. Márkósy azt mondta a leánynak, hogy műszaki irodája van. A leány elhitte, de elhitte azt is, hogy az iroda nem jövedelmez jól, de nem baj, mert édesapja állandóan támogatja kisebb-nagyobb összegekkel. Ez azonban mind kevés volt. Márkósynek pénzre van szüksége és eleinte kapott is a leánytól. A nő azonban utóbb megunt a dolgokat és nem adott pénzt. Ekkor Márkósy elhitette B. Elvirával, hogy Kassán kávéházat vesznek. Erre megint kapott pénzt. Most azután kiesztelt olyan ürügyet, amire az artistanő hosszabb ideig adott nagy összegeket. Elhitette ugyanis, hogy feleségnek moziszinésznék, ez pedig sok pénzbe kerül. Közben azonban — a följelentés szerint — valósággal lopta a leány pénzét. Erőszakkal vette magához a titkárpénztári könyveket, fölfeszítette a szekrényeket és az így szerzett ékszereket elzálogosította.

Nem lett volna baj az egészből, ha Márkósy állja szavát és feleségül veszi a leányt. A szélhámos azonban még csak nem is gondolt erre. A leánytól kicsalt pénzt egy másik nőre, K. Lizára költötte. Neki tartott szép lakást, vele rendezett pezsgős vacsorákat. Megtudta ezt a becsapott nő és megtette hűtlen lovagja ellen a rendőrségen a följelentést. Dietz rendőrfogalmazó nyomozott az ügyben s ennek eredménye, hogy a vizsgálóbíró elfogató parancsot adott ki Márkósy Emil ellen. A fiu azonban megnevezte, hogy baj van és megszökött és London felé vette útját. A nyomozó hatóságok mindent elkövettek, hogy a csaló fiatalembert kézrekerítsék.

Este táviratot kapott a rendőrség Londonból, hogy Márkósy Emilt ott letartóztatták. A rendőrség nyomban intézkedett a kiadatási eljárás iránt.

VIDÉK.

Soborsini football klub. 1914. évi június hó 14-én, (vasárnap) a Vöröskereszt Egylet mozgósínház összes termeiben zártkörű táncvigalmat rendez. A táncvigalmat megelőzi a 4 órakor kezdetét vevő football mérkőzés, melyet a Soborsin-Lippai football klub kombinált csapata fog a dévai testgyakorlók köre ellen játszani.

Embey Iván az adójavaslatokról.

— A helyettes pénzügyigazgató az igazságtalan adófizetésről. —

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 13.

A III-ad osztályu kereseti adójavaslatok kilenc füzetre elosztva teküsznek Kalmár Lajos pénzügyi titkár asztalán. Még nem készültek el teljesen, azonban hétfőn közszemlére teszi ki azokat és a foglalkozási ágak szerint csoportosított kimutatásokat csak később összegezik. Így tehát még ma sem mutatható ki pontosan és számszerint, hogy az adó mennyivel emelkedett a legutolsó kivetéshez képest. Embey Iván pénzügyi tanácsos, helyettes pénzügyigazgató is behatóan érdeklődik az adójavaslatok iránt és a már rendelkezésére álló anyag alapján tájékoztat nyert a kivetésről. Az Aradi Közlöny munkatársa előtt a következőképen nyilatkozott:

— Még nem néztem át az egész anyagot és így természetesen teljesen precíz képet nem alkothattam magamnak a kivetés eredményéről. Nem tudom megmondani, hogy mekkora az emelkedés, csak azt jelenthetem ki, hogy mi a törvényes hatáskört egy hajszálnyival sem léptük át. Csak a rendelkezésünkre álló pozitív adatok alapján dolgoztunk és a leghatározottabban megeáfoiom azt az állítást, mintha bárhonnán, vagy bárkitől is utasítást kaptunk volna az adók emelésére. Azt én is tudom, hogy az adókat súlyosknak tartja a közönség és nem látja szívesen, ha fizetni kell, ha hozzá kell járulnia a közterhekhez. Azonban a közönség panaszáának csak annyiban van jogosultsága, ha az adók elosztásának aránytalanságát hangsúlyozza. Ezen azonban csak a közönség segítségével lehetne változtatni. Próbálkoztam vele, de nem sikerült. Évekkel ezelőtt megkíséreltem, hogy az érdekeltek bevonásával készítsük el a javaslatot. Minden foglalkozásból felszólítottam egy-két tekintélyes urat, olyanokat, akik az illető kereskedői, vagy ipari testületekben bizalomnak örvendettek. Átírtam hozzájuk és kértem, hogy a megközelíthető igazság érdekében ök maguk, akik ismerik a viszonyokat, mondják meg, hogy az illető adózó csoportba tartozók közül ki a nagyobb jövedelmű és kik a gyengébbek. Mi volt az eredmény? Egy-két tagadó válaszon kívül még csak feleletet sem kaptam. Már pedig, ha valahol lehet segíteni az adózókon, akkor az adók arányos elosztásával lehet megszüntetni a panaszokat. Még egy momentumra akarok rámutatni. Ez az első osztályu kereseti adó. A kis emberek adója. Segéd nélkül, vagy egy segéddel dolgozó iparok tartoznak ebbe a kategóriába. A törvény szerint csak 24 korona állami adót fizetnek és tessék elhinni, hogy igen sokan vannak olyanok a III. osztályu kereseti adóval megrovottak között, akiknek adója meg sem közelíti ezt az összeget. És ha a város szempontjából tekintjük már most az adót, akkor el kell ismerni, hogy inkább bírja el a III. osztályu adózó a terheket, mint a legkisebb egzisztencia. Ha a város nagyobb adóalapot nyer, akkor jobban kiméli ő is a legszegényebb néposztályt. Azt is figyelemre kell még méltatni, hogy az adózás most azért tűnik fel oly magasnak, mert a multban az adókat nem vetették ki a törvény által megengedett minimális alapon sem, hanem igen gyakran az esetek legnagyobb részében ez alatt maradt a kivetés.

A pénzügyigazgató helyettes vigasztalni igyekszik a közönséget. Azonban a beszélge-

tés további folyamán, amikor a számokkal illusztrálva azt akarta bizonyítani, hogy a kivételnél a legkisebb jövedelmeket, a képtelenségig kis jövedelmeket vették kiindulópontul, ő maga is beismerie, hogy a mostani gazdasági viszonyok olyanok, hogy habár abszurdum, de mégis hihető az az állítás, amely szerint az iparosok, kereskedők legnagyobb része annyira passzív, hogy a borltbérét is hiteltől fedezi.

Az igazgató helyettes nyilatkozatát közre adtuk, mert az eljövendő események tárgyalagos megvilágítása a célunk. Azonban ezek a kijelentések sem gyöngítik meg a tényeket. Az idei adókvetés elé méltán a legnagyobb aggodalommal tekint a közönség, mert az terheinek újabb növekedését jelenti: jelenti oly időben, amikor az ember hajlandó csodának minősíteni azt is, hogy vannak emberek, akik reggel a piacon vásárolnak, délből főtt ételt esznek és luxus gyanánt megengedik maguknak azt is, hogy az eltapsott cipősarkát megjavíttathatják.

Sikkasztó utászhadnagy.

— Eladott erődítési tervek. —

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Krakko, június 13.

Ráb Frigyes, a 10. ulánuszászlóalj hadnagya elsikkasztott 3000 koronát a zászlóalj pénztárából és megszökött. Azonnal elfogató parancsot adtak ki és vizsgálatot indítottak, a mely a sikkasztáson kívül rendkívül terhelő adatokat derített ki a hadnagyról. Ráb hadnagy, kinek nagyon költséges passziói voltak, sokat költött barátjére és mindinkább eladósodott s mikor már nem tudott új kölcsönpenzeket kapni, más uton próbált pénzhez jutni. Utásztiszt létére ismerte az erődítési terveket. Most azzal gyanúsítják, hogy katonai titkokat és erődítési terveket árult el Oroszországnak és más irányban is kémkedést folytatott. Ezenkívül azzal vádolják, hogy pénzért igazolta egyes tartalékosoknak a le nem szolgált fegyvergyakorlat elvégzését. A nyomozás kiderítette, hogy Ráb lakásán hosszú ideig tartózkodott egy Opak Zoöfia nevű krakkói fiatal leány, de eltűnt onnan abban a pillanatban, amikor Ráb költségesével feltűnést keltett. Azon a napon, amikor az őrizetére rendelt megbízottak jelentése alapján letartóztatását elrendelték, két fátyolos hölgy jött a hadnagyhoz, akikkel azután eltávozt a lakásból és elszökött. A fátyolos hölgyek egyike a hadnagy kedvese, a másik pedig a leány nővére volt. Mikor Ráb német területre került, a hölgyek visszatértek Krakóba.

Ráb polgári ruhában szökött el. A két nővér lakásán Krakóban tartott házkutatás eredménytelen maradt, a rendőrség azonban a házat szigorúan őriztette. Előző nap 11-én Ráb, akinek elfogyott a pénze, visszatért Krakóba. Az Osviecim-i vasutállomáson már nem volt egy krajcárja sem, azért bement a vasuti irodába és a szolgálattevő tisztviselőnek felmutatta katonatiszti igazolványát és kilenc koronát kért kölcsön. A hivatalnok adott neki pénzt később azonban az újságok olvasásakor a megszökött hadnagy fényképében ráismert és telefonon értesítette a krakkói rendőrséget.

Ugyanezeken azonban a krakkói rendőrség újabb házkutatásra készült Ráb kedvesénél. A rendőrtiszt egy detektívvel felment a lakásba, a házat pedig a rendőrség körülzárta. A rendőrtiszt ezután több titkosrendőrrel bement a hadnagy kedvesének lakásába. Kutatás közben

az egyik detektív észrevette, hogy a bevetett ágyban mozog valami. Lekapták az ágyról a takarót, a paplant és a vánkosokat és a legnagyobb meglepetésükre ott volt elbujva a hadnagy, akit azonnal letartóztattak és bevittek a przemisly katonai bíróság fogházába. Rábot megmotozták, de nem találtak nála egy fillért sem. Kedvesét bűnpártolás miatt a polgári törvényszék fogházába szállították.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

* A színház jelentései. *Léni néni.* Két kiváló francia szerző és librettista Le portrait de ma Tante (A nagynénem arcképe) című rendkívül mulatságos operettjének szövegét dolgozta át Heltay Jenő a Léni néni című, amelyhez kedves, könnyed muzsikát írt Vincze Zsigmond, aki különös tehetség azoknak a dallamoknak a szerzésében, amelyek szinte má-ol-holnapra népszerűkké válnak. A Léni néni a jövő hét csütörtökjén kerül bemutatásra. A darab jelentősebb szerepeit Pataky, Nógrády, Hampel, Gy/zo, Barics, Polgár, Varnay, Virágh, Herold, Zempléni, játszik; Polgár a rendező.

* Vizsgahangverseny. A Dr. Mezey- és Zay-féle Akadémiai Elők. Zeneiskola (Andrássy-tér 8.) sok kitűnő növendékének hangversenye ma, vasárnap délután 5 órakor lesz a Fehér Kereszt nagytermében, előreláthatólag nagy érdeklődés és igen szép siker mellett. Jegyek 2 és 1 koronáért a pénztárnál kaphatók.

* Bretagne szépe. (Robinne az Urániában.) Robinne, aki annyira gyönyörködtette türeményes eleganciájával és csodás szépségével a közönséget: ma egy új szerepben, mint bretagnei halászlány mutatkozik be. Telve poezissal, az élet tökéletes áldásaival felrubázva, a szerelem édes lyrájával mondja el nekünk a sötét, vadregényes vidék szépeinek történetét. Anak (Robinne) a breton tengerpart szépe, naponta kiáll a zord, vad sziklák szagátolta tengerpartra, elmerengve nézi a hullámokat, gyönyörködik csodás játékaiban, merengő szemekkel, reszkető ajkakkal figyeli, lesi, vajjon völegényét hozza-e ez a félelmetes víztömeg? Is jó a hír a hajó elsülyedt, és jö egy párisi festő, ki magával viszi a bánatos szépséget Varseillesbe, az élet paradicsomába. Már-már Anaik szíve hajlik új szerelmese felé, mikor megjelenik a menekült, az igazi, az egyedüli. Anaik övé lesz. A kép tökéletes szépségével, Robinne csodás művészetével újabb diadala a világhírű Pathé-gyárnak.

* Amerikából Európába léghajón. (Nagy moziememény az Apollóban.) Holnap, vasárnap fejezi be az Apolló-színház a nagy sikerrel megtartott Psilander-hetet. Az utolsó napon, vasárnap a Bohém-szerelem kerül vetítésre, amelynek reprimé a közönség óhajára tüzte ki a direktió. Hétfőn és kedden a kinematográfia legnagyobb eseménye kerül bemutatásra az Apollóban. Az újságolvasó publikum előtt ismeretes, hogy egy tengeri fölvetélnél, melynél egy óriási tengerjáró hajó és egy léghajó is szerepelt, nagy szerencsétlenség történt. Ez a kép az: „Amerikából Európába léghajón”, amelyet hétfőn mutat be az Apolló. Természetesen a szerencsétlenségnek nincsen nyoma a filmen, mert újrakészültek a felvételék, de könnyen elképzelhető, hogy olyan vakmerő produkecióknál, mint a filmen láunk, katasztrófa történhetik. Egészen új dolgot mutat itt be a mozgófénykép, haladó idők vívmányainak egyik leghíresebbét, a levegő meghódítását. A cselekvés igen érdekfeszítő és mindamellett nem zavarja a festői tájképek élvezetét. Gyönyörű keretet ad a technika csodáinak legmodernebb ágához és egyesesen értékesíti a legnagyobb léghajónak és a világ legnagyobb tengeri hajójának összefüggő működését. A film kétségtelenül megérdemli a közönség különös figyelmét.

* Ingyenes szimfoni tanfolyamok lesznek, mint már közöltük, június 1-től kezdve a nap bármely szakában és az esti órákban a Mezey dr. és Zay-féle akadémiai előkészítő zeneiskolában (Andrássy-tér 8.) és erre jelentkezéseket bárkitől már most elfogad az igazgatóság. — A tanév június 30-án szűnik meg.

* Hol van Coletti? Erre tessék felelni.

Schuster Illés meghalt.

1828—1914.

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 13.

Ma délből tizenkét órakor örök álomra hunyta szemét Arad legrégebb, ismert orvosa: Schuster Illés. A nyolcvanhat esztendőes öreg körülbelül egy év óta visszavonultan élt, föl-hagyott az orvosi gyakorlattal és körülbelül három hónap óta lakását sem hagyhatta el. Ma azután fia, unokái és családja körében oszdek-sen elszenderedett.

Schuster Illés 63 év előtt, 1851-ben telepedett meg Aradon, miután előzőleg Budapesten és Temesváron folytatott orvosi gyakorlatot. Valójában azonban a csatatéren kezdte meg a fiatal Schuster a gyakorló orvosi tevékenységet. Alig fejezte be egyetemi tanulmányait és kapta meg a budapesti egyetem orvoskarán 1848. júniusában a diplomát: kitört a szabadságharc és Schuster Illés főorvosi rangban csatlakozott a honvédsapathoz.

Aradon gyors népszerűsége tett szert az orvosi munkáját nem csupán legjobb tudásával végző, hanem szeretettel és jószívvel is megáldott doktor. Aradra települése idejében nyílt meg az izraelita kórház, amelynek főorvosi teendőit Schuster Illés a kórház fennállása óta végezte minden fizetés nélkül. Áldásos tevékenységének elismerésül az aradi izr. hitközség alelnökévé is megválasztotta és Schuster közel egy évtizedig állt a hitközség vezetői között. Hosszabb időn keresztül fejtett ki buzgó munkát Arad város törvényhatósági bizottságában is, amelynek kedvelt és szeretetreméltó tagja volt. Erdemeit a város vezetői azzal honorálták, hogy Arad város tb. főorvosává nevezték ki. Vezető tagja lett azonban Schuster Illés számos aradi jótékonyági és kulturális intézménynek. Az Aradi Első Takarékpénztár igazgatóságában huszonkét éve szerepelt és működött.

Nyolcvanhat esztendőes kora ellenére is megőrizte testi és szellemi erőt és még a múlt évben orvosi látogatásait is elvégezte, az izraelita kórházba majdnem naponta ellátogatott. Családja kérésének engedve mégis visszavonult a tevékenységtől: tavaly májusban bejelentette, hogy az orvosi gyakorlatot beszünteti. A télen súlyos baleset érte Schuster Illést. Három-négy hónappal ezelőtt sétája alkalmával leesett és súlyos szűzódásokat szenvedett. A már idős öreg urnál a szűzódások gyógyulása nehezen ment, hosszabb ideig ágyhoz szegezte a betegség és az évtizedek óta folytatott életmódtól kényszerű eltérés lassan-lassan megörölte a beteg erejét. Esméletét, tiszta gondolkodását egy percre sem veszítette el betegségében, míg ma gyorsan és csöndesen elhunyt. Halálát végleggyengülés okozta.

Az aradi orvosi kar nesztorának elhunyt mély részvétet keltett. Fia Schuster Henrik dr.-on kívül unokái Schuster Gyula dr., Schuster Ödön dr., Schuster Károly dr. és Apor Elemérné született Schuster Ilona és számos rokona gyászolja. Részvételt emlékezik meg a halálesetről az Aradi Első Takarékpénztár igazgatósága és az Aradi Orvosszövetség és orvos-egyesület, amelyek külön gyászjelentést adtak ki. Az orvosok holnap délből értekezleten beszélnek meg, hogy kegyeletüknek miként adjanak illő kifejezést. Schuster Illést hétfőn, június 15-én délután 2 órakor temetik el a Deák Ferenc utca 40a. számú házból.

Az aradi orvosi kar nesztorának elhunyt mély részvétet keltett.

Elkerülhetetlen a görög-török háború?

— Semleges marad a hármasszövetség. —

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Bécs, június 13.

Bécsből telefonálja tudósítónk a külügy-minisztériumból származó következő értesüléseket: Athénből érkezett hírek szerint a helyzet igen pesszimistikus. A görög lakosság rendkívül izgatott és dacára a porta azon nyilatkozatának, hogy az ottomán-görögök megtámadását meg fogja akadályozni, a lakosság hangulata nem csendesedik, mert azt hiszik, hogy a török kormány nem ura a helyzetnek és nem lesz képes a török támadásokat megakadályozni. Itteni körökben meg vannak győződve, hogy a két kormány minden igyekezete ellenére is

a háborús összeütközés aligha lesz elkerülhető.

Egyes jelentések szerint már ma történtek kisebb összeütközések s a törökök kegyetlen mészárlásokat vittek véghez a görögök között akik menekülnek át a határon.

Készülődés a háborúra.

Konstantinápolyból jelentik: Illetékes helyen nyert értesülés szerint a görög követ nyilatkozatot küldött a portának, amelyben a Kis-ázsiai partokon várakozó görög menekülteknek a falvakba való visszabocsátását; vagyonuk visszaadását és erkölcsi támogatást követel. A kivánság megtagadása esetére a követ elhárítja a görög kormányról a következményekért való felelősséget.

Bécsből jelentik: A görög követségen elterjedt hírek szerint a görög kormány öt napig fog várni a török kormány válaszára. Ha a válasz nem lesz kielégítő Görögország kénytelen lesz blokálni a Dardanellákat és a kis-ázsiai partokat. Athénben remélik, hogy a nagyhatalmak közbelépése békét fog eredményezni.

Bécsből jelentik: A Neue Freie Presse diplomáciai helyen arról értesül, hogy Törökország Ohios és Mitiléne szigetek annexiójára előreláthatólag a görögöknek Kis-áziából való tömeges kiutasításával fog válaszolni. A hivatalos lap Athénban ugyanis ma közli a két sziget anektálását.

A nagyhatalmak közbelépése.

Londonból jelentik: Törökország és Görögország feszültsége az itteni körök felfogása szerint nagyon komoly. A helyzet különösen aggasztó azért, mert Görögország ki akarja használni azt a körülményt, hogy a tengeren most fölényben van, mert még mielőtt a nyár véget ér, megszűnik ez a fölénye, vagy pedig Törökország fog a tengeren felülkerekedni. Most Görögországnak több a hajója és a fegyverzete is jobb, de néhány hónap múlva, amikor Törökországnak az angol gyárak szállítják a megrendelt két dreadnoughtot, minden megváltozik.

Bécsből jelentik: Diplomáciai forrásból közlik, hogy a görög kormány néhány nap előtt követi útján azzal a kéréssel fordult a nagyhatalmakhoz, hogy tegyenek lépéseket Konstantinápolyban abból a célból, hogy véget vessenek a rendszeres üldözésnek, amelynek a törökországi görögök ki vannak téve. Utalt arra a veszélyre, amely ebből az üldözésből a békére nézve támadt. Hír szerint a nagyhatalmak a béke érdekében máris lépéseket tettek Konstantinápolyban. A nagyhatalmak nagykövetei a portának mér-

sékltre intő tanácsokat ad. Itteni diplomáciai körökben úgy vélik, hogy Görögország diplomáciai helyzete nem oly kedvező, mint Törökországé. Talaat bey Bukarestből nem hozott ugyan sikert, másrészt azonban Törökország a livádiai tárgyalások alkalmával Oroszországgal szemben biztosította magát, amelynek a hellén királysághoz való viszonya ma már nem olyan kedvező, mint a balkáni háborúk idején. A hármasszövetség a mostani viszonyban semlegességet tanúsít, a törökök azonban biztosan számíthatnak arra, hogy az olasz kormány jóakarattal fog velünk szemben tanúsítani, mint Görögországgal szemben.

A többi nagyhatalmak közül csak Franciaország áll Görögország pártján, törekvésében azonban jelentékeny módon gátolja az a saját nagy érdeke, hogy Törökország ne gyengitessék.

ARADI SZENVEDÉSEK.

Blitz és potya.

Ha valahol aktuális és sűrűn használt ez a szó, hát Aradon. Szinte szenvedélyük, sőt betegségük az embereknek, hogy nem szeretnek fizetni. Vagy legalább is: kisebb összeget nem. Nagyobbat inkább, mert akkor legalább elmondhatják:

— A multkor, amikor a Hungáriában megittam négy üveg Irroyt s kifizettem száz korona cehhet...

Ez igaz. Ez még előfordul. De szászámra szaladgálnak azok az istentől elrugaszkodott csirkefogók, akik, mikor pénztárcájából kikotorászod a három vasat, derűs mosollyal döfnek tört a szivedbe, mondván:

— Ugyan kérlek, vegyél nekem is egyet. Nincs aprópénzem!

Vagy nem kellene mint a kiflit a kávéba, forró szurokba mártani azokat, kik amikor a cigány jelentkezik sztereotip hajlongásával s vészhozó tálcájával, rád támadnak:

— Adjál helyettem is, legközelebb majd én adok!

E sorok írója s általában Arad legöregebb fogatlanai sem emlékeznek azonban, hogy ez a „legközelebb” egyszer is bekövetkezett volna. Hol van a grünpán, vagy a tengerentuli por, amely megszabadít azoktól a kellemetlen bogaraktól, akik velünk fizettetik ki a három krajcár borraalót, ismét csak az aprópénz hiányra hivatkozva? És míg nekünk ezek az öt és háromkrajcárak legszébb óráinkat keserítik el, addig az „aprópénznélküliek, akikhez képest Sohnas István, a „from top to toes gentleman” mintaképe lehetett, szinte fűrdnek a kéjben.

A difteria ellen Behring, a váltóláz ellen Ottenberg találtak már fel szérumot, de hol a védő oltás, amely elpusztítja azokat a bacillusokat, akik velünk viseltetik a gyermeknap költségeit? Mert á la bonheur, minden tisztelet annak, aki tíz, vagy husz koronát kér kölcsön. Az ilyenek tiszteletes emberek, az ilyeneknek azt lehet mondani, hogy „igazán végtelenül rosszul esik, kétségbe vagyok esve, senkinek olyan szívesen nem álltam volna rendelkezésére stb., stb., de — nincs”. De mit kezdjen az ember azzal, aki két koronát kér kölcsön, két koronát, amit megkérni nem lehet, amit illik, amit muszáj elfelejteni, két koronát, amit megtagadni nem lehet. Te a gyerekeidre gondolsz s a lószőrre, amely a matrából kilóg, az asztalterítőre, amelyet cigarettával kiégettél s amely helyett már rég másikat kellett volna venni, eszedbe jut, hogy a két koronához, amelyet Blitz major ur direkt kilopott zsebedből, huszadikán lejáró váltód törlesztéséhez már csak

további huszonnégyet kellett volna szerezni, mindenégeti belsődét s ugyanakkor még fájó szívvel el kell szenvedned, hogy Blitz major ur amellett gálánt és bőkezű, husz filléretet osztogat margarétákért a két koronából — a te két koronából — a pumpoló hölgyeknek — hogy ilyesmit megenged a rendőrség — míg te újra csak a matrácra, a váltóra, az asztalterítőre, a gyerekekre gondolsz s a rézgrajcárt is csak savanyuan és kellenül szurkolod le.

Az újabbkori tudomány számos függő kérdést elintézett. Nem titok már, hogy „Mért is szeretlek oly nagyon tégedet”, meg, hogy „Mért oly borús...”, de nincs ember, nincs tudós, aki megtudná magyarázni, hogy van az, hogy egyes embereknek ép az autóbussz imperiálon, amikor szakaszjegyet kell váltaniok, miért ép akkor a legkisebb pénzük a száz koronás? Vagy ha ketten egyszerre mennek be a szálloda kapuján, az egyiknek miért nincs soha hatosa?

Egy másik típus, amelynek a feledékenysége kormányozható. A Városi terrasza lassan kiürül s az egyik fiatalember „megfeledkezve” mindenről, egyszerre csak kirohan. A főpincér megkérdezi a kiszolgálótól:

— Mi volt ennek?

— Egy spriccellt fekete!

— Dehogy — válaszol bizonyos melancholiával Mátyás — egy bliccellt fekete!

Vajon hogy van az, hogy az embernek ha három kifli helyett kettőt, ha két turós helyett egyet, ha hat holipni helyett hármat és ha nyolc Kugler helyett egyet sem mond be, az jobban esik, mintha husz koronát találna?

Ha valahol egy társaság mulat, pezsgőzik, huzatja a cigánnyal, akkor biztosra veheted, hogy az, aki a legjobban dirigál, aki a leghangosabb, aki a leghamisabb baritonon énekl: „Azért kinzol olyan nagyon, hogy a szívem megszakadjon”, szóval, aki a lelegebedigebb, az fog a kritikus idő előtt köszönés és bucsu nélkül eltűnni, hogy — amint aradiasan mondják, — „szavartalan” maradjon a mulatsága.

Mindenre gondolnak ebben a derék városban, van gyermekvédő liga, van egyesület, amely a szegénytanulókat istápolja, gondoskodnak a tudóveszesekről, az alkoholistákról, a börtönviseltéről, megvédik még az állatokat is: istenem, miért nem alakítanak ligát a sorsüldözött adófizető polgárok védelmére? Vagy miért nincs törvény, amely azokat, akik e szavakat „nincs aprópénzem...” vagy „csak néhány napra...” ajkukon kiejtik, egy hónaptól két évig terjedhető fogházzal s politikai jogaiknak egytől tíz évig való felfüggesztésével sújtja? d'or.

TANÜGY.

(—) A főgimnázium érettségi vizsgálatai a mai napon valóban kiváló eredménnyel fejlődtek be. Ha az írásbeli vizsgálaton történt sajnálatos incidens — melyről az Aradi Közlöny már megemlékezett — nem vonja maga után a minisztérium tulszigoru döntését s öt tanuló felfüggesztését, úgy az ideai érettségi eredmény egyike a legkiválóbbaknak az országban. Ez a siker az intézet tanári karának és Hunyady József dr. osztályfőnök nyolc évi lelkiismeretes munkájának eredménye. Az érettségi biztos Novotny S. Alajos pedig humánus gondolkodásával, jóakarattal szigorával valóság-gal elragadtatta a tanártestületet és ifjúságot. *Jelesen érettek* a következők: Balogh Emil, Bárd Oszkár, Fejér János, Frits Ernő, Herbán Rezső, Hersch Andor, Páli Endre, Radu Demeter, Siiartau Pál, Tolnai János, Vannay János, Vertán Miklós, Medveczky Margitka, Pollák Szilárdka. *Jól érettek*: Ambrus Béla, Ba-

ráth Dezső, Borsos László, Halmai István, Henny Ferenc, Iványi Liviusz, Schreiber István, Szilvási Jenő, Tesits Szvetolik, Vécsey László. *Egyszerűen értek:* Czárán László, Dougan Ágoston, Erdélyi Károly, Herold Gyula, Klein Sándor, Leipniker Aladár, Papp János, Povácssy Béla, Scheer Emil, Schmidt László, Sebes Jenő és Wolfner Gyula.

Elutazott

a német császár Konopistból.
(Elveszett a trónörökös expressz levele.)

Távirati tudósítás.

Konopist, június 13.

Fejedelmek utazása.

Beneschauból jelentik: Vilmos császár fél hét órákor tért vissza kíséretével a délutáni kirándulásról. Nyolc órákor ebéd volt, majd fél tízkor a császár szívélyes bucsú után elutazott.

Prágából jelentik: Ma itt átrogott a Franz József pályaudvaron az a vonat, amelyben inkognitóban utazott a svéd király, aki tegnap látogatásban volt Konopistban a trónörökösénél.

A trónörökös utiprogramja.

Beneschauból jelentik: Ferenc Ferdinánd főherceg kedden, e hónap 16-án családjával rövid tartózkodásra Drezdába utazik, onnan pedig a csehországi Chlumetz kastélyba megy családjával együtt, ahonnan a főherceg július 22-én a bosznia-hercegovinai hadgyakorlatokra utazik, míg családja a Chlumetz kastélyban marad. A konopisti kastélyban, a főhercegi család távolléte idején megkezdik az új szárny-épület építési munkálatait.

A konopisti kastély kertjét a főherceg parancsára első ízben fogják megnyitni hétfőtől szerdáig a nagyközönség számára. Vasárnapra Ferenc Ferdinánd főherceg a csehországi nemességet meghívta a konopisti kastély parkjának megtekintésére. Az illetékes hivatalnál egész Ausztriából, sőt még Németországból is már sok bejelentés érkezett.

A konopisti császárlátogatás emlékére az összes vendégeknek gyönyörűen kiállított füzetet nyújtottak át, amely a császárlátogatás alkalmából rendezett ünnepségek programját tartalmazza.

Három napot késő expressz-levél

Bécsi tudósítónak jelenti: Egyik itteni postahivatalnak sok dolgot adott egy levél, amelyet Nikies Péter, Ferenc Ferdinánd főherceg magántitkára igen nagy késéssel kapott kézhez, amennyiben a feladástól számított hatvan óra múlva tudták csak előteremteni. Expressz-levelel van szó, amelyet Ferenc Ferdinánd főherceg sajátkezűen írt és amelyben titkárnak fontos utasításokat adott a Vilmos császár konopisti látogatásának előkészületei dolgában. A főherceg a levél elküldését Konopistból telefonon közölte a titkárral. Amikor a levél nem érkezett meg pontosan a Belvederebe, megreklamálták, de nem lehetett megtalálni, sőt még a konzignáció sem került elő, amelyet az uralkodóház tagjainak leveleiről mindig fel szokás venni. A postahivatalt és azt a vasúti kocsit, amelyen a levelet kellett, hogy szállítsák, gondosan átkutatták, de csak három nap múlva a normális kézbesítési időpont után sikerült az expressz-levelet előkeríteni. A levél a vasúti postakocsi toloajtaja és az ajtó sinjei közé szorult be és valószínűleg a posta átvétele alkalmával esett oda. Ferenc Ferdinánd főherceg, akinek az esetről jelentést tettek, hír szerint, azt az óhaját fejezte ki, hogyha ebben valaki hibás volna, ne büntessék meg érte.

HIREK.

Anarchista forradalom Olaszországban

— Gyujtogatások, fosztogatások. —
Távirati tudósítás.

Róma, június 13.

Rómából jelentik: Az olasz kamara tegnapi ülésén felszólalt Salandra miniszterelnök és elmondta a romagnai forradalom eseményeit. A lázongók Salandra szerint előre megállapított tervek szerint jártak és az volt a céljuk, hogy Ravennát elzárják a külvilágtól. A város rendőrfőnökét halálosan megsebesítették. A miniszterelnök a kamara folytonos tetszése közben rámutatott arra, milyen körültekintéssel, humanizmussal és önmegtagadással teljesítette a hadsereg terhes kötelességét.

Milanóból táviratozzák: Tegnap egy népgyűlés közben, melyen háromezernél többen vettek részt, nagy zavargás támadt. A gyűlés véresen folyt le. A rendőrség és katonaság fegyverét használta és harc közben egy munkást puskalövéllel megölték, sok embert megsebesítettek. A lovasság támadásai közben több katona lefordult a lóról és súlyosan megsebesült. Más katonákat és több tisztet kódobásokkal sebesítettek meg. A rendet csak nagynehezen sikerült helyreállítani.

Rómából jelentik: Nápolyban, Rómában, Parmában, Ferrarában beszünt a sztrájk.

Raveunából jelentik: Itt külsőleg nyugalom uralkodik. Néhány vidéki városban tovább tart az anarchista mozgalom. A tüntetők templomokat, épületeket gyujtanak fel, hidakat pusztítanak el, a magánházakat fosztogatják, helyi kormányzó bizottságokat alakítanak és a munkás liga zászlaját tüzik ki.

Lechner Ödön temetése.

(Rákóczi gyászkocsiján vitték a temetőbe.)

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Budapest, június 13.

Lechner Ödönnek, a kiváló műépítésznek ravatala ma reggel fél hét órára elkészült a Műcsarnokban, ahonnan ma délután négy órákor kísérték utolsó útjára a nagy mestert. Két és fél napig dolgoztak az Entreprise emberei a hatalmas ravatalon, amely Vágó József tervei szerint készült és olyan nagyarányú volt, amelyet Munkácsy temetése óta nem láttak a fővárosban.

A ravatal az erre az alkalomra készített négyszáz négyszög méter terjedelmű és öt lépcső magasságú emelvényen állott a Műcsarnok kupolatermében. A katalak hat és fél méter széles, másfél méter magas és trikolorral volt bevonva. Ezen állt a család által beszerzett görög gránit szarkofág, amely a kiváló mester holttestét fedte. A koporsó alá babérlevelekből nyugágyat csináltak s ugyancsak babérlevelekből készült girlandokkal díszítették. A felső rész székfűből, a talapzat piros rózsákból volt művészileg összerakva.

A ravatal körül állottak azok a kandaláberek, amelyeket az elhunyt mester még életében tervezett — gyászfátyollal bevonva. A ravatal előtt lévő nagy termet is gyászpompával ékesítették s ezen keresztül folyosó vezetett a kijáratához. A ravatal előtt még két négy méter magas piramis állott az oszlopok mellett a koszoruk számára s a díszes koporsó a Munkácsylepellel volt letakarva. Kint a kapu előtt két óriási posztament, amelynek tetején tegnap este óta égtek a borszeszlángok.

Ma délután négy órákor a gyász hatalmas megnyilvánulásai közben kísérték utolsó útjára Lechner Ödönt. A gyászmenet utvonálán már korán délután csoportosult Budapest népe s

csöndesen várta, hogy hódolatát mutassa be a halott művészeknek.

A Műcsarnok lépcsőin diszruhás rendőrök állottak sorfalat. Háromnegyed négy órára szorongásik megtelt a csarnok a művészvilág tagjaival és számos előkelőséggel. Mikor fényes segédletével négy órákor megérkezett Kovács Kálmán a Bazilika apátplébánosa, a főváros egész területén megállott öt percere az építőmunka. A gyászszerterés után Zala György az Országos Magyar Képzőművészeti Társulat nevében mondott gyászbeszédet, majd Róna József, Kertész K. Róbert, Spiegel Frigyes bucsuztatták a nagy halottat. A 23-ik gyalogezred zenekara ekkor belekezdett az Istenek alkonya gyászdindulójába, amelyet az Opera és Népopera énekkara is énekelt. A koporsót ezután kivitték és az aranyozott gyászkocsira helyezték, amelyben annak idején Rákóczi hamvait is temették. Az aranyos gyászkocsit 8 fekete mén húzta, körötte a főváros Mária terézia korabeli csatlósai haladtak, mellettük az elhunyt barátai kezökben gyászfátyollal bevont fáklyával. A gyászmenet az Andrássy-uton, Erzsébet-köruton át haladt ki a Kerepesi temetőbe, ahol a disz-sírhely előtt még Vágó Béla mondott utolsó bucsuztatót, azután a koporsót leeresztették a földbe.

Tiszteleffel kérjük t. előfizetőinket, hogy a lap kézbesítésére vonatkozó reklamációkat mindenkor a kiadóhivatallal közöljék, (Telefon 151.) mert másutt, pl. a lapkihordónál, vagy pénzbeszedőnél leadott címváltozások elkésve, vagy egyáltalában nem jutnak bir-tokunkba.

Milyen idő várható? A meteorológiai intézet jelentése. Lényegtelen hőváltozás várható még sok helyütt esővel, vagy zivatarok. — Sürgönyprognózis: Enyhe, sok helyütt csapadék, zivatarok.

— Tisza István gróf a királynál. Tisza István miniszterelnök ma délelőtt tizenegy órákor a schönbrunni kastélyban kihallgatáson jelent meg a királynál. A kihallgatás során a miniszterelnök jelentést tett a parlament munkarendjéről és sürgős új javaslatokhoz kérte az előzetes szentesítést. A miniszterelnök az első délutáni gyorsvonattal visszautazott Budapestre.

— Féltik a cárt. Konstanzából jelentik: Konstanza tegnap éjjel ragyogóan ki volt világítva. Óriási pompás diadalív és pompás díszítések jelzik, hogy a cár a városba érkezik. Az utcákon tolong a sokaság, a városban nagyon sok az idegen és a szállodák zsufolásig megteltek. A magánlakásokban is mindenkinek van egy-két vendége. Károly herceg ma éjjel Berlinből ideérkezett udvari különvonattal. Károly király személyesen osztogat parancsokat, hogy a cár fogadását előkészítse. Oroszországból több detektív érkezett ide, de román részről is megtettek mindent, hogy a cár személyének biztonságát megóvják. *Bukarestből* jelentik: A cár ideérkezése miatt a szociáldemokraták erősen izgatnak. Több helyen a rendőrség feloszlatta a népgyűléseiket és számos egyént letartóztatott.

— Az új francia kabinet. Párisból jelentik: Az új kabinet a mai nap folyamán meg is alakult. Az elnökségen kívül Viviani a külügyi tárcát is vállalta. A kabinet névsora a következő: igazságügy Bienven, belügy Malvy, közoktatásügy Ocagnet, pénzügy Doulen, hadügy Messimi, tengerészség Gotier, kereskedelem Thomson, gyarmatügy Raymond, közmunkaügy Renault, földművelésügy Fernand David, munkásügy Conipe.

— Vállalkozók elriasztása a városnál. Nem ez uttal hangoztatjuk először, hogy elkövetkezik az az idő, amikor a város nem kap vállalkozót. Eltekintve attól, hogy igen sok esetben a versenytárgyalások komolyságát is kérdésessé teszik a különféle bizottsági tárgyalások, amelyek nem mindig a legideálisabb közszempontból ítélik meg a beérkezett ajánlatokat, az a mód, ahogyan a városnál a vállalkozók kereseti kimutatásait kezelik, felül mul minden képezetet és alkalmas a vállalkozók elriasztására. A tanács mai ülésén az elnöklő Lőcs Rezső helyettes polgármester jelentette ezt ki, abból az alkalomból, hogy *Mairevitz* Emil másfél esztendeje sürgeti már a kulturpalotánál teljesített kőfaragó munka átvételét és a leszámolást. A számvevőségen hónapokig hevernek a kereseti kimutatások vagy pedig vándorolnak a mérnökségtől a számvevőséghez és vissza. Hogy a számvevőségen miként dolgoznak, annak bizonyítására csak azt említjük meg, hogy június közepe van és a zárószámadás még nincs a nyomdában. A tanács ma ismét megsürgette a vállalkozó keresetének felülvizsgálatát.

— Nem sikerült stájerolás. Lovag *Freystädler* Jenőnek többi között a Váci-köruton is van egy bérpalotája, az ugynevezett Iparudvar. Évek óta lakik e házban Vas Márton dr. ügyvéd, aki éveken át szép türelemmel tűrte a lassu, de biztos stájerolást. Már legutóbb az eredetileg ezerhatszáz koronáért bérelt lakás házbére kétezernégyszáz koronára emelkedett. A oszvar azonban működött tovább s most nemrégiben ismét stájeroltak az ügyvéd keserűségére. Ezt a béremelést azonban dr. Vas Márton már nem akarta elfogadni s levelet írt a lovagnak, azt irván, hogy méltánytalanság a folytonos béremelés, hiszen ő az elhanyagolt lakásra sokat költött, azt nem hagyhatja itt és viszont már tulfizeti a lakást régen. Sőt azt is írta az ügyvéd a lovagnak, hogy miért emeli a bért, hiszen legutóbb már meg is ígérte, hogy most már szünetet tart. Keményhangu választ kapott az ügyvéd: Ötomba valótlanság, hogy én ígéretet tettem önnek! — hangzott a szigorú levél s közölte a felmondást. Az ügyvéd megvizsgálván a levelet, arra jött rá, hogy a lovag nagy peccsége alatt Brock Oszkár név áll s e név viselője a lovag könyvelője. Ugy tett ennélfogva az ügyvéd, mint aki felmondást nem kapott. Erre *Freystädler* Jenő pört indított az ügyvéd ellen, a felmondás érvényességének kimondása iránt. Sürgősen tárgyalta a pört a VI. kerületi járásbírósnál Serly dr. járásbíró a lovag ügyvédje vitatta, hogy a felmondás megtörtént és érvényes Vas dr. ügyvéd viszont, hogy neki csak *Freystädler* Jenő lovag mondhat fel. — Mondja kérem, — kérdezte a bíró a lovag ügyvédjétől — ha ön lakik Harkányi báró házában s a báró keményseprője meghagyja önnek, hogy költözzék ki, kiköltözik? — Nem. — Akkor elutasítom a lovag urat is kérésével! — szölt a bíró és meghozta ítéletét. Felelkezés folytán most tárgyalta ezt az ügyet a törvényszék fzelebbviteli tanácsa s a járásbírósnak ítéletét helybenhagyta.

— Elárverezték Mánás Elza hagyatékát. *Budapestről* jelentik: Ma folytatták Mánás Elza hagyatékának árverését. Egy értékes kép, spanyol mester műve, eltűnt. Az örökösök képviselői bejelentették az esetet a rendőrségnek, amely csakhamar elő is kerítette a képe egy uriasan öltözött egyéntől. Minthogy a műbutorokra megfelelő ajánlatokat nem kaptak, külföldre viszik azokat. Az árverést egyébként ma befejezték és a befolyt harmincezer koronát holnap felosztják.

— Eljegyzés. *Rosenthal* Sámuel Czeglédről eljegyezte *Krausz* Jennyt Tótkomlóson.

— Albán puccs készül Fiumében. *Fiuméből* jelentik: Az albán felkelés eseményei folytán az itteni olasz lapok hasábotkat irnak herceg *Ratkovics* Iván dr.-nak az albán trónra való igényeiről és a kikötőváros közönségének egész érdeklődése az ügyvéd-herceg felé fordul. Utcákon, kávéházakban majdnem kizárólagosan ő a beszéd tárgya. Tudósítónk egy tengerészkapitány indiszkréciója folytán megtudta, hogy *Ratkovics* herceg barátai puccsra készülnek. Egy magánhajózási társaság gőzösét bizonytalan időre lefoglalták azzal a rendelkezéssel, hogy a hajó *Ratkovics*ot és a hetek óta inkognitoba itt időző albánokat az albán partvidékre szállítsa. Tudósítónk bizalmas forrásból származó értesülések szerint a hajózási vállalat a két hajót a várható világszenzációval összefüggő reklámra való tekintettel díjtalanul bocsátja rendelkezésére. A hajót minden eshetőségre magas összegekre biztosították, ámbar a nemzetközi fengerhajózási szabályok szerint a *Durazzo* előtt horgonyzó hadiflottától a semleges lobogó alatt hajózó gőzösnek semmitől sem kell tartania. A fiumei közönség érdeklődésének felesigázására jellemző, hogy mint pozitívumot beszélnek *Esszad* pasának június 18-ára *Fiuméba* leendő érkezését. A hivatalos körök *Esszad* pasa utazásáról mit sem tudnak, sőt *Ratkovics* Iván herceg maga is kijelentette tudósítónk előtt, hogy *Szkutari* védőjének *Fiuméba* való érkezéséről nem kapott értesítést.

— Megszűnt gyógyszerész sztrájk. *Budapestről* jelentik: A gyógyszerésztudományi testület abból az alkalomból, hogy a sztrájkoló segédek ma délben munkába álltak, ma este kommunikét adott ki, amelyben többek között a következőket mondja: A leszerelés legfőbb oka az volt, hogy a bizottság belátta, hogy a gyógyszerésztárak üzemének megakadályozása nem sikerült. A gyógyszerésztartulajdonosok a sztrájk megkezdése előtt följajlottakat most is megadták, ami céltalanná tette a további sztrájkot. Noha a testület a legerélyesebben kitarított azon álláspontja mellett, hogy a sztrájk leszerelése előtt a sztrájkolókkal nem tárgyal, mindent elkövettek, hogy a sztrájkolók korábbi állásukba visszajussanak. A legfőbb érdem *Bódy* Tivadar alpolgármestert illeti, aki tapintatos közbelépésével egyenlített ki az ellentéteket, mellette *Magyarovits* Mladen dr. fáradozott. A testület reméli, hogy a békés együttműködést semmi sem fogja megzavarni.

— Kivégeztek egy katonát és a szeretőjét. *Strassburgból* jelentik: Egy *Vendelné* nevű férjes asszony és kedvese, egy *Wirth* nevű legionárius katona elhatározták, hogy egybekelésük utjából elhárítják az egyetlen akadályt: *Vendelné* férjét. Elhatározásuk a múlt év végén ért cselekedetté. A férjet kegyetlen módon meggyilkolták. Az esküdtszék halálos ítéletet hozott, amelyet pénteken hajtottak végre. Előbb az asszony nyakára sujtott le a bárd, aztán a *Wirt* feje hullott a kosárba. Mindketten konok elszántsággal léptek a vesztőhelyre s a papot, aki a hit vigaszával közeledett feléjük, durván elutasították.

— Spányi Béla a ravatalon. *Budapestről* jelentik: Érdekes játéka a szomorú véletlennek, hogy amint a *Mücsarnokból* elvitték *Lechner* Ödön holttestét, nyomban újra kezdték a ravatalozást. *Spányi* Béla, a tegnap elhunyt jeles festőművész ravatalát állították fel, akit holnap helyeznek örök nyugalomra.

— Házasság. *Samarjai Samarjay-Leölkes* Béla a *Gazdák* Biztosító Szövetkezete aradi vezérképviselőjének ügyvezető titkára ma, június 14-én tartja esküvőjét *Halimbán* (*Veszprém* megye) alsóborsai *Csorba* György földbirtokos leányával, *Bözsikével*.

— A főhercegnő és a pékinas. *Bécsből* jelentik: A *Reichsrath-Strassén* tegnap kis baleset történt, amely elég nagy feltűnést okozott. Egy pékinas biciklijén haladt nagy kosár süteménnyel, amelyet egy közeli tejes boltba vitt. Szemközt vele nagy sebességgel automobil jött, amely olyan hevesen horzsolta, hogy a bicikli eltört és a gyerek a kosarával együtt az autó alá került. A sütemény szétszóródott és a kosár ráborult a fiúra, úgy, hogy a fejét és a felső testét eltakarta. Ebben a percben érkezett arra *Izabella* főhercegnő egyik udvarhölgyével automobilján és azonnal megállította a kocsit, mikor észrevette a balesetet. Odaküldte a szolgát, hogy tudja meg, vajon az inas megsebesült-e? A szolga csakhamar visszaérkezett és jelentette, hogy a fiu csak jelentéktelen horzsolást szenvedett és azért sir, mert összetört a biciklije. *Izabella* főhercegnő az inasnak negyven koronát adott át és azt üzenté neki, hogy nyugodjék meg és inkább örüljön, hogy nem történt baja. Azután a főhercegnő folytatta útját.

— Alapítvány *Lévainé-Városey Gizella* emlékére. A közelmúltban elhalt *Lévainé-Városey Gizella* emlékének kegyeletes megörökítésére az elhunyt jeles tanárnőnek férje, nővére és tisztelői 400 koronás alapítványt tettek az aradi izr. hitközség tisztviselőinek nyugdíjalapja gyarapítására. A kegyeletes és nemesszívű alapítvány a következő koszorúmegváltási adományokból gyűlt össze: özv. *Löwenstein* Józsefné, *Kele* József és neje, *Stern* Ignác és neje, *Münz* Márton és neje, *Rosenberg* Arnold, *Seidner* Simon, *Klein* Gábor és neje, özv. *Nagyné* és *Ilonka*, *Weisz* Lajos és neje, *Biermann* József és neje 10—10 koronát, *Kele* Gyula dr. és neje, *Stern* Miksa és neje 20—20 koronát, *Auspitz* Lajos és neje 5 koronát, *Fekete* János és neje 2 koronát, *Lévai* Sándor 53 koronát, *Városey* Malvin és *Lévai* Ignác 100—100 koronát, mely nemes tényért benső köszönetét ez uton is kifejezi az elnökség.

— Mire jó a dugóhúzó? *Budapestről* jelentik: Az éjszaka nagy ribilió volt a *Dohány-utca* 47. számú házban, amely *Schwarz* Johanna meggyilkolása óta szomorú hirre tett szert. Az egyemeletes házban lakó hölgyek egyikét meglátogatta az éjszaka a férje, akinek elszámolási differenciái voltak nejevel. A menyecske ingerülten kiutasította férjét, aki dühében felkapta az asztalon heverő dugóhúzót, szétbontotta a felesége haját és a legteljesebb lelki nyugalommal a dugóhúzót beszófolta felesége fejébe. Hogy teljesebb legyen a munka, a keze ügyébe kerülő tárgyakkal véresre verte az asszonyt, akit végül a házbeliiek szabadítottak ki a dühöngő férj kezéből. Az asszonyt a *Rókus-kórházba* vitték, a férjet a rendőrség vette pártfogásába.

— Miért szöktek meg *Gerovszkiék*. *Csernoviczból* jelentik: *Gerovszky* fivérek *Kis-senevből* levelet intéztek ügyvédjükhöz, amelyben tiltakoznak családtagjaik letartóztatása ellen és kijelentik, hogy nem ügyük elintézésétől való félelem, miatt szöktek meg, hanem mert a vizsgálat sokáig tartott. Szívesen visszatérnek *Csernoviczba*, ha *salvus conductus* kapnak.

— Orvosi körből. Meghívó. *Schusztter* Ilés dr. szeretett kartársunk elhalálozása alkalmával tiszteletünk kifejezésére az orvosi hivatalban vasárnap délelőtt fél 12 órakor tartandó értekezletre a kartársakat meghívjuk. Az aradi orvosszövetség és orvosgyesület elnöksége.

— Rab-lázadás. *Figuerasból* jelentik: Az itteni börtönben tegnap a rabok között lázadás tört ki. A rabok késsel és revolverrel támadtak az őrkre, az igazgatót agyonlőtték, ötört megsebesítettek. Eddig még nem sikerült megállapítani, hogy a foglyok hogyan jutottak revolverhez.

— A makói árvíz. Makóról jelentik: A honvéd városrészben, amely mint már jelentettük, a legutóbbi nagy esőzések miatt teljesen víz alá került, még mindig nagy a veszedelem. Ma a víz alá került házak közül nyolc összeomlott. Hervay alispán és a vármegye vezető emberei ma helyszíni szemlét tartottak, amelynek eredményeképpen az alispán elrendelte, hogy negyvennyolc óra leforgása alatt gondoskodják a polgármester arról, hogy a honvédvárosrészből a vizet levezessék. Az alispán rendelete értelmében Galambos István polgármester sürgősen megkérte az aradi mérnöki hivatalt, továbbá a Körös és Maros mentesítő társulatot, hogy segítséget küldjenek. Az aradi kulturmérnöki hivatal tagjai még ma délelőtt megjelentek és szemlét tartottak, hogy az árvizet miképp lehetne levezetni.

— Szoptató nőknek a legtöbbször székrekedésük van. Nagyon fontos tehát rájuk nézve, hogy a reggeli előtt igyanak egy pohár természetes Ferencz József-keserűvizet, mert ez rendkívül enyhe oldóhatása folytán a gyöngye női szervezetnél is kitűnően beválik s megszünteti az emésztés zavarait. Lobmayer tanár, kir. közegészségügyi tanácsos, a zágrábi országos szülészeti intézet igazgatója szakvéleményében kijelenti, hogy gyermekágyas nők számára a Ferencz József-víz a legjobb hashajtó. Kapható minden gyógyszerárban, drogériában és fűszerüzletben. 464

— Léghajó szerencsétlenség. Diedenhofenből jelentik: A Zeppelin I. mikor ma Metzbe akart menni, itt leszállt és szerencsétlenül járt. A léghajót egy függőleges szélroham a földre nyomta, a léghajó megrongálódott, a benne ülő főhadnagy megsebesült.

— Életmentő járásbíró. A király Somlyódy István szegedi járásbírónak emberéletnek saját élete veszélyeztetésével véghezvitt megmentése alkalmával tanusított bátor magatartása elismerésül, az ezüst érdemkeresztet adományozta.

— Előadás a buddhizmusról. Az aradi munkásbiztosító pénztár tanácstermében (Erzsébet-körút, ipartestületi ház) vasárnap délelőtt 11 órakor György János dr. előadást tart a buddhizmusról. Az előadást az aradi teozófiai társaság ülésében tartják, de azon érdeklődőket is szívesen látnak.

— Tüzevész okozással vádolt vasalónő. Pintér Pálné vasalónő Braun N. Antal kereskedő házában vasalt, ugyanakkor azonban a házban tűz ütött ki. A vizsgálat annak a gyanúnak adott alapot, hogy a tüzet a vasból kikapott szikra okozta. Tüzevész okozás miatt indult eljárás Pintérné ellen, azonban a járásbíró, miután bizonyíték nem merült fel ellene, felmentette.

— Halálozás. Kónya Jenő a második közös gyalogezred 35 éves századosa június 11-én Budapesten elhunyt. Halálát felesége, született Breitmeyer Margit, két gyermeke, szülei és Aradon is kiterjedt rokonság gyászolja.

— Gazdát cserélt aradi ingatlanok. Demján Györgyné eladta az aradi 626. sz. tjkvben felvett Teleky-utca 4. sz. házat 62000 k.-ért Lorencz Lipót és nejének. Bagó József és neje eladták az aradi 7728. sz. tjkvben felvett ingatlant 8900 k.-ért Bagó István és nejének.

— Köszönetnyilvánítás. Steinitzer Géza vezérigazgató, kir. tanácsos (Nagybecskerek) 25 koronát adományozott az aradi Polgári Jótékony Egyesületnek néh. Hirschl Zsigmond ravatalára szánt koszorúmegváltása címén, melyért köszönetet mond Maresch Gyula mint egyetemi pénztárnok.

— Orvosi hír. Keppich Jakab dr. orvosi továbbképző tanulmányutjáról hazatért és orvosi működését ismét megkezdte.

— Szívbetegség gyógykezelése Pöstyénben. Kevesen tudják, hogy Pöstyénben oly tökéletes hideggyógyintézet létesült, mely külföldön is ritkítja párját. A „Pöstyén” névvel mindenki a csusz-köszvény ellen oly hatásos iszapfürdőkre gondol, bolott ma már Pöstyén, idegbajok kezelésére a hidegvizes és villanyos procedurák, meg az éltető napsugarat kihasználó kurák (lég és napfürdő) minden nemét egyesíti. Ép úgy találkozunk itt a híres Bergóni-féle soványító eljárással, valamint a gyógygimnasztika (Zander) minden válfajával. A szívbetegségeket kitűnő szénsavas fürdők gyógyítják. Az intézettel orvosi diétetikai konyha van egybekötve (pl. cukor és vesebajosoknak). Pöstyén-fürdő ezen kitűnő új berendezése sok oly vendéget fog a fürdőhelynek megnyerni, akik különben külföldön keresnének gyógyulást. 9311

— Nyaralni indulók figyelmébe. Igló — a Szepességben, a Magas Tatra alján — gyönyörű és olcsó nyaralóhely. A városban egy kilométernél hosszabb vízszintes parkszerű sétányok, forrásvíz, villanyvilágítás és gőzfürdő. A város mellett terül el a festői fekvésű tizenöt holdas Madarász-park. Negyedóránnyira fenyőerdők. Havi lakások 15—40 K. Havi ellátás 56—80 K. Iglóról a Magas Tatra legszebb pontjai, sőt csucsei (Csorbato, Tarpatok, Zöldtó, Tengersizemesucs) egy nap alatt járhatók meg. Mindenfelé kitűnő vasut- és automobilösszeköttetés. A műemlékeiről nevezetes Késmárk, Lőcse, Szepesvár s a természeti szépségéről híres Dobosinai jégbarlang, Sztracsenai völgy, Branyiszko és Hernátattörés legalkalmasabb kiránduló pontja. A Magyarországi Kárpátgyógyintézet székhelye. Gyakori társas kirándulások. — Közelebbi felvilágosítással szolgál az „Idegenforgalmi Iroda” Igló. 3499

— Csak egy anya tudja mennyi gondot okoz egy gyermek táplálása, amikor a legeslegjobb táplálószer, az anyatej hiányzik vagy kevés. Milyen sokszor gyötrődik az anya amiatt, hogy nem tud mit adni gyermekének. Am ezért a gondos anya nem bocsátkozik kísérletezésekbe, hanem csakis kipróbált, megbízható tápszerhez folyamodik, s ez nem lehet más, csak a Nestlé gyermekliszt, amely már pár nap múltán érezteti kitűnő hatását. — Egy igen tanulságos könyv jelent meg a Nestlé-liszt használatáról és úgy ezt a könyvet, valamint egy próbadozozást Nestlé-lisztet ingyen és bérmentve küld a Henri Nestlé cég, Wien, I., Biberstrasse 6. P. 9307

— Figyelmeztetés a háziasszonyoknak. A rossz időjárás beálltával nem lehet az anyáknak eléggé a lelkükre kötni, gyermekeiket a meghűlés ellen megvédeni. Az orvost idejekorán kell hívni. Ez igen gyakran „Sirolin Roche”-t fog rendelni, amely már egy általánosan kedvelt preparátuma a minden gyógyszernek. Kellemes ízű s szívesen veszik.

— Folyó hó 16-án, kedden és azután minden este Szalay Imre „Gambrinus” kertheziségekben, kedvezőtlen idő esetén az étteremben egy jól szervezett közkedvelt fővárosi filmharmoniai női zenekar tart hangversenyt. Műsoruk a legújabb ének és zeneszámokból van összeállítva. A szóló, zene és énekszámokat Grünor Mella hegedűművész adja elő. Belépti díj nincs. 3745

— Elcsérelt esőernyő. Nagy Sándor dr. botesőernyőjét a legutóbbi városi közgyűlésen valaki elcsérelte. Nagy Sándor dr. ezután kéri az illetőt, hogy cserélje vissza az esőernyőt.

— Jó éjszakát szerezhet magának mindenki, ha a hálószerét a „Löcherer Cimexin”-nel fertőtleníti. A fővárosban történt próbák beigazolták, hogy a „Löcherer Cimexin” nem csak a poloskát és annak petéit pusztítja el rögtön, de megszabadít a ruszli, sváb és hangyáktól is; a molykártól pedig a szörme ruhákat teljesen megóvjá. Beszerezhető: Földes Kelemen, Hehs Vilmos gyógyszerárban és a készítőnél „Löcherer Gyula gyógyszerárban Bártfán.” 1373

— Harminc százalékkal olcsóbb lett a gyermekkosci a Fischer Nagy Aruház Gyáriktárban Aradon, Szabadság-tér 12. szám alatt, ahol a legelegánsabb, legfinomabb és a legnagyobb választék található.

— Levélbélyegeket, egész bélyeggyűjteményeket, valamint régi levelezéseket jó árban vesz Kerpel Izsó könyvkereskedése.

— Kiváló szép formájú tenniszcipők urak és hölgyek részére. Angol vászon sétacipők és a világhírű Chasalla Kneip-sandalok már megérkeztek Weinberger Janos kizárólagos cipőraktárába 2271

— Fejfájás elmulasztására legjobb egy eredeti Kárpáti-féle fejfájás elleni pastilla, 1 üveg 12 adaggal 1 korona. Kapható kizárólag a készítőnél Kárpáti János gyógyszerárban Arad, Boros Beni-tér. 14

TARKASÁGOK

(A figyelmeztetés.) Egyik nagykereskedésbe bejön a kis falusi boltos egy ügynök kíséretében. Vásárolni akart nagyban, de a kereskedő elavult árukat mutatott neki, amit az ügynök rögtön észrevett és megszólalt:

— Salamon bácsi, kérem, ez a portéka... A nagykereskedő rögtön az ügynök lábára taposott, amiből az ügynök azt értette, hogy csak halgasson, majd ezt megfizetik neki! A falusi vásárolt is egy nagy tömegáru. Másnap beállt az ügynök a ravasz kereskedőhöz:

— Hát eljöttem a pénzemért.

— Micsoda pénzt?

— Hát nem taposott a lábamra?

A kereskedő gunyosan nevetve felelt:

— Rátapostam? Akkor bocsánatot kérek!

(Az üzlet.) Az utazót az országúton haramiak támadják meg és minden pénzét elszedik. Tavozóban vannak a rablók, mikor a kifosztott ember méltatlankodva szól rájuk:

— Kérem, kérem! Hát az én pénzemmel mi lesz?

— Azt visszük!

— Tudom. De ami nekem dukál belőle!

A haramiak meglepetten néztek vissza az utazóra, aki megadja a felvilágosítást:

— Kérem, én minden üzlet után, amit én hozok, tíz percent províziót szoktam kapni!

(Az előleg.) Egy fiatal könyvelőnek sok jó tulajdonsága mellett meg volt az a rossz szokása, hogy unos-untalan előleget kért a főnökétől. Egy ideig ment a dolog, de aztán a főnök haragra lobbant és ráförmedt az ifjura:

— Fiatal barátom, én torkig vagyok a maga előlegeivel. Vegye tudomásul, hogy nem tűröm tovább a zaklatást és ha még egyszer előleget kér, felmondok magának, megkapja végkielégítésül a háromhavi fizetését és elmehet.

A könyvelő megrökönyödve, fájdalmas sóhajjal indult kifelé. De az ajtóban visszafordult és felderült az arca.

— Főnök ur, — mondta mély meghajlással — nem kaphatnék száz korona előleget a végkielégítésemre?

VÁROS ÉS MEGYE

Amit elnéz az aradi rendőrség. A tanács a Kapa-utcai iskolai fürdőt megterveztetette a mérnöki hivattal. Minthogy azonban az ez évi költségvetésbe beállított építési költség kétszeresénél is többbe kerülne — 13 ezer koronán felülre rug a mérnöki hivatal számítása — a tervezetet kiadják az építészeti bizottságnak, hogy találjon ki az valami megoldási módot. Építeni kell, mert a fürdővel együtt a bedőléssel fenyegető házmeisteri lakást is meg kell csinálni és ha egyszerre készül az egész, akkor olcsóbb lesz az építkezés. A lakás oly rossz — mondotta Kovács Vince tanácsnok — hogy ha ez nem lenne városi épület, ak-

kor a rendőrség már rég eltiltotta volna a ház használatát.

Korcsma a kulturpalotában. A tanács, minthogy a miniszter megengedte, hogy a kulturpalotában állandó vendéglő legyen, a mérnöki hivatalal elkészítette a szuterén átalkításának költségvetését és e szerint ha város szerződéses iparosai készítik el, akkor 19108 koronába kerül, ami az előirányzott 24 ezer koronával szemben tetemes megtakarítást jelent. A tanács úgy határozott, hogy tekintettel a kulturpalota építési elszámolásának befejezetlen voltára, előbb felszólítja a régi vállalkozókat és ha ezek is hajlandók a munkákat az olcsóbb egység árakon elkészíteni, azokat bizza meg.

SPORT.

+ Bajnoki mérkőzés az ATE. pályán. Holnap délután a TAC. jóképességű csapata jön Aradra, hogy az ATE-nak őszi vereségéért revansot adjon. Az őszi ATE.—TAC. mérkőzés is egyike volt azoknak, amelyeket az ATE. tisztán balszerencséje következtében veszített el egy goalkülönbséggel. A TAC. mindig kemény ellenfél volt, úgy otthon, mint vidéken, most is bizonyára mindent el fog követni, hogy ezt a mérkőzést megnyerhesse, mégis dacára annak, hogy teljes csapatával jön át, nagyon könnyen veszítheti ezt a mérkőzést, mert az ATE. fiúk azzal az elhatározással mennek a küzdelembe, hogy játéktudásuk előtt ne csak az ellenfélnek kelljen meghajolni, hanem szép játékkal a közönség tetszését is kivívják. A mérkőzés háromnegyed öt órakor kezdődik.

+ Négy száz kilométeres hajtó-verseny résztvevői Aradon. Hétfőn reggel indulnak el Szolnokról öt napig tartó turautra a Szolnok—Debrecen—Nagyvárad—Arad—Szolnok közti hajtó-verseny résztvevői. A négy száz tizenöt kilométeres távolságot öt szakaszra osztva teszik meg a versenyzők, akik az érdeklődéssel várt távhajtás negyedik napján érkeznek Aradra. A nemrég lefolyt autó-túra versenyzői után most uri-kocsisokat láthat versenyezni az aradi közönség. A verseny részletes programja a következő: június 15-én, hétfőn Szolnok—Debrecen (125 km.) Start Szolnokon reggel 6 órakor a városháza előtti térről, célpont Debrecenben városháza előtti téren elhelyezett jelzésnél. Debrecenbe érkezés délután 2 és 3 óra között. **Június 16-án, kedden Debrecen—Nagyvárad (60 km.)** Start Debrecenben reggel 6 órakor a városháza előtti térről, célpont Nagyváradon a városháza előtti téren elhelyezett jelzésnél. **Június 17-én, szerdán Nagyvárad—Arad (117 km.)** Start Nagyváradon reggel 6 órakor a városháza előtti térről, célpont Aradon a városháza előtti téren elhelyezett jelzésnél. **Június 18-án, csütörtökön Arad—Kétegyháza (113 km.)** Start Aradon reggel 6 órakor a városháza előtti térről, célpont Szarvason a község háza előtti téren elhelyezett jelzésnél. **Június 19-én, pénteken Szarvas, Ocsód, Kunszentmárton, Cibakháza át — Szolnok (80 km.)** Start Szarvason reggel 6 órakor a község háza előtti térről, célpont Szolnokon a városháza előtti téren elhelyezett jelzésnél. A versenyzőknek legkésőbb szerdán este hat órára be kell érkeznie Aradra, mert a hat órán túl érkező fogatokat kizárják a további versenytől. Csütörtökön hajnalban a városháza előtt startolnak a fogatok. A versenyre idáig a következő tulajdonosok neveztek fogatjaiból: **Jurenák Lajos**, hajtja a tulajdonos helyettese **Windisch József**, Kengyeli ménes. Hajtja **Baghy Gyula**, helyettese **Hámos Antal** báró. — Kengyeli ménes második fogata. Hajtja **Baghy Gyula**, helyettese **Hámos Antal** báró. — **Olasz Elemér**. Hajtja a tulajdonos, helyettese **Nadályi Pál**. — **Kuffler Albert** fogatát hajtja a tulajdonos. Kengyeli ménes harmadik fogata, hajtja **Baghy Gyula**, helyettese **Hámos Antal** báró. — **Hanzély János** fogata, hajtja **Köhner Willy** báró, helyettese **Weisenbacher Aladár**. — **Soly-mossy Jenő** báró. Hajtja **Weisenbacher Aladár**, helyettese **Köhner Willy** báró. — **Borbély György**. Hajtja **Lippich István**, helyettese **Windisch József**.

Elszámolás a gyermeknapról.

(Gyermekek szépségversenye.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 13.

Annak a lelkes és kitartó munkának, amelyet az aradi urinők végeztek a gyermeknap gyűjtéssel, meg van a kívánt eredménye. Dacára, hogy a rossz időjárás miatt a két napi gyűjtésből alig lett egy nap s a nagy érdeklődéssel várt fölátványosságokat is keddre kellett halasztani, az idei gyermeknap gyűjtés már eddig is közel négyezer koronát jövedelmezett. Ebben az összegben nincs még benne a sorsjegyek eladásából folyó összeg, továbbá a kedden rendezendő gyermekversenyből s szépségversenyből várható jövedelem, úgy, hogy az idei gyermeknapok eredménye előreláthatólag felül fogja múlni még a tavalyi szép eredményt is. A bevétel az egyes sátrak szerint a következőképen oszlik meg: Dr. Mülek Lajosné sátrában 1363 korona 93 fillér, az eszperantó-sátorban 621 korona 86 fillér, Kara Győzőné sátrában 565 korona 2 fillér, Dr. Leitner Ernőné sátrában 474 korona 58 fillér, Lócs Rezsőné sátrában (tombola) 278 korona, Dede Károlyné sátrában (állomás) 232 korona 25 fillér, dr. Pronászka Lászlóné sátrában (mérleg-sátor) 181 korona 31 fillér és Thomka Gyuláné sátrában (juxsátor) 151 korona 9 fillér, összesen 3808 korona 12 fillér folyt be.

Ezért a nagyszerű eredményért kötségekivül dr. Mülek Lajosné, a Fehér Kereszt Egyesület nemeslelkű, érdemes elnöknőjét illeti főképen köszönet, aki egymaga személyesen több mint ezer koronát gyűjtött. Dr. Mülekné, mint évek óta mindig, az idén is már hetekkel előbb megkezdte fáradságos emberbaráti munkáját s csakis az ő ritka buzgóssága tudta ilyen szép diadalra vinni ezt a jótékonysági mozgalmat.

Az elhalasztott gyermekversenyt, sorsolást és szépségversenyt kedden délután 5 órakor tartják meg. A rendezőség a kedvezőtlen időjárásra való tekintettel a Központi helyiségekben tartja meg a keddi látványosságokat. Délután 5 órakor csoportosulnak a gyermekek a Központi Salacz-utcai bejáratánál, innen csoportosulva, a főúton a Hungária elé vonulnak s itt megfordulva, ugyanezen az úton jön visszafelé a menet. Utközben aradi urinők árusítani fogják a különböző versenyekre a szavazócédulákat, de semmiféle gyűjtés nem lesz a felvonulás alkalmával. A Központi kert-helyiségében urnák lesznek felállítva, ahová a szavazócédulákat be kell dobni. A versenyek eredményét zsűri fogja megállapítani. A gyermekversenyre ezután már nem lesz külön jelentkezés, csak kedd délután 5 órakor kell megjelenni a Központi Salacz-utcai bejáratánál. A rendezőség különös gondot tesz arra, hogy a kisgyermekeknek a felvonulás alkalmával is minden kényelemben legyen részük.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Aradi előfizető. 1. Nincs képesítéshez kötve, azonban a kérvényeket a választás előtt, véleménynyilvánítás céljából föl kell terjeszteni a Muzéumok és Könyvtárak Országos Főfelügyelőségéhez. Felelős a gyűjtemények rendben tartásáért, a beérkezési naplót vezeti, rendezi és elhelyezi szakszerűen a gyűjteményeket és azokról szükség szerint előadásokat is tart. Miután azonban a gyűjtemények (képtár, ereklyemuzéum) már be vannak rendezve, a felügyelő-bizottság a könyvtárban való munkáknál segédkezéssel is megbizta. 3 Bélyegköteles. 4. Egy koronás és a mellékletekre 30—30 filléres.

Választó. Feltétlenül jelentkeznie kell a választókat összeíró küldöttségnek. Hogy ez mikor kezd meg a munkáját, hirdetményben fogják közölni.

Mezőhegyesi olvasó. Az ötlet nagyon kedves és vidám és a rimfaragó szívesen írna belőle valamit, de tessék elhinni, hogy ezt az egyet — a versfaragást — nem lehet megrendelni; még jó ötlettel se mindig.

S. S. S. A. jövő tanév kezdete előtt nem lehet.

Kürtösi. Hogy mi a különbség a rotációs és a rondes nyomdai gép munkája között? Amik ma három-négy gép éjjel kettőtől késő hajnalig végez el, azt a lapmenyiséget egyetlen rotációs mászóóra alatt kinyomja. Az Aradi Közlöny előállítása tehát fél annyi időbe sem kerül rotációssal, mint eddig. Ebből következik, hogy a korábban elkészült lapot az előfizetők is korábban kapják meg. A gyorsaságot előmozdítja a rotációs-gép még azzal is, hogy a lapot nem csak kinyomja, hanem össze is hajtogatja, föl is vágja, tehát a nyomógépén kívül a hajtogatók és a vágógép munkáját is elvégzi egyszerre. Természetes, hogy az így előállított lap technikailag, külső csinosság tekintetében is modernebb és szebb.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.

Budapesti áru- és értéktőzsde.

Tavaszi tudósítás.

Budapest, június 13.

Készárú.

Amerika egy féllel olcsóbb. Kínaiat kedáték, kereslet nincs, 5 ezer mm. 5—10 fillérral olcsóbb.

Határidő.

	Déli sárlat	2 órai sárlat
Buxa 1914. októberre	12.96	12.97 12.96—13.91
Buxa 1915. áprilisra	13.18	13.14 13.16—13.17
Ross 1914. októberre	9.31	9.32 9.40 9.41
Tengeri 1914. júliusra	7.81	7.83 7.64 8.65
Zab 1914. októberre	7.85	7.86 7.88—7.89

az árak 50 kilonként számítva

Budapesti értéktőzsde (június 13.)

Oestrák hitel	—	—	—	—	602.—
Magyar hitel	—	—	—	—	776.—
10% koronajáradék	—	—	—	—	79.95
Oestrák-magyar államvasút	—	—	—	—	725.—
Belválogbank	—	—	—	—	402.—
Lezámitolóbank	—	—	—	—	490.—
Hausi Bank	—	—	—	—	475.75
Magyar Bank	—	—	—	—	459.50
Kereskedelmi Bank	—	—	—	—	3625.50
Rimamurányi	—	—	—	—	609.50
Halgótarjáni	—	—	—	—	680.—
Köszüi Vasút	—	—	—	—	536.50
Városló Villamos	—	—	—	—	312.—

Bécsi értéktőzsde (június 12.)

Oestrák hitel	—	—	—	—	600.25
Magyar hitel	—	—	—	—	776.—
Oestrák-magyar államv.	—	—	—	—	688.—
Déli vasút	—	—	—	—	675.50

A Temesvári Lloyd-társulat terményvásárlóknak hivatalos árjegyzése. (Árak 100 kilogrammosként korona irásában.) 1914. jun. 13. Buxa 75 kilogrammos 27.69—27.62, 76 kilogrammos 27.70—27.80, 77 kilogrammos 27.80—28.00, 78 kilogrammos 28.10—28.20 Ross (prima) 21.65—21.70, (közép) 21.00—21.10, Árpa (sartós) —, (sakarmány) 13.40—13.60, Zab (prima) 14.00—14.20, (közép) 12.40—12.60, Tengeri régi (magyar) —, új 12.40—12.50, (román) régi 13.70—13.80, új 13.80—14.50, Sargonya 100 kgr. (fehér) 6.20—6.30, (sötét) 7.00—7.10.

Felelős szerkesztő

Rudnyánszky Endre.

SALVATOR kiváló bór- és lithiumos gyógyforrás

— és hólyagbajknál, köszvényél, cukorbetegségnél, vörhenyél, emésztési és húgyúti szervek hurutjainál kitűnő hatása. — Természetes vasmentes savanyúvíz.

Legjobb ásványvízkereskedésekben és gyógyszertárakban.

SCHULTES ÁGOST Budapest, V. Radóczy-utca 4.

NYILTTÉR.

Mély fájdalommal jelentjük, hogy
SCHUSTER ILLÉS

orvos, 48-as honvéd főorvos, Arad szab. kir. város tb. főorvosa és volt törvényhatósági bizottsági tagja, az aradi izr. hitközség volt alelnöke és az izr. kórház volt főorvosa, az Aradi Első Takarékpénztár igazgatósági tagja

Nemes, tiszta és áldásdus életének és fáradhatatlan munkásságának 86-ik évében, június hó 18-án, déli 12 órakor elhalálozott.

A legnemesebb szív szünt meg dobogni, a legtisztább jellem, szellemi és erkölcsi javakban legragyogóbb egyéniség, a legszeretőbb családfelelő elhunytát gyászoljuk.

Emléke örök tiszta példaképpen élni fog szerető családjá s mindazon szenvedő embertársai szívében, kikben önfeláldozó működése szeretetteljes tiszteletet ébresztett.

Az elhunytak hült teteme június hó 15-én, hétfőn d. u. 2 órakor fognak a Deák Ferenc-u. 40/a. sz. a. gyászházból örök nyugvó helyére, az izr. sírkertbe kísérténi.

Arad, 1914. június hó 18-án.

Dr. Schuster Henrik fia. Dr. Schuster Henrikné szül. Breuer Teréz menyje. Dr. Schuster Gyula, Dr. Schuster Ödön, Dr. Schuster Károly. Schuster Ilma férj. Apor Elemérné unokái, Apor Elemér veje, számos más rokon nevében is. 3751

Az Aradi Első Takarékpénztár igazgatósága mély fájdalommal jelenti, hogy év-tizedeken át volt váltóbíró tagja és közel 22 éven keresztül fáradhatatlan tevékenységgel és páratlan lelkesedéssel működött szeretett igazgató társa

Schuster Illés ur,

folyó hó 13-án jobblétre szenderült.

A megboldogultban intézetünk érdem-dus igazgatóját gyászoljuk, tarsadalmunk pedig nemes és áldozatkész emberbarát tagját, ki két emberöltőn át szerzett magának érdemeket Arad város közügyei körül.

Emlékét a leghálásabb kegyelettel fogjuk megőrizni! 3754

Arad, 1914 évi június hó 13-án.

Az Aradi Orvos Szövetség és Orvos Egyesület mély megilletődéssel tudatja, hogy szeretett, érdemdus kartársa, az aradi orvosi kar nestora

Schuster Illés

48-as honvéd főorvos, Arad szab. kir. város t. b. főorvosa és az aradi izr. kórház volt főorvosa áldásos és sikerteljes életének 86-ik évében, 1914. évi június hó 13-án, rövid szenvedés után elhunyt.

Temetése f. hó 15-én, d. u. 2 órakor (Deák Ferenc-u. 40a. sz. házból) lesz.

Áldás emléke felett!

Arad, 1914. június hó 18-án.

IGLÓFÜRED

gyógyfürdő (Szepesmegye)

vasúti állomás: Igló. (Automobiljárat.) Gyönyörű fekvéssel, fenyvesekkel körülvéve, teljesen védett fekvésű hely. Elsőrendű vizgyógyintézet az összes fizikai gyógyító eljárásokra. Inhalatórium, szénsavas fürdők, fekvőcsarnok, hiszálókura stb. Szórakozásokról gondoskodva. Kitűnő konyha. Fürdőorvos Dr. Lorenz Hugó. Árak mérsékelték. Tájékoztató leírást (prospektust) kívánatra küld Iglófűred gondnoksága.

Limbeck János és Fia „Első m. k. szab. érckoporsó-gyára és temetés-rendező vállalata.

Özv. Kónya Jenőné szül. Breitmeyer Margit úgy a saját, mint gyermekei Jenő és Margit, nemkülömben az alólírottak nevében is mélyen szomorodott szívvvel tudatja a forrón szeretett és felejtethetlen jó férj, illetve édes apa, fiu, sógor, rokon és bajtárs

Kónya Jenő,

cs. és kir. 2-ik gyalogezredbeli százados, a jubileumi érem és kereszt tulajdonosának,

f. é. június hó 11-én, a délelőtti órákban, életének 35-ik és boldog házasságának 10-ik évében Budapesten, hosszas szenvedés után történt jobblétre szenderültét.

A boldogult földi maradványai előzetesen Budapesten eszközözendő beszentelés után, Aradra szállítva fognak a felső temető halottas szertartásai szerint f. é. június hó 14-én, d. u. 3 órakor újlag beszenteltetni és az ugyanottani temetőben az örök nyugalomnak átadatni.

Az engesztelő szent-mise áldozat a boldogult lelki üdvéért június hó 15-én, d. e. 9 órakor fog a főt. minorita-atyák szentegyházában az egek Urának bemutatni. 41

Áldott legyen felejtethetlen emlékezte! Arad, 1914. június hó 12-én.

Negrea Sándorné szül. Breitmeyer Adél, édes anyja. Negrea Sándor, cs. és kir. őrnagy, most ha apja. Kónya József, nagypapa, ifj. Szcsepkowski Teofilné szül. Breitmeyer Irén, sógornője, ifj. Szcsepkowski Teofil, sógora. Özv. Breitmeyer Adélné, Dimitrovics Alfréd és neje szül. Breitmeyer Albina, özv. Neupaur Béláné szül. Breitmeyer Gizella, Kónya Mihály és neje, Kónya László és neje, nagybátyjai és nagynénjei.

• Borivóknak a bor keveréséhez! •

MATTONI FÉLE
GISSHÜBLER
természetes érvényes
SAVANYUVIZ

A dűnő építész
kőszobrászt
a bor savanyúságát,
isa kellemesen pezsgő.
Nem festi a bort.

6997

Berger gyógy-kátrányszappana

G. Hell & Comp.-tól.

Kiváló orvosok ajánlják és Európa legtöbb államában a legjobb eredménnyel használják mindenféle

bőrkiütés ellen

különböző krónikus bajok és kiütések, valamint haj- és szemkiütés ellen. Tartalmaz 40 százalékos laktrányt és legnagyobb különbség a kereskedelemben előforduló egyéb ilyenféle gyártmányoktól. Makkos bőrbajoknál nagyon hatásos

Berger kátrányos kőszappana.

Különböző gyermekeknek enyhebb hatású kátrányszappan

Berger glicerin kátrányszappana.

Továbbá kátrány nélkül a híres

Berger-féle Borax-szappan

puhítás, napfürdő, szappó, miltószar és más bőrbajok ellen. Darabja utasításai együtt 70 fillér.

Uj: Berger (tegyékony) kátrányszappana,

kitűnő hatású bőrbetegségeknek, fej- és szemkiütés ellen, valamint kiváló hajnöveztető szer. 1 üveg 1.50 korona. Kérjen kifejezetten Berger-szappant G. Hell & Comp.-tól és nézze meg jól a melléte levő védjegyét és aláírást. Kitűnő

leírás: Wien 1888. oklevél, tisztikereszt és aranyérem, Wien 1912. és az 1900-ik évi párisi világkiállítás aranyérem. Kapható minden gyógyszárban, drogeriában és szaküzletben. Nagyban: G. Hell & Comp., Wien, I., Helfferstorferstrasse 11-12. Budapesten nagyban és kicsinyben: Török József gyógyszerüzletében Király-utca 12., Molnár és Moser-nél, Thalimayer és Seltzer-nél, Kochmeister Frigyes utóátlánál, Radanovits Testvérek-nél, Stessel Nándor és társánál, Neruda Nándornál, Deiszlény Frigyes-nél, Václikórnál s. Kisúnyban minden gyógyszerüzletben, jobb drogeriában és illatszertárakban.

Aradon G. Földes Kelemen, Hehs Vilmos, Hajós

Árpád és Rozsnyay Mátyas gyógyszerész urak-nál; Hegedűs Gyula Andrassy-tér 15. parfümerie,

Vojtek és W-issz drogeriában és kapható az

összes hazai gyógyszerüzletben. 2641

MUSCHONG**Buziás**

gyógyfürdője

A magyar Nauheim.

Temesmegye.

Idény május 15- okt. 1.

Természetes szénsavas-sósavas-rádiumforrásokkal. Elsőrangú gyógyhely páratlan hatással

Szívántalmaknál

szívizom- és billentyűbajoknál, a véredények elmeszesedésénél, idős szívántalmaknál, szívgyengeségnél,

Női bajoknál

idült lobok, izzadmányok, méhbajoknál, hószámvazaroknál, továbbá a vér megerősítésénél, **kőszvény, rheuma,** idős bántalmaknál (tabes),

Vese- és hólyagbajoknál

idült veselob, hólyagurut, prostabajok stb.

Természetes szénsavas-sósavas-rádiumfürdők. Moorfürdők. Hidrogénvízgyógyintézet. Ivókura. Röntgen és Zanderintézet. — Diétás konyha. Kitűnő ellátás. Mérsékelt árak. Hivatalos fürdőorvos és igazgató-főorvos: 3387

Dr. Mahler Gyula

Fürdőorvosok: dr. Biasini Ferenc, dr. Poratiu Romulus, dr. Pataky Nándor, dr. Schopf József, dr. Sugár Rezső, dr. Glass Rezső, dr. Dian Miklós, dr. Borca Demeter, dr. Weisz Hermin.

Részletes prospektussal és felvilágosításokkal szívesen szolgál

a Fürdőigazgatóság, Buziásfürdő.

APOLLO SZINHÁZ.

ZRINYI-UTCA. (BARÓ BOHUS-PALOTA.)

Hétfőn és kedden:

Amerikából-
Európába léghajón.

Szenzációs látványos felvétel 4 felvonásban és

Csak azért is . . .

Kacagató vigjáték 3 felvonásban.

Az előadások 5, 7 és 9 órakor kezdődnek s nem folytatólagosak.

Nyomatványok

osinos kivitelben készülnek az Aradi nyomda részvénytársaság nyomdájában.

Steckenpferd-**liliumtejszappan**

Bergmann & Co. cégtől Tetschen a/Elbe.

egyre nagyobb kedveltségnek és elterjedtségnek örvendő szepítő ellen való elismert hatásánál fogva a bőr-és szépség gondozásában való föllímulhatatlanságáért. Ezernyi elismerőlevél! Sok legnagyobb kitüntetés! Bevásárlás! Alóvatosság! Úgyeljen nyomtatékosan a Steckenpferd védőjegyre és a cég helyes nevére! Darabja 80 fillérért kapható gyógyszerárakban, drogériákban illatszerüzletekben stb. Hasonlóképpen kitűnő Bergmann Manera liliumkrémje (70 fillér egy tubus) Kitűnő szőrnőikezek gondozására.

Uj könyvek.

* **Mereskovszki: Leonardo da Vinci.** Azok közül, a drámák és regények közül, melyek a reneszánsz-ból merítik tárgyukat, egyetlen egy sem vert olyan nagy port fel, mint Mereskovszki Leonardo da Vinci-je. Egy csapásra lett világhírűvé és ma éppen olyan szenzációként olvassák, mint néhány évvel ezelőtt, első megjelenése idejében. Hogy Mereskovszki stílusának szépségeit is tudjuk élvezni, az Hönigschmied Oszkárnak, a regény fordítójának érdeme. Nehéz és fáradságos munkát végzett, a legnagyobb elismerés illeti meg érte. A világhírű munka az Athenaeum Könyvtár két legújabb köteteként jelent meg, az ismert izléses kiállításban. Mindkét kötet borítékklapját, Basch Árpád finom munkája: Leonardo da Vinci arcképe díszíti. A két kötet ára 3 korona 80 fillér. Minden könyvkereskedésben kapható.

* **A Revue Franco-Hongroise** júniusi száma rendkívül gazdag és változatos tartalommal jelent meg. Versek édesek aktuális cikkek, rendkívül elmés apróságok és a legkülönbözőbb hírek gazdagítják a füzetet. Az összes közleményeket a legpontosabb magyar jegyzetek kísérik. Kiadóhivatal: Budapest, V., Vigadó-utca 1. Előfizetési ára egy évre 10 K.

* **Egyezkedő gyilkosok.** ... Ezt a címet viseli a Fidibusz új számának csütörtöki levelei míg a kabarévers azt bizonyítja, rendkívül mulatságos formában, — hogy: Az okosabb enged ... A Sportkrónikát olvassa el mindenki, aki szereti a sportot, vagy nem szeri. Búrge bácsi — komédia egy felvonásban. Kriksz és Kraksz — a Fidibusz eredeti tárcája Az új szám, mely ma jelent meg — első lapjától az utolsóig, csupa vice, jókedv és mindenütt kapható.

Nyiltér.

Női A Pozsonyi Kereskedelmi- és Iparkamarától fenntartott nyilvános, három évfolyamu **FELSŐKERESKEDELMI ISKOLA POZSONYBAN**
Érettségi vizsgálat. Állásközvetítés. Internátus. Értelmitől kívánatra küld: az igazgatóság.

Ügyvédi irodák b. figyelmébe.

A m. kir. Igazságügyminisztérium 9900—1913. I. M. sz. rendeletében előírt és kötelező négyféle végrehajtási nyomtatvány kapható az

Aradi nyomda részvénytársaság könyvnyomdájában.

**Következő
ujdonságok**

érkeztek

KERPEL IZSÓ

100,000 kötetes

kölcsönkönyvtárába:

Szász Z.: Séták a függőkerthben, Luc T.: Küzdelem az étellel, Hajdu M.: Gileád, Ujvári P.: Földanyánk lovagja, Szol Gy.: Profán szerelem, Georges H.: Haladás és szegénység, Kibán M.: A haldokló oroszlan, Erdősi D.: Embéri írások, Keroul és Barré: Léni néni, Szikra: Csak egy bokor muskátli, Watanna C.: A japán csa'ogány, Deledda G.: A mi urunk, Krudy Gy.: Puder, Lakatos L.: A halhatatlan hercegnő, Dell E M.: A sas utja, Benrimó és Hazelton: A sárga kabát, Szomaházy I.: Prof. Villányi, Somlay K.: Pusztai szeleő, Krudy Gy.: Palotai álmok, Barklay L. F.: Az esti dal, Berczik Á.: A figyelmes fúrj, Zsoldos L.: Paminó, Révész B.: Vonagló falvak, Schmittelné: Asszonyok, Gábor A.: Mit ütök itt a kávéházban? Földes I.: Vörös szegfű, Vértés J.: Intim dolgok Napoleon életéből, Gömbösné: Levelek hullása.

Németben: Watanna O.: Japanische Nachtigall, H. rcog: Die Welt in Gold, Siowronnek R.: Das bischen Erde, Klinkowstroem: Die grosse Karriere, Foster: Droschke No. 44, Hofer C.: Der Lebende hat Recht, Croker B. M.: Waldkinder, Hauptmann G.: Atlantis, Voss T.: Die Tarantella der Carmelina, Hesse H.: Rosshalde, Voss R.: Die Insel der schönen Menschen, Braun Lilly: Im Schatten der Titanen, Corday u. C.: Mit Luchsaugen, Zobelitz H.: Mit Marschall Vorwärts, Herzog R.: Es gibt ein Glück, Brandenfels H.: Der dumme Peter, Tovote H.: Mutter, Werder H.: Tiefer als der Tag gedacht, Melegari D.: Meine Töchter, Schnitzler: Das weite Land, Villinger H.: In der Schuld, Bang H.: Hoffnungslose Geschlechter, H.: Theater, Holländer F.: Sturmwind im Westen, Karin M.: grf. Sylvanis Rache.

Kölcsöndíj: havonként 1 korona 40 fillér vagy kötetenként fizetve 10 fillér.

Vidéki bérlők is a legfigyelmesebb kiszolgálásban részesülnek.

A zenemű-kölcsöntárba

is meglepő szép

ujdonságok érkeztek.

Zenekölcsöntári díj havi 2 korona, vagy füzetenként 20 fillér.

Legújabbak: Kassár: Ópium dal, Anyos Palma: Tango, Chorin G.: Ejjéll tánc, Markus: A pesti asszony, (Én vagyok a barátja a budai Blochnak.) Kondor: A vén cigány, Sas: Szőlke Papi operett, Szirmai: Ezüstpille operett, Wicthl: Appalachia. Intermezzo. Sas: Anyám, az Isten veled stb. Seidler: Mindig csak Tango.

Egyes könyvek és egész könyvtárak vétele; könyvtárak kiegészítése és berendezése

KERPEL IZSÓ,

könyv-, zenemű- és papírkereskedése Aradon.

Ó Cs. Kir. Fensége József Főherceg udvari szállítója.

Szabó Albert

ARAD, Andrassy-tér 16.

Városi és megyei telefon 239.

Megérkeztek a legjobb, legújabb kivitelű

éjszekerények

Legolcsóbb és legnagyobb raktár

Üveg, porcellán, lámpa, mennyezszerényi kelengye, nászajándék, konyhafelszerelés, vendéglői- és kávéházi berendezések.

Mélyen leszállított árak:

Vizkészlet 1 korsó 6 pohárral	... 150
Borkészlet 1 palack 6 pohárral	... 140
Likorkészlet 1 palack 6 pohárral	... 1.—
12 drb. vizes pohár csiszolt üveg	... 140
12 „ boros pohár	... 120
12 „ likörös pohár	... 120
1 felszolgáló állvány 6 tányérral	... 120
1 cukortartó	... 40
1 felszolgáló tál 6 tányérral mély v. lapos	... 120

Porcellán edény, kárlsbádi gyártmány

6 pár finom színes kávé- v. teacsésze	... 3.—
6 személyes kávé- vagy teás-készlet modern forma aranyozva és festve	... 7.50
6 személyes étkező-készlet 26 drb. csodaszép forma aranyozva és festve	... 14.50
1 remek szép angol mosdókészlet diszesen festve	... 8.—
1 legújabb divatu porcellán mosdókészlet aranyozva és diszesen festve	... 14.—
1 majolika tészta-tál 6 tányérral diszesen festve	... 3.—

Alpaca evőeszközök eredeti gyári árjegyzék szerint.

Nagy választék villany- és légszerkesztőillárókban. — Legjobb minőségű Wolfram izzólámpák.

Képkeretkezések a legújabb kivitelben gyorsan készíttetnek.

Legnagyobb épület üvegezési vállalat.



Értesítés.

Tudatom a tisztelt közönséggel, hogy lakásomat az Asztalos Sándor-utca 5. szám alól **Deák Ferenc-utca 38. sz.** belső udvarba helyeztem át, hol jó házikosztet úgy kihordásra, mint ottani étkezésre jutányos áron szolgálak.

Elfogadok alkalmi kifőzéseket lakodalmas-, estélyek-, uzsonnák rendezését elismert jó ízléssel.

Együttal igen tisztelt ismerős urhölgyeknek eddigi jóindulatu pártfogásukért köszönetet mondva, magamat továbbra is megtisztelő jóindulattal ajánlva, vagyok kiváló tisztelettel: 3559

Karmanovszkyné Róza, kifőzőné.

11059—1914. kh. sz.

Hirdetmény.

A selyemhernyó tenyésztés előmozdítása és védelme tárgyában közhírré teszem, hogy a selyemhernyó tenyésztéssel foglalkozók közutakon, köztereken vagy utcákon lévő szederfákról tekintet nélkül arra, hogy foglalkozik-e hernyó neveléssel vagy nem az illető kicek háza előtt a szederfa áll, szabadon szedhetnek lombot; kivéve azon szederfákat, melyeknek törzse 10 cm. átmérővel nem bírnak és lombjuk mász és rézgálics kaverékekkel permetezve vannak.

Ki selyem tenyésztési célra a lombzedést jogtalanul megakadályozza vagy a lombot megfertőzés által selyemtenyésztési célra használhatatlanná teszi, az 1894. évi XII. t. c. 95. § d. pontjába ütköző kihágást követi el és 20 napi elzárásra átváltoztatható 100 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel lesz büntetve. Arad 1914. évi május hó 17-én.

Gréen
főkapitány.

HA FÁJ

a melled és köhög, ha légzése nehéz és éjjel izzad, használjon:

„TURULIN“-t

Ára 2 korona 60 fill.
Egyedüli főraktár:

Wajdits György

„Turul“ gyógyszerháza Arad,
Karolina-utca és Ferenc-tér
sarkon. 6948

12157—1914.

Pályázati hirdetmény.

A m. kir. honvédelmi miniszter urnak 60040/24—1914. sz. alatt kelt leirata alapján a báró Wüllersdorf-Urbair Bernát altengernagy által két szegény beteg tengerész-katonára segélyezésére létesített alapítványra vonatkozólag pályázatot hirdetünk.

A pályázati hirdetmény hivatalos órák alatt a városi levéltárban megtekinthető.

Arad sz. kir. város tanácsától 1914. évi május hó 16-án.

A városi tanács.

14861—1914.

Hirdetmény.

A m. kir. honvédelmi miniszter a 7646/Elnöki B. 1914. sz. közzétételével következőleg intézkedett:

Az 1913. évi október hó 15-éről 11870 elnöki B. szám alatt kelt közzététel kapcsán közlöm a törvényhatósággal, hogy a cs. és kir. hadügyminiszter urral egyetértőleg létrejött megállapodás értelmében a csapattestek (osztályok) intézetek az utolsó fegyvergyakorlat alól, a véderő törvény 48 §-a 1. pontja hetedik bekezdése alapján való felmentés kedvezményének tényleges szolgálatban álló egyének részére való megadásáról az elsőfoku kiegészítési hatóságokat csak az illető hadkötelesek szabadságolása, illetőleg nem tényleges viszonyba való helyezése alkalmával fogják értesíteni.

Ha azonban tartalékos vagy póttartalékos részesítették a véderő törvény 48. § a 1. pontja hetedik bekezdésének b) betűje alapján ebben a kedvezményben akkor az illető parancsnokság az elsőfoku kiegészítési hatóságokat a kedvezmény megadásáról esetről-esetre azonnal fogják értesíteni.

Felhívom a törvényhatóságot, hogy ezt a rendeletet tegye megfelelő módon közhírré és arról tudomásvétel és mihez tartás végett járási tisztviselőket értesítse.

Arad, 1914. június 12.

A városi tanács.

18282—1914.

Hirdetmény.

Közhírré tesszük, hogy Arad város gyámpénztára 1913. évi zárszámadása folyó év június hó 1-től 16-ig a városháza I. emelet tanácstermében közszemlére kitétetett, s hogy ezen idő alatt ezen zárszámadás ellen a város kötelékébe tartozó bármely polgár felelősséggel vagy észrevétellel élhet.

Arad, 1914. május hó 29.

A városi tanács.

Két ház

(négy év előtt épült),

Faszinek, 350 f. m. léckerítés, Gémes kut le-
bontás és elhordásra olcsón

eladó.

U. o. cégtáblák, íróasztalok, kétkerekű kézfecskendő jutányosan **kapható.**

Dengi fatelep, Kossuth-utca végén.

Házmaster felvétetik. 3702

14820—191. kh. sz.

Hirdetmény

Közhírré teszem, hogy f. hó 6-én egy drb. vesszőből fonott fehér női lezart utazó kosár találtatott. Igazolt tulajdonosa a rendőrségéél átveheti.

Arad 1914 évi június hó 11 én.

Gréen,
főkapitány.

Aradi Kőszén és Kokszt Forgalmi vállalat

Arad, Andrassy-tér 20. sz.

Városi és megyei telefon 987. sz.

Szállít közvetlen a bányákból cséplésre, gőzsztásra és iparüzemek részére elsőrendű magyar Hungária Környei, Aninai, Karwini és Porosz kőszeneket a legjutányosabb árban.

Magyar szén,
Porosz kokszt,

Porosz szén,
Porosz kovacsztén,

Bükkfásztén.

Kérjük ajánlattételre cégünket felszólítani. Kiváló tisztelettel

Aradi Kőszén és Kokszt Forgalmi vállalat.

500 koronát fizetnek annak, ki Bartilla-fogvizének használata mellett, üvegeje 80 fill. valaha ismét fogfájást kap, vagy a szája bülik

Bartilla A. örökösök, (E. Winkler) Wien X., Goethegasse 7. — Kapható **Aradon** minden gyógyszerháznál, különösen **Földes Kelemennél**, Deák Ferenc-utca 11. sz. és **Vojtek és Welsz**. Kérjünk mindenütt határozottan **Bartilla-főle** fogvizet. Hamisítványok feljelentőit jó díjaztatnak. 3659

1—914. kp. eln. sz.

Hirdetmény.

Miután az országgyűlési képviselők választásáról szóló 1913. évi XIV. t. c. 55. §. 1. pontja szerint minden köz- és magán hivatal főnök hivatalból köteles a vezetése alatt álló hivatalnál alkalmazott választójogosultak jegyzékét a központi választmányának megküldeni, ezúton is felhívom a helybeli összes köz- és magán hivatalok főnökeit, miszerint tisztviselőiknek és alkalmazottjaiknak névjegyzékét szoros a. b. c. sorrendben összeállítva a családi és melléknév, foglalkozás és lakás, életkor, iskolai végzettség az itteni tartozkodás idejének és a múlt évben reájuk akár helyben, akár másutt kirott egyenes állami adó összegnek (föld, ház, kereset, tőke, kamat és járadék, vagy bányaadó) megjelölésével az országgyűlési képviselő választók névjegyzékének a fent hivatkozott törvény értelmében leerdő elkészítése céljából folyó évi június hó 15-éig beküldeni sziveskedjenek.

Arad, 1914. június 5.

Polgármester

mint a központi választmány elnöke.

V. 104/1.—1914. szhoz.

Árverési hirdetmény.

Az aradi kir. járásbírósnak fenti sz. végzése következtében Aradhegyaljai takarékpénztár cég javára 220 kor. tőkekövetelés, ennek 1913. évi október hó 18. napjától járó 6% kamatai, 1/2 váltódíj és eddig 93 korona 10 fillérben megállapított költségek erejéig lefoglalt és 1268 koronára becsült szobabutorok és egyéb tárgyak Aradon, Batthyány-utca 29. számú házban 1914. évi június hó 15. napjának d. u. 4 órája és folytatóság Aradon, Petőfi-utca 10. sz. házban 1914. évi június hó 15-ik napjának d. u. 5 órakor nyilvános árverésen legtöbbet ígérő vevőnek el fognak adni.

Ezen árverés a Victória t. p. és hitelintézet javára 300 kor., Reinhardt Fülöp javára 751 kor., Aradi Ipar- és Népbank javára 287 kor., 220 és 290 kor. tőke és jár., Lukácsy Lajos ügyvéd javára 210 kor., Jakabffy István és társa javára 50 kor., Hendl Testvérek javára 42 kor. 20 fillér tőke és jár. erejéig is elrendeltetik.

Arad, 1914. évi május hó 28-án.

Najmányi Béla,
bírósiági végrehajtó.

3740

FOG-

körmékek, aranyból, platina, arany és ezüst, amalgamból és a fog színével azonos porcellánból.

FOG-

koronák, hidak, egész fogorok szájpadlás nélkül aranyból, platínából vagy porcellánból.

FOG-

kövek eltávolítása, fogakfehérítése és hibás fogorok átalakítása, valamint javítása.

FOGHUZÁS. Tizenhét éves fogtechnikai gyakorlatom, amely idő alatt Berlin, Lipcse, Brüsszel és Londonban nemkülönbön Amerikában a legkiválóbb fogspeciálistáknál mint assistens működtem, továbbá tekintve azt, hogy műteremem a mai kor legkiválóbb műszerével van felszerelve, elég garanciát nyujt, hogy még a legkényesebb esetekben is a legteljesebb mértékben megfelelhessenek.

JACOBI GYULA vizsg. fogtechnikus Szabadság-tér 4. Bejárat Eötvös-utca 17.

A Tavaszi erős napsugarak és szelek ellen

arc- és kézbőrnek megvédésére a leg-
hasznosabb az általános közkeveltségű

eredeti Kárpáti-féle

Benzoe Creme Ara 1 Kor.

és **Benzoe Tejszappan** Ara 70 fillér,

a mely szeplőket, arcfoltokat és minden
arc tisztáltságot az arcról meglepő
gyorsan letisztít.

Készíti és postán szétküldi

Kárpáti János

gyógyszertára

Arad, Boros Béni-tér 15. sz.

6 Kor. értékű rendelésnél postaköltség
nem számíttatik fel. 7031

Hehs-féle

Vasaschinabor.

Szuverén szer vérszegénység, sápkor, szédülés
a vérszegénységből eredő idegbajok, idegroha-
mok, étvágytalanság, gyomorbántalmak, lár, ál-
talanos gyöngeség ellen páratlan vérképző és
vérjavító, biztos óvszer malárikus fertőzések és
infekciókból eredő megbetegedések ellen ugy
felnőtteknek, mint gyermekeknek. Ara 2 ko-
rona 40 fillér. Készíti:

HEHS VILMOS

gyógyszertára

6187

ARADON, Batthyány-utca.

Hatóságilag engedélyezett végeladás.

**Arany, ezüst ékszerek, órák, drágakö-
vek minden elfogadható árban üzlet
megszüntetése végett kiárúsíttatnak.**

A berendezés olcsón eladó.

Farkas Streicher J. Arad, Tököly-tér 1.

Neptun-fürdő Strand-vendéglője.

Értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy a fürdő területén az éttermek be vannak rendezve, külön az urak és külön a hölgyek részére, hol állandóan kitűnő meleg és hideg ételek, villás reggeli, ugyintén frissen csapott Dreher-cokveleki-sör, magyar-borok állanak, a közönség rendelkezésére. — Pontos kiszolgálás. — Számos látogást kér, tisztelettel **PILCSUK FERENC** vendéglős.

Meleg konyha reggel 8 órától 11 óráig. Mérsékelt árak. Abonnensek elfogadtatnak.

Értesítés!

MEGNYILT

a Forray-utcában, a volt Popper Testvérek-féle helyiségben
(Gróf Hunyadi palotában.)

Singer Sándor

női és férfi divat fióküzlete

ahol női ruhakelme, mosó áru, de-
lén, kész női és férfi fehérneműek,
vászon, chifon és asztalneműek.

Kész fiu- és leányka-ruhák és felöltők.

Harisnya, keztü, csipke és szalag
nagy választékban és jutányos áron
szerezhetők be. . . Kérem a nagy-
érdemű közönséget, hogy mielőtt a
fenti árukat beszerezné szivesked-
jen üzletemet felkeresni. Tisztelettel

Singer Sándor

Arad, Forray-utca (Gróf Hunyadi-palota)

Fischer Mór

Arad, Andrassy-tér 25. sz.

Neuman-palota. V. és m. telefon 568.

Legolcsóbb bevásárlási forrás, hol óriási vá-
lasztékban kaphatók a legujabb kivitelű kül- és
belföldi üveg, porcellán készletek, petr. villany-
csillárok, mosdók, prima alumínium konyha-
berendezési cikkek, alpaca és alp. ezüst evő-
eszközök eredeti gyári árban lesznek eladva.

Valódi karlsbadi porcellánból:

6. sz. tea- vagy kávékészlet mo-
dern facon gyönyörű beégetett
festéssel, aranyozással . . . Kor. 7.—tól

6. sz. ebédlő-készlet legujabb min-
tákkal, kézi festéssel, beégetett
valódi aranyozással . . . Kor. 17.—

12. sz. étkezészet ugyanily kivitelben . . . Kor. 27.—

6 pár tea- v. kávécsésze finom
izléses mintával, beégetett ara-
nyozással . . . Kor. 3.—

Valódi kobaldszelű étkezészetekből
óriási választék van állandóan
raktáron 12 szem. már . . . Kor. 90.—tól

Majolika mosdókészletek, modern
különleges faconban . . . Kor. 7.60-tól

Kül és belföldi üvegekészletekből
állandóan óriási választék:

6 szem. 34 drb. gyönyörű esiszolással Kor. 13.—

Finom esiszolt vizes pohár darabja fill. —.12

Finom esiszolt boros pohár darabja fill. —.10

Képkerekezés legnagyobb választék-
ban és legjutányosabban lesznek ké-
szítve, modern ovál és gömbölyű
keretek minden nagyságban és szín-
ben kaphatók. Üvegezést pontosan
és legjutányosabban eszközölk.

Világhírű „Rex“ patent befőttes üvegek és
főzőfazekak egyedüli beszerzési forrása.

Legujabb képes árjegyzékem kívánatra in-
gyen és bérmentve küldöm. 8313

Kizárólag I-ső osztályu minőség

Alkalmi tűzifa vétel a Marosparton.

A folyamatban lévő tutajozás alkalmából rendkívüli kedvező alkalma van a
n. é. közönségnek Téli tűzifa szükségletét rendkívül olcsón beszerezni.

I. rendü bükkhasábfa öle 34 korona

I. rendü cserhasábfa öle 38 korona

a marosparton tömören felőlezve. Kívánságra minden mennyiséget, egyenesen
a tutajokról a Marospartra tömören kiőleztetünk és a házhoz szállítást ölen-
ként 2.— koronáért a belváros minden részébe elvállaljuk. — A tűzifa száraz
elsőrendü marosmenti minőségű és kifogástalanul tömören van őlezve. — Min-
den ől tűzifához 2 köteg alágyujtófat díjtalanul szolgálunk ki.

Aradi Fűrészgár Részvénytársaság

Górf Tisza István ut 10. szám. :-: Telefon 711. sz.

Kitűnő minőségű száraz tűzifát waggononként is szállítunk a legjutányosabb
árakon.

Fenti árakért kizárólag I-ső rendü minőséget szállítunk. Alárendeltebb minő-
ségű fa megfelelően olcsóbb.

Kizárólag I-ső osztályu minőség

I-ső osztályu minőségért felelünk

I-ső osztályu minőségért felelünk

Telefon 595.

Költözők figyelmébe.

Ajánljuk nagy választéku jól be-
rendezett modern villanycsil-
lárainkat, ugyancsak eivál-
lalunk villamos és gázcil-
lárok átszerelését leg-
gyorsabban és legjutá-
nyosabban. Szíves
megkereséseket
kérünk:

Pálincás Lajos és Társa

villanyműszerészek 2801

Arad, Deák Ferenc-utca 7



Mof
Szenszációs
molypusztító

„Mof” igen kellemes illatu, „Mof” nemcsak meg-
gátolja a molynek befészkelését, hanem minden
molt petéstől együtt teljeren kipusztít. A „Mof”
a kamfor és naftalinnal ezerszer erősebb. A „Mof”
rendkívül kiadó és szigoruan antiszeptikus. Óva-
kodjunk értéktelen utánzatoktól. A „Mof” 14 év
óta kiütösen bevált. Egy minta csomag „Mof”
ára K 1.—, ½ kg. „Mof” K 2.20, 1 kg. „Mof” K 4.
Kapható illatszertárakban, drogeriákban és hason szakmájú
üzletekben. Ahol nincs árusítás, a pénz előzetes
beküldése vagy utánvétellel küld

9398

Parfümerie „Oja” A. G.
Wien, I. Petersplatz Nr. 11.

Ó cs. és Apost. kir. Felségének
legfelső felhatalmazása folytán

A közös katonai jótékony célokra szánt
30. cs. és kir. államsorsjáték.

Ez a sorsjáték 21.146 készpénz nyereményt tartalmaz, 825 000 korona összértékben.

A főnyeremény 200.000 kor. A húzás 1914. július 2-án fog megtartatni. Egy sorsjegynek ára 4 kor.

Sorsjegyek Wienben a jótékony célú sorsjátékok osztályánál, III. Vordere Zollamtsstrasse 5. sz. a. továbbá
a lottegyűjtőkben, dohánytőzsdékben, adó-, posta-, távirtdahivataloknál, vasuti állomásokon és váltóüzletek-
ben stb. kaphatók. Járéktérvek sorsjegyvétel részére ingyen adatként ki. A sorsjegyek portóm. küldetnek
szét. A cs. és kir. államsorsjáték vezérigazgatójától. (Jótékony célú sorsjáték osztály.) 9367

Vizellátási telepet

épit városoknak, faluknak, birtok-
koknak, villáknak, gyáraknak, ker-
teknek, stb. mint különlegességét

Első morva Vizvezeték és Szivattyutelep
Részvénytársaság **ANT. KUNZ**

9412 **Märisch Weisz-kirchen.**
Előnyös információk rendelkezésre állanak.

Bőrtisztítálatanságok

mint bőrtatka (Mitesser) pattanás zsiros
nyers és érdes bőrt eltávolít

Pinosol

melynek gyógyító részei kátránytól vannak elkülönítve az illatos festő
és ragadó részekétől megszabadít, tartalmaz és a grazi derma ologiai kli-
nika megfigyelése szerint leghathatósabb, mint a hivatalos kátrányfélék.

Legcél-
szerűbb **a folyékony Pinisol** szapanuak
használata
(üvegenként 1.— és 2.50 kor.) Hosszu ideig tart.

Aki szokása szerint szilárd szappant kedvel használjon Pinisol-szap-
pant 5% (90 fill.) — Pinisol-boraxszappant (80 fill.) vagy Pinisol-
kénkéj-szappant (K. 1.—). — Bőrbajok és kiütések ellen ajánlják
az orvosok a 10%-os szilárd Pinisol-szappant és Pinisol-kénszappant
(K. 1.—) — Bővebbet a szappanhoz mellékelt prospektusban. — Fej-
mosáshoz hajhullás, korpa stb. ellen legjobb szolgálatot tesz a
folyékoy Pinisol-hajszappant üvegekben 1.— és 2.50 kor. (Tartós-
készlet).

Kapható gyógyszertárakban, drogeriákban és illatszertárakban

Pinosolverke G. Hell & Comp. Troppau
Wien, I., Helfferstorferstrasse 11/13. 2895

Lerakatok Aradon: **Földes Kelemen, Hehs Vilmos**
gyógyszertárakban és **Hansu Nesztor, Török**
Andor és Társa, Vojtek és Weisz, drogeriákban.



Ideggyöngge férfiak

kérjenek ezen baj azonnali meg-
szüntetését tárgyaló ismertetőt. 40
fillér postabélyeg csatolása mellett.
Nem belsőleg beveendő gyógyszer. Cim 2325

„NOVA MECHANIKA 115.”
Budapest — Főposta — Flókbérlet 40.

Szent László (Püspök) hévviz-gyógyfűdő

Nagyvárad mellett, **DANTS ISTVÁN** fürdőbérlet kezelése alatt.

Kényelmes közlekedés. Vasuton Nagyváradtól fél, kocsin 2/3 órai távolságban. Május—augusztus hó-
napokban naponta 12, vasárnap és ünnepeken 16 vonat közlekedik Nagyváraddal. A vasuti álló-
más a fürdőtelepen van.
Az európai hírnél 41° C. meleg természetes hévviz javulva van: az izületék és izmok
causos bántalmaitól, idült és különösen savas izületi loboknál, csonttörések és
különösen visszamaradt vastagodásoknál, közvényneél és annak különböző alak-
jaianál; idegbajoknál, melyek rheumatikus alapon keletkeztek (sachlászna); kü-
lönböző bőrbajoknál, végre női bajoknál; belsőleg: heveny és idült gyomorbántal-
maknál, májbajoknál, és vesekővek esetében. Állardó fürdőorvos: dr. Nagy Ignác.
A különböző igények szerint berendezett nagyszámú szobák napi ára 1 kor. 80 f. és 8 kor. között
váltakozk. Gyógyterem (kúrsalon) hirtapokkal, szongora, könyvtar és tekeasztallal. Terraszok szép kilátó-
ással. Éttermek, cukrászda, sétahelyek a fürdőtelepen és a mellette elterülő öserdőben. Az ördőben
jó tekapálya és Lawn-Tennis.
Ot tükörfürdő és tizenhárom kádifürdő kívül mórifürdők is vannak rendszeresítve. Ujjonan épült
uszoda uszantánissal és homok-kurával. Fürdők 40 fillértől 2 kor. 40 fillérig. **Elsőrendű, kitűnő**
zenekar. — **Telefon-összeköttetés Nagyváraddal.** — Villany-világítás. A legszebb kiránduló
és szórakozási hely. Konyha és vendéglő a bérlet saját vezetése mellett. — **Prospektust kívánat-
ra küld a fürdőigazgatósnak.** 9379

**Köhögés,
rekedtség és
elnyálkásodás**

ellen megbízható és leg-
jobb hatásu szer a

Tussinal-cukor
Ára 70 fillér.

Tussinal-tea
Ára 70 fillér.

**A mértéktelen do-
hányzás-szenvedély**
legbiztosabb, legegészsége-
sebb és legkellemesebb el-
lenszere a

Menthol-cigaretta

1 darabnak az ára, mely hosz-
szu időre elég: **1 korona.**

Ha tyúkszeme van és gyöttri
nagy kin,

A legjobb gyógyszer
az Anagallin.

Ára utasítással 70 fillér.

Egészséges és izmos lesz,
Ha „Doré-sósorszesz“-t vesz,

Mert csak egyedül jót tesz
A valódi „Doré Sósorszesz“

Egy eredeti üveg ára 1 kor. 10. f.
és 2 kor. 20 f. Próbáüveg 44 f.

Fenti szerek kaphatók az egyedül készítőnél:

Hajós Árpád

gyógyszertárában **ARAD, ANDRÁSSY-TÉR 23. SZ.**
(A megyeházzal szemben.)

Keresse fel ön is Gara Miklós

saját műhelyében készült

férfi-, női- és gyer- mekcipő-üzletét

a Hunyadi- (volt Fekete kutya)-
utca 3. szám alatt levő házban,
ahol állandó nagy választék van
a legjobb minőségű bőrökből készült
színes cipőkből. — Javítások és
megrendelések szintén pontosan
készítetnek. Szíves pártfogást kér:

Gara Miklós, Hunyadi-utca 3.

Röntgen-intézet.

Aradon, Batthyány-u. 21.

Telefon 622. 211

Röntgensugaras átvilágítások
és fényképfelvételek, betegsé-
gek, csonttörések, ficamok stb
Körismézése céljából. Rönt-
gensugaras gyógyítások idült
bőrbajok, sipolyok, nem ope-
rálható nagy daganatoknál és
a méh- és pajzsmirigy alkép-
leteinél. Intézettulajdonos:

Dr. Singer János
egyetemes orvostudor.

Ablakredők

Valódi amerikai önműködő
ablakredőnyök gyári rak-
tára, valamint valódi

lignum sanctum- tekegolyók és bábuk

legjutányosabb árakban
kaphatók:

Zimmermann Ignác

norinbergi, díszmű- és já-
tékáru üzletében 1861

Arad, Szabadság-tér 21.

Figyelem a címre!

Nem összetéveszteni!!

Ha kerékpárt vagy jó varró-
gépet akar venni látogasson meg,
ahol könnyen meggyőződhet, hogy
nálam csakis a legjobb gyárt-
mányú gépek kaphatók feltűnő
olcsó árakban, esetleg ked-
vező részletfizetés mellett is.
Javítások legszakoszerűbben,
jutányosan elkészítetnek. —
Mérlegjavításokat állami hitelesít-
téssel vállalok. Sírácokat olcsón
készítek. — Szíves pártfogást kérek

Hammer Zsigmond

lakatos, műszerész és mérlegkészítő

Arad, Boros Beni-tér 2. sz.

Telefon 370. 1923

Egyszerűbb, legjobb bevásárlási forrás

háztartási szükségletek fedezésére.

Ajánljuk:

Arc-krémek
Illatszerek
Kölgyporok
Kölni vizek
Fogporok
Fog-krémek

Ajánljuk:

Fogpaszták
Fogkefék
Szájvizek
Szappanok
Kajvizek
Szoba-illatok

Vojtek és Weisz

parfumeria és drogueria nagykereskedése

Aradon.

Aradon.

Láb- és kézizzadás

biztosan és leggyorsabban elmúlik, a „Peppo“ folyadék és
„Peppo“ hintőpor segítségével.

Szárit! . . . Szagtalanít!!

Peppo folyadék ára használati utasítással 1 kor.
Peppo hintőpor „ „ „ 70 fillér.

Legfájdalmasabb tyukszemétől

is 8 nap alatt
mindenki meg-
szabadul a Ha-
jós-féle ANA-
GALLIN hasz-
nálata által. —
Kezelése igen
egyszerű, nem
piszkít, nem ra-
padós. A beszerzésnél vigyáznunk kell az ANAGALLIN szóra.
Ára használati utasítással együtt 70 fillér.

Poloskák

kiirtására a legsikeresebben és telje-
sen csak a „Phenolsav“-val eszkö-
zölhető. A batorokat nem rontja, még a
patét is kiirtja. Ára 1 üvegnek 70 fill.

Legjobb fekete hajfestő

a „Melogen“. Egy pár perc alatt bármely haját, vagy ba-
juszt a legszebb állandó fekete színre lehet festeni anélkül,
hogy a színt le lehetne mosni. Ára 2 korona. 741

A fenti szerek kap
hatók a készítőnél **Hajós Árpád** gyógyszer-
tárában

ARAD, Andrásy-tér 22. sz.

Alapított 1886. évben az Aradmegyei Közkórház számára.

Villany- és gáz-

berendezéseket olcsón elvállalok.
Nagy raktár modern oszillárok-
ban, asztali lámpákban, vill-
lany, gázizzólámpák és izzó-
testek, üvegek, prizmak, roj-
tok és minden e szakmába
vágó cikkekben mérsékelt árak-
kal. Költségvetések díjmentesen.
Városi és megyei telefon 627.

Kiváló tisztelettel

Návrády Ede

villany és gáz-szerelő
Arad, Boros Beni-tér 9. szám.

Dearling for Gentlemen

világhírű

Szivarkahüvely

sterilizált antinikotin vat-
tával.

Minden dobozban 120 darab.

Ujdonság!

Kapható:

ARADON

a különlegességi dohány-
tűsdobozban. 621

Brebán József, ácsmester

Arad,

Kasza-utca 31. szám.

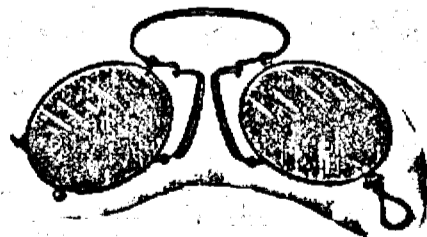
Elvállalja az ácsszakmába vágó
munkák készítését a

legjutányosabb áron,

ugy helyben, mint vidéken. — Ár-
ajánlatokkal készséggel szolgál.

Grosz Sándor

szakoptikus Arad, Szabadság-
tér 17. szám földszint udvarban.



Ajánlom a n. é. közönség szí-
ves figyelmébe szépen berendezett
és dusan felszerelt optikai raktá-
ramat, továbbá első osztályú üveg-
és valódi hegyi kristály lencséimet.

Készítek mindennemű szem-
üvegeket, orrcsüptetőt és lorgnettet,
ugyszintén szemüvegeket orvosi ren-
delet szerint a legpontosabban.

Elvállalok optikai javításokat
és vidéki rendeléseket pontosan és
olcsóbban mint bárhol. 3001

Kalmár József

villanyüzemelő
Arad, Salacz-utca 3. sz.
Telefon 242. Telefon 242.

Ajánlja

Költözőknek figyelmébe:
villanyos világítási berendezéseket, villanyos csengő- és telefon berendezéseket s minden e szakmába vágó munkát. Pontos és gyors munka. 481

Raktáron tart:

Villanyos csillárokat, villanyos főszedényeket, villanyos vasalókat, villanyos hajszűtő vasakat, Wolfram lámpákat és mindennemű villanyos cikkeket. 461

Szőlősgazdák figyelmébe!

Egy teljesen jókarban levő

szívó-nyomó kút

és egy 10 hektoliteres víztartály jutányos áron

eladó.

Bővebbet: 3451

Weisz Jenő

épület- és műlakatosnál Arad, Andrássy-tér 9.

ALAPITTATOTT 1889-BEN

Várhol László

úri és női cipész Arad, Weitzer János-utca 2. szám. (Minorita-palota.)

2971

A n. é. közönség szíves tudomására hozom, hogy a nyári időnyre már megérkeztek a bőrkülönlegességek. Elvállalok a legújabb divat szerint férfi-, női- és gyermekcipők készítését, valamint Orthopéd-cipőket fájós lábakra. — Megrendelések 48 óra alatt esz közöltetnek. Visszamaradt cipők jutányos áron kaphatók. Becses partfogást kér a legmélyebb tisztelettel

VARHOL LASZLÓ,
a legosi honvédezed tisztikarának szállítója.

Uj villanyvilágítási vállalat.

A n. é. közönséget értesítem, hogy kerékpár és mechanikai üzletemet **villanyvilágítási vállalattal** bővítettem ki. — Elvállalok mindennemű villanyvilágítási berendezéseket legjutányosabb árakban úgy új épületeknél, mint magánlakásokon. :-

GARTNER SAMU

villanyvilágítási vállalkozó és műszerész 3778
Arad, Weitzer János-u. 2. Telefon 751.
Legnagyobb kerékpáraktár.



KOLLARIT BŐRLEMEZ

kaucsuk-compositióval bevont ruganyos viharbiztos és időtálló

SZAGTALAN FEDÉLLEMEZ.

A jelenkor legjobb TETŐ FEDŐ-LÉMEZE. VEGTELENŰL TARTOS. Régi zsindeletetők átfedésére kiválóan alkalmas. Sem mázolni, sem mézslével bekenni nem kell. Kapható Aradon: **Braun N. A.** festékkereskedőnél és Csermőn: **Hacker Sándor,** fakereskedőnél. 9258

99—1914. kib.

Hirdetmény.

Arad sz. kir. város közigazgatási bizottsága ezennel közhírré teszi, hogy a kereskedelemügyi m. kir. miniszterium a m. kir. államasutak békéscsaba-aradi vasútvonalán a második vágány építésére vonatkozó közigazgatási bejárást Dr. Rudán Amadé miniszteri oszt. tanácsos ur vezetése alatt elrendelte, a bejárás sorrendjét pedig a következőleg állapította meg:

A tárgyalás: ideje:	nelye:	Meghivandó: községek:	törvényhatóság:
1914. évi június hó 23-ik napjának d. e. 10 órája.	Békéscsaba, községvárosa	1. Békéscsaba nagyközség. 2. Pusztaklgyós község. 3. Gyula r. t. város. 4. Kétegyháza nagyközség.	Békés vármegye.
1914. évi június hó 24-ik napjának d. e. 9 órája.	Arad sz. kir. város tanácssterme.	5. Elek nagyközség (Lőkősháza p) 6. Kürtös nagyközség. 7. Mácsa nagyközség.	Arad vármegye.
1914. évi június hó 25-ik napjának d. e. 9 órája.	Arad sz. kir. város tanácssterme.	8. Kürtös nagyközség (Sofronya-pusztá) 9. Kürtös nagyközség. (Szent-Pál-pusztá.) 10. Arad sz. kir. város.	Arad vármegye.

Miről az érdekeltek magánfelek eszton azzal értesítetnek, hogy magukat a bejárásról megfelelően képviselhetik.

Arad, 1914 június hó 8-án.

Arad sz. kir. város közigazgatási bizottsága.



Van szerencsénk értesíteni, hogy **HELACIT** elnevezés alatt egy új készítményt hozunk forgalomba, mely a bőrtakát (mitesser) van hivatva gyorsan és sikeresen elmulasztani.

A **HELACIT** különösen ajánlatos zsíros, fényes, izzadó arcbőrű egyéneknek, de használhatja bárki is estély, séta stb. előtt.

A **HELACIT**-ből keveset gyapottra vagy rongyra öntünk és azzal arcunkat letöröljük.

Mindenkit meg fog lepni az a csodás hatás, amelyet a **HELACIT** azon pereben előidéz. Az arc olyan lesz, mintha valami lehető finomságu harmattal (a gyümölcs hamvához hasonló) volna bevonva.

Atkák pár napi használat után elmúlnak.

Ára 1 korona.

Dr. Földes és Hehs

pipere szappan- és vegyészeti gyára Aradon.

Kapható:

Földes Kelemen és Hehs Vilmos

gyógyszertárában.

1224



9261

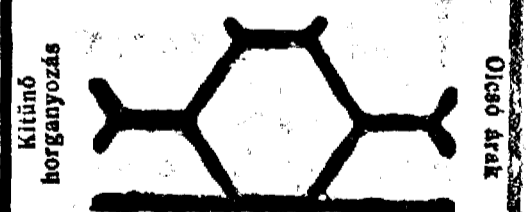
Garai Károly,

vas- és rézbutor készítő
ARADON,
József főherceg-ut 11. sz.
Karolina-utca sarok.

Ajánlok: Vas- és rézbutorokat, sodrony ágybetéteket, sodrony kocsik-üléseket, gyermekágy és gyermek-kocsikat, réz karnisokat, mosdó-asztalokat felszerelve, összecsuksukható ágyakat és madracokat. Szállodal és kávéházi, kórház és intézetek berendezését. Elvállalok minden e szakmába vágó munkát a legjutányosabb árak mellett. Vidéki megrendeléseket pontosan eszközlök. 701

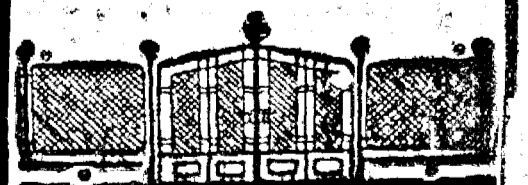
HUTTER és SCHRANTZ

Részvénytársaság
szitaára és nemozposztó gyárak magyarországi telepe
Budapest, X., Gyömrői-ut 80/75.
Ajánlja kész állapotban, tehát utólagosan tűzhorganyozással ellátott többször csavart gépsodronyfonatait



mint tartosság tekintetében páratlan gyártmányt! Nem tévesztendő össze másfajta fonatokkal, melyek mind közönséges horganyozott drótból készülnek. Tűskés huzalok, sima huzalok, kettőshegyű szögek stb. igen jutányos árban. Arjegyzék és minták bérmentve és díjtalanul. Továbbá gyártanak:

Kerítésrácsok, kapuk és ajtók.



a legegyszerűbből, legdiszesebb kivitelig előnyárak mellett. 9228
Költségvetések és tervezetek díjtalanul.

Figyelem kereskedők!

Telefon 969.

Kérjen árajánlatot.

2647

50%-ot takarít meg, ha cipőkrém rendelmenyét

Fedóra cipőkrémgyárból szerzi be. Arad, Árpád-tér 3. szám.

Eladó birtok!

502 és 200 kisholdas (a 1200 □-öl) jó fekvésű két különálló birtok felszereléssel és szépnek mutakozó terméssel dombos vidéken szabad kézből

igen olcsón eladó.

Cím a kiadóhivatalban.

3716

Leltározás alatt felhalmozott raktár folytán legjobb és legszebb **ernyő** s **francia fűzők**.

NASSAN R.

ernyő- és fűző-különlegességi üzletében

Arad, Szabadság-tér 19. alatt,

már 1 K. 90 fillértől kezdve árusítatnak el, ahol **javítások** és **átvuzások** is a leggyorsabban és legjutányosabban, szak-szerűen eszközöltetnek.

3041

A szépségápolás titka a használandó **szépitő szerek helyes megválasztása!** Ime ez az oka miért oly kedvelt

Rozsnyay Serail arckenőcse
Rozsnyay Serail krémje.

Minckettő kipróbált jó hatású készit-mény. 1 tégely kenőcs 1 korona 40 fillér. 1 tégely krém 1 korona.

Szines arceporok!!!

Próbadoboz 50 fillér! Kék, zöld, lila, festszin, sárga, barna Szinházi vagy este kávéházi világításnál csodás hatású.

Kapható:

1845

Rozsnyay Mátyás gyógy-szertárában Arad, Szabadság-tér.

Költözködők figyelmébe!

Villamos világítási berendezéseket csillárokkal együtt, kedvező feltételek mellett szerel és szállít 3961

Koch Dániel

Arad, Deák Ferenc-utca 42. sz.

Veszek

vagy más tárgyakra átcserelek: zálogcédulákat, tört aranyat és ezüstöt, gyémántot és brilliáns tárgyakat

Deutsch Izidor

órák és ékszerész

Weitzer J.-utca, Minorita-palota
Telefon 438. szám. 2038

Arad legnagyobb óra- és ékszer-raktára. Olcsó bevásárlási forrás.

Teichhof-Pension

Mariatrost-Graz mellett

5 perc a Teichhof villamos megállóhelytől gyönyörű fekvéssel nagy fenyőerdő mellett. 435 m. a tenger szinétől 50 szoba, erkélyek, teraszok, fürdők, villanyvilágítás, elismert gondos allátás. — Prospektus ingyen. 3598

Facipőt

bőrfelecsrésszel kitűnő minőségben, a legolcsóbb árban szállít a

Wiener Holzschuh-Industrie
E. Ortony Wien II., Obere Donaustrasse 43.

Árjegyzék díjmentesen. 3536

Menetrend.

Arad—Brád.

Arad	Ind.	505	552	622	653	854	1153	1240	256	420	500	709
Ujszentanna			640				1238					
Pankota		631										
Borossebes												
Honcz ő		411				1247						
Brád	érk.	655		1138	218			741	911	707		1000

Brád—Arad.

Brád	Ind.		403	730		936		137	430			
Honcz ő			325	556								
Borossebes												
Pankota												
Ujszentanna								1010		338	745	
Arad	érk.	652	727	1034	848	131	815	350	1184	624	748	845

Ujszentanna—Kétegyháza.

Ujszentanna	Ind.	643	919	1242	857	608	809
Kétegyháza	érk.	815	1111	224	541	747	952

Kétegyháza—Ujszentanna.

Kétegyháza	Ind.	405	538	750	1047	801	624
Ujszentanna	érk.	554	725	923	1283	443	753

Borossebes—Menyházafürdő.

Borossebes	Ind.	1018	csak ünnep- és vasárnap	1245	naponta	640
Menyházafürdő	érk.	1133	VI/1—VIII/31-ig	152	VI/1—VIII/31-ig	747

Menyházafürdő—Borossebes.

Menyházafürdő	Ind.	naponta	512	225	csak ünnep- és vasárnap	524
Borossebes	érk.	VI/1—VIII/31-ig	615	350	VI/1—VIII/31-ig	630

A vastag számok a gyorsmotor-, a rendes számok a motoros-, a dült számok a személyvonatokat jelzik.

Goity János

url és női cipész 3443

Deák Ferenc-utca 8. szám.

Elvállalok megrendelésre a legdivatósabb női és férfi cipők készítését...

Két drb.

8 hónapos telivér

Berkshier tenyészkan

eladó.

Érdeklődőknek felvilágosítással szolgál a kiadó hivatal.

Farkas János

mészáros és hentes, Arad, József főherceg-ut 7. Városi és megyei telefon 739.

Értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy a mai naptól fogva üzletemben a különleges husokat a következő árakban árulom:

- Marhahus: Szegyhús levesnek 1 klgr. 1.— K., Leveshús 1 klgr. 1.28 K., Darált hus 1 klgr. 1.52 K., Pörkölt hus 1 klgr. 1.40 K.,...

Farkas János.

Arad-Csanádi Egyesült Vasutak menetrendje. Érvényes május hó 1-től.

Table with columns: Allomások, By. M., Sz. V., Mot. V., Gy. M., etc. and rows for various stations like Wien Sth., Budapest, Szeged, Arad, etc.

Table with columns: Allomások, Szem. V., Mot. V., Gyora M., etc. and rows for stations like Temesvár, Szeged, Arad, etc.

KNAPP SÁNDOR

kelemfestő, vegytisztító és fehérnemű gőzmosó intézete, ARAD. Intézet: MAGYAR-UTCA 26. szám alatt. Felvételi üzlet: WEITZER és KAZINCZY-UTCA sarkán. (A főpostával szemben.) Vidéki megbízásokat gyorsan és pontosan eszközlők.

Modern ruhafestés legújabb divatszínre, minta után. — Ruhatisztítás vegyileg, száraz uton. — Továbbá osipke és szövet-függöny, szőrme, szőnyeg, butor-szövet, kézimunkák, kezyük stb. stb. tisztítása és festése. — Több évi külföldi gyakorlat. 6541

8175—1914. pm.

Hirdetmény.

Arad sz. kir. város törvényhatóságánál szervezett kulturpalota műtárosi állásra folyó hó 4-én 8848—1914. szám alatt kelt pályázati hirdetésemnek egész terjedelmében hatályon kívül helyezésével a pályázati hirdetményt újból következőkben teszem közzé:

Arad sz. kir. város törvényhatóságánál njonnan szervezett, a IX. fizetési osztály 8. fokozatába beosztott 2600 korona fizetés és 800 korona lakbérrel javadalmazott kulturpalotai műtárosi állásra pályázatot hirdetek.

Felhívom mindazokat, akik ezen

állásra pályázni óhajtanak, hogy képzettségüket és eddig eltöltött szolgálataikat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényeket Arad sz. kir. város Törvényhatósági Bizottságához címezve, hivatalomba folyó évi június hó 22-én déli 12 óráig nyújtsák be.

Az állás a Muzeumok és Könyvtárak Országos Főfelügyelőségének meghallgatásával törvényhatósági rendes közgyűlése választás útján fog betöltetni.

A megválasztandó műtáros a kulturpalotában levő könyvtárban is köteles lesz mint a könyvtáros mellé és nem alárendelt tisztviselő a részére kijelölendő munkát elvégezni.

Arad, 1914. június 9-én.

Lőcs,

h. polnármeister.

**Az „Acsev. Szárnyaskerek Dalkör”
pünkösdkor elmaradt nagyszabású**

**népünnepélye, tündérestje, táncmulatsága
1914. évi június hó 14-én, vasárnap**

délután és este lesz megtartva

3607

a városligetben.

872—1914. g. sz.

Versenyárgyalási hirdetmény.

1. Arad sz. kir. város gazdasági széke nyilvános zárt írásbeli versenyárgyalást hirdet az Andrányi Károly, Sarló, Kasza, Borona és Kapa-utcák asphalt, keramit, vagy 1/4 kocsa burkolattal leendő kiépítési munkálatainak biztosítására.

2. Ezen munkára vállalkozni szándékozók felhivatnak, hogy 5 pecséttel lezárt és „Ajánlat az Andrányi Károly, Sarló, Kasza Borona és Kapa-utcák burkolási munkára.” felirattal ellátott sértetlen borítékba helyezett ajánlataikat a gazdasági székhez címezve, a gazdasági tanácsnokhoz 1914. évi június hó 19-ik napján d. e. 10 órájáig a rendes hivatali órák alatt nyújtsák be. A versenyárgyalás a fentjelzett napon és időpontban az ajánlatok felbontásával veszi kezdetét. Az ajánlatok felbontásánál az ajánlattevők vagy igazolt képviselői jelen lehetnek.

3. Az ajánlatok csakis az Arad sz. kir. város mérnöki hivatala által kiadott ajánlati mintán és költségvetési űrlapokon az egységárak pontos kitöltésével tehetők. Százalékos engedmények, vagy felülfizetések kikötése tilos. Szabálytalan, távirati, elkészt, vagy utóajánlatok nem fognak figyelembe vétetni.

4. Az ajánlatokhoz az ajánlati összeg 5%-ának megfelelő bánatpénz Arad sz. kir. város házipénztáránál készpénzben vagy a K. Sz. 16 §-a 6. pontjában körülírt biztosítékképes értékpapírban történt letétét igazoló elismervény melléklendő. A bánatpénz a jelzett pénztárnál hétköznapiokon 9-től 12 óráig tehetők le. Az ajánlathoz pénzt vagy értéket csatolni nem szabad. A szállítást elnyerő vállalkozó tartozik 5%-os bánatpénzt 10%-ra kiegészíteni.

5. Melléklendő továbbá az ajánlathoz a kő vagy keramit anyagoknak a kir. József-műegyetem kísérleti állomása által kiállított kísérleti bizonyítványai. A kövekből és keramitból az ajánlat benyújtásával egyidejűleg az ajánlattevő pecsétjével ellátott 1—1 minta darab adandó be.

6. Azon pályázók, kik Arad sz. kir. város közönségével üzleti összeköttetésben még nem állottak, tartoznak megbízhatóságukat a vállalatuk telepe, vagy lakásuk szerint illetékes kereskedelmi és iparkamara bizonylatával igazolni.

7. Arad sz. kir. város fenntartja magának azon jogot, hogy a beérkező ajánlatok közül, tekintet nélkül az ajánlati árakra, szabadon választhasson, vagy esetleg mellőzze és egyik ajánlattevő sem támaszthat igényt azért, mert ajánlata el nem fogadtatott.

Az ajánlattevők ajánlataikkal a végleges döntésig kötelezettségben

maradnak. Az ajánlatban világosan és határozottan kiteendő, hogy ajánlattevő a feltételeket ismeri és elfogadja. A szállítandó munkához kizárólag honi anyag használandó.

8. A munkák teljesítésének, illetve az építés befejezésének határideje 1914. évi október hó 15.

9. Egyebekben a közszállítási szabályrendelet, a vállalati általános és részletes feltételek és a szerződési pontozatok irányadók. A műszaki művelet, versenyárgyalási hirdetés, ajánlati minta, költségvetési űrlapok Arad sz. kir. város mérnöki hivatalában megtekinthetők és 1 koronáért kaphatók.

Arad, 1914. június 2.

A gazdasági szék.

378—1914. g. sz.

Versenyárgyalási hirdetmény.

1. Arad sz. kir. város gazdasági széke 25 utca törtkövel (cyclo) való burkolására zárt írásbeli versenyárgyalást tart.

2. Ezen munkálatra vállalkozni szándékozók felhivatnak, hogy 5 pecséttel lezárt és „Ajánlat Arad sz. kir. város 25 utcájának burkolási munkára” felirattal ellátott sértetlen borítékba helyezett ajánlataikat a gazdasági székhez címezve, a gazdasági tanácsnokhoz 1914. évi június hó 19-ik napján d. e. 10 órájáig a rendes hivatali órák alatt nyújtsák be. A versenyárgyalás a fentjelzett napon és időpontban az ajánlatok felbontásával veszi kezdetét. Az ajánlatok felbontásánál az ajánlattevők, vagy igazolt képviselői jelen lehetnek.

3. Az ajánlatok csakis az Arad sz. kir. város mérnöki hivatala által kiadott ajánlati mintán, és költségvetési űrlapon az egységárak pontos kitöltésével tehetők. Százalékos engedmények, vagy felülfizetések kikötése tilos. Szabálytalan, távirati, elkészt vagy utóajánlatok nem fognak figyelembe vétetni.

4. Az ajánlatokhoz az ajánlati összeg 5%-ának megfelelő bánatpénz Arad sz. kir. város házipénztáránál készpénzben vagy a K. Sz. 16 §-a 6. pontjában körülírt biztosítékképes értékpapírban történt letétét igazoló elismervény melléklendő. A bánatpénz a jelzett pénztárnál hétköznapiokon 9-től 12 óráig tehetők le. Az ajánlathoz pénzt vagy értéket csatolni nem szabad. A szállítást elnyerő vállalkozó tartozik 5%-os bánatpénzt 10%-ra kiegészíteni.

5. Melléklendő továbbá az ajánlathoz a kőanyagoknak a kir. József-műegyetem kísérleti állomása által kiállított kísérleti bizonyítványai. A kövekből az ajánlat benyújtásával egyidejűleg az ajánlattevő pecsétjével ellátott 1—1 mintadarab adandó be.

6. Azon pályázók, kik Arad sz. kir. város közönségével üzleti összeköttetésben még nem állottak, tartoznak megbízhatóságukat a vállalatuk telepe, vagy lakásuk szerint illetékes kereskedelmi és iparkamara bizonyítványával igazolni.

7. Arad sz. kir. város fenntartja magának a jogot, hogy a beérkező ajánlatok közül tekintet nélkül az ajánlati árakra, szabadon választhasson, vagy azokat esetleg mellőzze és egyik ajánlattevő sem támaszthat igényt azért, mert ajánlata el nem fogadtatott.

Az ajánlattevők ajánlataikkal a végleges döntésig kötelezettségben maradnak. Az ajánlatban világosan és határozottan kiteendő, hogy ajánlattevő a feltételeket ismeri és elfogadja. A szállítandó munkához kizárólag hazai anyag használandó.

8. A munkák teljesítésének, illetve az építés befejezésének határideje 1914. évi október 15.

9. Egyebekben a közszállítási szabályrendelet, a vállalati általános és részletes feltételek és a szerződési pontozatok irányadók. A műszaki művelet, versenyárgyalási hirdetés, ajánlati minta költségvetési űrlapok Arad sz. kir. város mérnöki hivatalában megtekinthetők és 1 koronáért kaphatók.

Arad, 1914 június 2.

A gazdasági szék.

Értesítő.

A mezőhegyesi m. kir. állami ménesintézeti kórház betegei, ápoló és egyébként élelem élvezetre jogosult személyzetének vendéglőszerű étkezése 1915. január hó 1-től kezdődőleg három évre a mezőhegyesi m. kir. állami ménes katonai parancsnokságánál 1914. augusztus hó 25-én délelőtt 10 órakor nyilvános ajánlati tárgyalás útján biztosítottatik.

A részletes feltételek a mezőhegyesi m. kir. állami ménes katonai parancsnokságnál megtekinthetők, ahol az ajánlatokhoz szükséges űrlapok is kaphatók.

Mezőhegyes, 1914. június hó 8-án.

A mezőhegyesi m. kir. állami ménes katonai parancsnoksága.

3728

APRÓ HIRDETÉSEK

INGATLAN.

Mihály-u. 9. számú magánház nagy kerttel eladó. Értelmezhető illés-u. 17. szám alatt. 3781

Házeladás.

Urbán Iván-utca 38. számú (vált Fejsze-u.) sarok telek és ház, könnyű feltételek mellett, szabad kézből eladó. 3229

Egyemeletes bérház

hat lakással, a Batthyányi-utcában, betegség folytán eladó. Cím a kiadóhivatalban. 3359

S. Határ-u. 17. számú

jól jövedelmező kisebb bérház kedvező fizetési feltételek mellett eladó. 3595

Eladó magánház és üresterlek Kossuth-utca 9. szám. 1765

Egy

jól jövedelmező ház Dezső-u. 5/c eladó. 3640

Telek eladó.

A Szöllő-utca 5-6. számú krl. 800 □-ös nagyságú üres sarok telek egészben vagy parcellánként előnyös feltételek mellett eladó. Bővebbet Dr. Singer Lajos ügyvédi irodájában Arad, Széchenyi-utca 1. szám. 3682

Jól jövedelmező,

még adómentes kis ház a város központján sürgősen eladó. Bővebb felvilágosítást ad Klein Miksa, Bercsenyi M.-u. 33. 3698

Sarló-utca

13-ik számú ház családi okok miatt eladó. 3486

Telek

megvételre kerestetik a város közelében, vízvezeték, villany és gáz fűtéstől szükséges. Nagyság 400 □² fejjebb. Ajánlatokat nagyság és ár megjelöléssel „J. P.” alatt a kiadóba kérek. 3720

Eladó

Ujmiklakán Balog Zoltán-u. 4. számú ház mely áll 5 szoba, fürdőszoba és mellékhelyiségekből. 3715

Gyorki

plactértől három percrenyire fekvő szőlőmet nyaralóval, mely télen is lakható haláleset miatt eladom, esetleg aradi házzal becserélem. Cím a kiadóban. 3701

KÜLÖNFÉLE.

Erősbített

dalmát rovarpor, igen célszerű szóró dobozokban 30, 50 és 80 fillér Hanzu Nestor drogeria és illatszer-üzletében Arad. 3707

Eserjőfü

gyomor elixir. Emésztési zavarok, étvágytalanság, felfúvódás, gyomorégés, émelygés, hányás, hányinger, szédülés, gyomorgörcsök, székrekedés, bélrenyheség, bélférges (giliszták) bélbacteriumok ellen. Ára 1 és 2 korona Rak-tárak Hehs Vilmos gyógyszerháza Aradon, Batthyány-utca és gutori Földes Kelemen gyógyszerháza Aradon, Deák Ferenc-utca. 5180

Vegetal hajszesz
a legjobb, mely a haj hullást és korpá képződést gyorsan megszünteti. Ára 1 kor. kapható a Központi Drogeriában. 3201

Nagy raktárhelyiség kiadó
augusztus 1-re Hajó-utca 1.sz. alatt. Bővebbet Éles Árminnál. 3494

India fogoseppek

a legmakacsabb fogfájást azonnal megszüntetik, ára 70 fillér. Főraktár Gutori Földes Kelemen gyógyszerháza és vegyészeti laboratóriuma Aradon. Összes készítmél nyelink kaphatók Hehs Vilmos Batthyány-utcai gyógyszerházaiban.

Üzlet áthelyezés!

Mintán házamban lévő bolthelyiségemben volt köcsönkönyvtáramat bezúnttettem és a többi árucikkeket, egymint hangjegyeket, hangszerkelekeket, levelepapírokat, név napi és ujevi felköszönő kártyákat, szentképeket, nagy mennyiségben író- és rajzszereket, citra és cimbalom hurokból álló arukat a most is fennálló és du an felszerelt zongorarak-táram melletti helyiségbe áthelyeztem és azokat mélyen le szállított árban az új helyiségben árusítom. Krispin József, Deák Ferenc-utca 28. 3038

Szőrmék, ruhaneműek,

szőnyegek megvásárlására ajánlunk molykeveréket 20 és 40 filléres csomagokban, legfinomabb resublimált Naftalint, kiló 1 korona. Terpentín olajat, kiló 2 korona. Pachsull levelet, kiló 3 korona. Rovarport szóró dobozokban 20 fillér, bádóg dobozokban 30 és 60 fillér. Légy irtó szereket, légy fogókat, Zacherlint, s.b. Földes gyógyszerháza Deák Ferenc-utca. Hehs gyógyszerháza Batthyány-utca. 1224

Bármilyen

bádógos és vízvezetési munkát készít Diamant Jenő arad, Weitzer János és Kazinczy-utca sarkán. 2991

Mindenki azt mondja már; hogy szeplők, májfoltok

és minden arctisztítánságok el-tüntetése legjobb az eredeti Kárpáti-féle

Benzoé tejcréma ára 1 korona.
Benzoé tejszappan ára 70 fillér.

Főraktár: 4676

KÁRPÁTI JÁNOS
gyógyszertára
ARAD, BOROS HÉNY-TÉR.

Az Aradi Kereskedők Kör Helyeszküzlő Osztályának

HETI KIMUTATÁSA

Klein Sándor, Keppich Zeigmund
titkár. igazgató

Szabó Lipót,
irodavezető
Hivatalos helyiség: Tabajdi Károly-u. 1. sz. saját ház.
Telefon 868. sz.

Hivatalos órák: délelőtti 8-11 óráig

M E G H Í V Á S

ARADRA:
iroda részére ügyes gyakornokot.
VILÁGKRA

2 fűszer, rőtös és rövid. 1 vas és fűszer, 1 rőtös és divat 3 fűszer és rövid és 1 egyes kereskedősegédet, több tanácsot teljes ellátás mellett.

Több, ker. tanfolyamot végzett női alkalmazottat továbbá
15 fűszer- és rövid, 1 vas és fűszer, 1 rőtös és 8 egyes kereskedősegédet.

Az elhelyezés viszonyai miatt a fenti tagjaink előnyben részesíthetők vidéki megkeresésekre, csak válasszatlanok ellátása és válaszaikunk. 30

Egy nagyobb mennyiségű különféle

cipőket és szandalokat

sikerült olcsón megvennem, melynek elárusítását

a mai napon megkezdtem.

KORÁNYI
cipő és ruhaáruház
Bohus palota. 3631-1

FOGAK

huzása, tömése, fogszorok, aranyhídak és koronák ideálisan szépen, rágtára kitűnőek, készülnek 3091

HALMOS

vizsgázott fogtechnikus műtermékek. A. Sándor-utca 10. sz. (Szabadság tér és A. Sándor-utca sarok). 3663

Dr. Keppich

orvos ur házában.) Telefon sz. 638.

Hatóságilag engedélyezett

Patkány- és egérintás

új eljárás szerint.

Patkány- és egérintáshoz ajánlok patkány- és egérintő-szereket. A XX. század legmegbízhatóbb patkány- és egérintő-szere, csak patkányt és egeret öl meg, emberre vagy állatra nem veszélyes, tehát mindenütt elhelyezhető.

A patkány és egérintő-szereket árak:
1 kis adag 2-300 patkány kiirtására 6 K.
1 nagy adag 3-600 patkány kiirtására 12 K.

„Matteine“

vegyészeti laboratórium
Arad, Tabajdi Károly-utca 1. sz.
Telefon 10-45. 3561

Csoda szép szőkehajszin

egyedül a

„KAMILLA“

hajszőkitő használata által nyerhető. Ártalmatlan, a haját nem vörösíti.

Kapható kizárólag:

„Angyal“ Drogeria

Török Andor és Társa
Arad, Andrassy-tér 20.

Téglagyárak

Arad—Mikelaka.

Cégtulajdonos:

Pollák Sándor Arad, Nádor-u. 14.

Telefon } Városi iroda 55.
Aradi gyár 938.
Mikelakai gyár 515.

Készít Aradon

(textill-gyár mellett) géppel gyártott falazó-, kut-, travers-, kémény- és idomtéglatokat legkifünőbb minőségben.

Mikelakai gyárban kézzel vert falazó téglát

PÁRISI SALON 1914.

ANGOL és GENRE képes lev. lap

UJDONSÁGOK érkeztek!

JÁMBOR

papírüzletébe,
Andrassy-tér 3.
Tabajdi-utcai oldal. 121

Tekintse meg kirakatait!!

Arany ékszer elárusítása.

Ha megbízható és szolid

üzletbe akar vásárolni tiszta 14 karátos finom arany ékszert, vagy bármilyen olcsó, vagy bármilyen finom gyártmányu órát, pontosan kiszabályozva oly olcsó árban, amelynél még egy

Végeladás

sem olcsóbb, akkor forduljon bizalommal

Zinner Vilmos

műorás és ékszerészhez
ARAD, Förray-utca, Szabadság-téri sarokház. 3682

Tessék meggyőződni, hogy seholsem olcsóbb.

Tört aranyat, régi ékszert veszek és becserélek. Nagy óra- és ékszer javító műhely. Javítás 3 évi jótállással.

Feltűnő alkalom előnyös vételre!!

Néhány hétig

FISCHER-féle NAGY ÁRUHÁZA

Arad, Szabadság-tér 12. sz.

Olcsó hetet rendez

sorozati árusítással, mely a külföldi nagyáruházakban nagyszerűen bevált azáltal, hogy a heti sorozat által feltétlenül olcsóbban, jóval a rendes áron alul vásárolhat.

◀● Sorozati árak: ●▶

1

koronás

sorozat:

- 2 drb. finom selyem magánköte
- 3 drb. tiszta selyem ceoker nyakkendő
- 3 drb. tiszta selyem regatta nyakkendő
- 3 drb. legfinomabb álló gallér
- 2 pár fehér vagy színes kezeli
- 3 drb. elegáns angol batiszt zsebkendő
- 3 drb. finom női zsebkendő
- 1 drb. finom selyem zsebkendő
- 3 pár színes férfi harisnya
- 2 pár csikos női harisnya
- 2 pár gyermek patént harisnya a 7. oszt.
- 1 pár finom női flor harisnya
- 1 pár finom selyem harisnyakötő
- 1 pár finom selyem nadrágtartó
- 1 pár finom selyem női keztyű
- 1 pár férfi svéd im. keztyű
- 1 drb. finom szövés sapka
- 1 drb. kék seheyiot flu sapka
- 1 drb. elegáns divat sötébot
- 1 drb. valódi bőr póntárca
- 1 drb. valódi bőr dígaréttá tárca
- 1 drb. China szűrt dígaréttá tárca
- 1 drb. finom gyöngyház zsebkés
- 2 drb. puha dupla gallér színes és fehér
- 1 drb. selyembatiszt félmellény
- 1 drb. divatos flor gyermek nyári trikóing
- 2 drb. csikos nyári gyermek trikóing
- 2 pár divatos nyári sokerli
- 2 drb. vészon sportesapka mosó
- 2 pár gyermek gummi nadrágtartó
- 2 drb. Virágszappan
- 1 drb. gyermekköte

2

koronás

sorozat:

- 1 drb. gyermek ruha
- 1 drb. fehér puha férfi ing madepulán
- 1 drb. színes turista ing kretonból
- 1 drb. damaast alsó nagrag
- 1 drb. finom flu sport ing kretonból
- 1 drb. francia batiszt alsónadrág
- 1 drb. finom női ing himzett
- 1 drb. siffon himzett női nadrág
- 1 drb. flu divatkalap
- 1 drb. legujabb leány bob-kalap
- 1 drb. gyermek sport kalap
- 1 pár finom bőrkezttyű
- 1 drb. esernyő clothból
- 3 pár finom férfi flor harisnya
- 2 pár finom női áttört harisnya
- 2 drb. női selyem batiszt zsebkendő
- 2 drb. fehér len zsebkendő
- 3 drb. legfinomabb selyem ceoker
- 1 drb. elegáns acél sötébot
- 1 drb. angol törös sötébot
- 1 drb. női kezítaska bőrből
- 1 drb. valódi bőr szivar tárca
- 1 drb. valódi névjegytárca
- 1 drb. egész finom bőrtárca
- 1 drb. finom gyöngyház zsebkés
- 1 pár finom glacea bőrkezttyű
- 3 pár női divat harisnya
- 2 pár flor harisnya fekete szín. himzéssel
- 1 pár legfinomabb gummi nadrágtartó
- 2 drb. fin. útréttü vászon gallér div. forma
- 3 drb. divatos tiszta selyem zsebkendő
- 2 pár finom selyem keztyű

3

koronás

sorozat:

- 1 drb. finom fehér damaszt férfi ing
- 1 drb. divatos selyem férfi ing
- 1 drb. elegáns zephir férfi ing
- 1 drb. legujabb színes férfi ing
- 1 drb. finom voli sport ing
- 1 drb. angol zephir sport ing
- 1 drb. finom férfi hálóing
- 1 drb. legfinomabb francia alsónadrág
- 2 drb. színes batiszt alsónadrág
- 2 drb. köpper alsónadrág
- 1 drb. finom női ing szalaggal
- 1 drb. női hálókobát himzéssel
- 1 drb. finom női nadrág himzéssel
- 1 drb. férfi ernyő nikkol bottal
- 1 drb. női strappa ernyő
- 1 drb. divatos férfi strappa kalap
- 1 drb. legfinomabb divat sapka

3

korona

90 fillér

sorozat:

- 1 drb. finom divatos kemény kalap
- 1 drb. elsőrendű selyem ernyő
- 1 drb. elsőrendű fehér női ing
- 1 drb. elsőrendű angol zephir ing
- 1 drb. divatos selyem turista ing
- 1 drb. finom hálókobát csipkével
- 1 drb. finom kézi himzett női ing
- 1 drb. elegáns női nadrág
- 1 drb. elegáns bőrridikül

Dacára ezen feltűnő olcsó sorozati áraknak, a cég az áru elsőrendű minőségeért szavatol. A Fischer-féle Nagyáruház versenyképességét bizonyítja a 40 fényesen berendezett kirakat.

Vidéki rendelések utánvéttel eszközölhetnek.

Meg nem felelő visszavétetik.